

# پاسكار

گوفارنكى ودرزى  
باس وليكوتيه وديه

4/2000

سه ر نووسه ر

صه باحى غالب

نه خشه ي به رگ

عه لى مه نده لاوى

ناو نشان

105 Gladstone Park Gardens  
London NW2 6JY ENGLAND

## ده ستووری بلاوکردنه وه له [ باسکار ] دا

گوڅاری ( باسکار ) به ته واوی کامه رانییه وه رایده گه یه نی که لاپه په کانی بو هه موو نووسه ران و باسکاران به جیاوازی بیروباوه پرابانه وه کراویه .

باسکار گرنگی ده دا به میراتی نه ته وه بی ، باروودوخی ئیستاو دواروژی کورد ، پیوه ندیه کانی کوردو کورد ، کوردو میله تانی سه رده سته و ولاته داگیر که ره کان ، کوردو نیوده وله تی . له هه مان کاتدا مه به سیتی پته بدات به یه کیتی کورد ، نازادی بیروباوه رو هویه کانی راگه یاندن ، دادی کومه لایه تی ، گه شه کردنی ئیستاو دواروژ ، سه ربه خو بوون له بریاری سیاسی دا .

جگه له و بنه مایانه ی سه ره وه ، به پیوستی ده زانین ، باسکاران و نووسه ران پیره وی ئه م خالانه ی خواره وه بکه ن :

۱- تانه و هیرش و سووکایه تی به بیروباوه رو میله تان و ریکخسته کان و که سان و نووسه ران قبول ناکری .

۲- به شیوه یه کی زانستی باس و لیکولینه وه کان ناماده بکری . نیوی نووسه ر ، نیونیشانی کتیب و سه رچاوه ، شوین و کات و ده زگای بلاو کراوه و لاپه په ده ستیشان بکری .

۳- پیوانه ی بلاوکردنه وه به پیتی و زانستی باس و لیکولینه وه کانه .

۴- چیتر وایه تایپکراو بن .

۵- بو شوینیکی دیکه نه نیرین بو بلاوکردنه وه .

## باسكار

### ناوه رووك

- ۱- ئاساييشى نه ته وه بى كورد ..... لاپه ره ۵  
صه باحى غالب
- ۲- كيشه چاره سه رنه كراوه كانى ناسيوناليزمى ئيرانى ..... لاپه ره ۲۶  
سه عيد شه مس
- ۳- علمانيه تى تورك و نه تاتورك ..... لاپه ره ۵۷  
محه مه د ره سوول (هاوار)
- ۴- هه لېژاردنى نمونه ده سته به رى كارى داهينه رانه يه ..... لاپه ره ۷۶  
فوناد مه جيد ميسرى
- ۵- ملوانكه مى ستيل ..... لاپه ره ۸۵  
محه مه د فه ريق حه سه ن
- ۶- ناساندنى كتيب ..... لاپه ره ۹۸  
به رگورد

# ئاسايشى نە تە وە يى كوردو

## لايه نە رووناكبيرى و كۆمە لايە تيبە كانى

”هېز بە تە نيا چە ك نيبە ، گە و رە تيرىن هېزى پاراستنى يە كيتىسى نە تە وە يى – نيشتمانى ، يە كيتىسى هېزە كان و پيزە كان و عە قلە كان و توانستە كانە “  
”ئە وە يى لە نيشتمانە خۆزگە ي دە رچوونىتىسى ، ئە وە يى گە يىشتوتە ئە وروپا ، دە ستى بە زاخا دە كرى و بە هە شتى چا وە پوانكراوى دە ستناكە وى“

### هە ندن بىر و با وە يى سە رە تايى

لايه نە خوشى و ناخوشىيە كانى ژيانى مروفايه تى ، لە گە ل جيا و زى و ساكار ياندا ، لە بە رە بە يانى ميژو وە وە ، لە مروف و دە و ر و بە رى نابنە وە . بۆ مانە وە و بە شادى ژيان مروف دە خوازى خۆ لە دژمنە كانى سە رومال و شە رە فى پيارىزى . ئە مە سروسى زگماكى مروفە . بۆ يە هەر لە سە رە تا وە با وە شى داك و باب دە بنە جىي گە رم و گورى دلئارامى و ئاسوودە يى . پە لها وىشتى بە ئاشىيە ژيان و اى لىدى نە تە وە و دە و لە تيش دە گرنە وە . لە و روانگە وە ئاسايشى نە تە وە يى يە كىكە لە دياردە پيشينە كانى ژيان ، بە پىي پيشكە و تن و گە شە كردنى كۆمە لگاي مروفايه تى ، ئە ميش لە گە شە كردن و چوونە پيشە وە دا بوو ، تا لە نيوە ي دوو وە مى چە رخی بيستە مدا گرنگىيە كى بە رچاوى پىدرا وە و هونە رومونە رى بۆ سازكرا وە وە ك زانستىك تارىف و ياسا و دە ستوور و جۆرە كان و قوناغە كان و هە ل و مە رجە كانى بۆ دانرا وە ، روژانە بە سە دان شيوە لىيە وە باس دە كرى و پتە ي پىدە درى .

لە فە رە نكى سياسى – كۆمە لايە تىدا ( ئاسايش ) لاي ئىمە ي كورد چ لە لايە ن داگىر كە رانە وە ، چ لە لايە ن خۆ مانە وە بووى ، هە ميشە بە مانا ناچوور و نادروست و توقىنە رە كى بە كار برا وە . ئە وى راستى يى ،

## صهباحى غالب

ناهه قى نه كراوه كه (ئاسايش) به و شيوه له به رچاو تال و دزىو بن . چونكه له هه موو قوناغه كانى ميژووى كورددا ، بۇ سه ركوتكردى كوردو دارزاندى ميلله ته كه بووه .

له چه رخصى بيسته مدا دواى دابه شكردنه وهى كوردستان ، له كوتايى جهنگى يه كه م ، ولاته تازه دروستكراوه كان به جورىكى شاره زايانه تر داوو ده زگاي ئاسايشيان بۇ پئوه نكردن و له پهل و پوخستى نيشتمانپه روه ران دامه زراند . شورشه كانى شيخ مه حمود له خوارووى كوردستان و بزووتنه وه كانى شيخ سه عىدى پيران و په يدا بوونى كومه لهى خو ببون و ايان كرد (ئىنگليزو تورك و فارس) زووتر بير بكه نه وه له دروستكردى پاتالخورى و كه سانى ده ستيژى خو يان له ناو كومه لى كورده واريدا . نه مه ش له رنگاي ده زگا سه ركوتكه ره كانى وهك : موخابه راتى عه سكه رى ئىنگليزى كه گشت نه فسه ره كانى جاسووس بوون له سه روو هه موويانه وه (ميجه رسون) ي باوه كوشته ي (مه ليك مه حمود) و كورد . ته حقيقاتى جينائى . ئيتلاعاتى ئىزانى ، ده زگاي موخابه راتى ميللى تورك . نه مه جگه له ده يان ده زگا و دوو كانى له و جوره له پاشتردا هاتنه گورى .

نه و بوچوونه كومه لايه تيه ، سه باره ت به (ئاسايش) ، دژواريه كى له گه ل مانا زاراويه كه يدا نيه . له رووى سه ره له دانيه وه ، ئاسايش وهك زاراويه كى سياسى ، له گه ل په يدا بوونى ده وله تى نه ته وه يدا هاتوته مه يدانه وه . بۇ پاراستى ده ولت وهك قه واره يه كى نه ته وه يى له ده سترىژى ده ره كى راسته وخو به شيوازينكى سه ربازي سياسى خو ي نواندووه .

پيشكه وتنى مروف و هاتنه به ره وهى رۇژگارو ده ركه وتنى رولى ئايدىلۇژى و په يدا بوونى قه يرانه ئابوورى و كومه لايه تيه كان بوونه هوكارى نه وهى حسييىكى وردترو تيگه يشتىكى فراوانترو گرنگيه كى بلاوتر به ئاسايشى نه ته وه يى بدرى . چونكه كيشه سه خته ئابووريه كان و نارىكيه جوربه جوره كانى كومه لايه تى و نه بوونى دادويه كسانى له نيو جه ماوه راندا ، هه ره شه ي جه رگبر له قه واره ي ده ولت ده كه ن . زوريش بووه ، بى ده ستيوه ردانى راسته وخو ي ينگانه ، مه سه له ئالوزه ناوخويه كان ته خت و به ختى ده وله تى هه له كاندووه .

### شيكردنه وهى ماناي ناشاييشى نه ته وه يى

گرنگيتى (ئاسايشى نه ته وه يى) كارىكى كردووه له سه رانسهرى جهاندا ، ده وله تان خو يندنگاو ده زگاي به توانستى دارايى و ده سته ي لىزانى بۇ پيكه يتن . شاره زاو پسپورو ماموستاو نه نجومه نى بۇ ناماده بكرى و

يە كاۋراست بەندىن بە سەرۆك يا مەلىك يا سەرۆك ۋە زىرانە ۋە. ئە ۋ بايە خدانە شارە زايانى ھەلئاۋە ھەر يە كە لاي خۆيە ۋە بە تىگە يىشتى خۆي لىكىداتە ۋە.

عە بدولونىم ئەملە ششات لە تارىفى ئاسايىشى نەتەۋەيدا دەلى: "پاراستى دەۋلەتە لە مەترسى دەره كى" (۱). لە ۋەدا لايە نىكى مەسە لە كەى فەرامۆش كرددو ۋە كە مەترسى ناوخۆيە، تارىفىكى ھىند ساكارە، گوڭى بە ئامرازە كانى پاراستى دەۋلەت نەداۋە. حامىد رەيىع، زىرە كەنە ۋ وردتر بۆي دەچى ۋ دەنوسى: "كۆمە لىك دەستورى بزوينەرە كە دەبن دەۋلەت بۇ پاراستى خۆي جىيە جىيان بكا واش لە ۋ دەۋلەتەنە بكا كە مامە لە يان لە گەلدا دە كا چاودىرپان بكن، بۇ ئەۋەي خۆي لە نۆۋەندە ناۋچە يىيە كەدا پارىزرايى، بە ۋ مانايەى لە گە ۋ ھەردا كۆمە لىك دابى نەتەۋەيى لە پىادە كردنى سىياسەت ۋ پىۋەندىي ناۋچە يىدا لە بەرچاۋ بگىرىي، بە جۆرىك بتوانرى خالە لاۋازە كان كە سروسىتى سنوورى نەتەۋەيى سە پاندوويانە زامن بكرىن" (۲).

بۇ پاراستى ئاسايىشى نەتەۋەيى، چەك ۋ ھىز ھە مووشىك نىيە، بەلكو دىلۇماسىيەت ۋ كۆكردنە ۋەي شارە زايى لە دەۋرۋە رو لە لايەنە كاندالە خۆت ۋ خەلك تىگە يىشتى، بارى ھىرش ۋ دژمانىەتى كەم دەكەنە ۋە. زۆرىش پىۋىستە خالە لاۋازە كانى سروسىتى جىۋسىياسى دىبارى بكرىن، دىبارە ۋا نا! پىشە كى فرىشكت بگە ۋى، واش نا لە سەرە تاۋە سەر كە ۋ تىنى خۆت رابگە يىنى. گرىنگ ئەۋەيە بەرژەۋەندىت پپارىزى ۋ بۇ مانە ۋەي خۆت تاشتى بەرقەرار بگەيت.

خالد بن سولتان بن عبدالعەزىز ئال سعوود (ئاسايىشى نىشىمانى) ۋا لىكداۋەتەۋە "كاروبارىكە لە سنوورى توانادا دەۋلەت بۇ پاراستى قەۋارە ۋ بەرژەۋەندىيە كانى ئىستاۋ ئايندە دەيگىر تەبەر، ئەمە لە كاتىكدا دەبن گورانكارىيە نۆدەۋلەتتە يە كان لە بىر نە كرىن" (۳).

دۋاى مالكولى عەرەب (ئىمەش - ص.غ) لە جەنگى دوۋەمى كەنداۋ ۋ بەسەرھاتە نۆدەۋلەتتە يە كانى كۆتايى ھەشتاكان ۋ سەرەتاي نەۋەتە كان، لىژنەى تايبەتى سەر بە جامىعەى عەرەبى، تىگە يىشتى ماناي ئاسايىشى نەتەۋەيى بەم شىۋە لىكداۋەتەۋە: "توانستى نەتەۋەيى عەرەبە بۇ بەرگى لە ئاسايىشى ۋ مافە كانى ۋ پاراستى سەر بە خۆبۋونى ۋ سەرۋەرىيەتى لە سەر خاكى خۆي، ھەرۋەھا سازدانى توانستە كان ۋ دەسە لاتە كانى عەرەبىيە لە ھەموو بۋارە كانى سىياسى ۋ ئابۋورى ۋ رووناكبىرى ۋ كۆمە لايەتتە يىدا. پىشتەبەستە بە قودرەتى سەربازى ۋ دىپلۇماسى، دەبن پىۋىستە كانى ئاسايىشى نىشمانى ھەر يەك لە ۋلاتە كان خۆيان بە

سه رنج وه ربگيرين. له گه ل له به رچا و گرتنى گورانكاريه ناوخويه كان و نيوده وه تيهه كان كه كار ده كه نه سه ر ناسايشى نه ته وه يى عه رب " . ( ٤ )

له و بوچوونه ي سه ره وه ته م خالانه ده بينرين :

١- كوكر دنه وه ي گشت وزه و توانسته سياسى و ئابوورى و رووناكبرى و كومه لايه تيهه كان . هه رچى هه يه به ده ولت و ناده وه ته وه . به مانايه كى دى سياسه ته دار ناشى ( ناسايشى نه ته وه يى ) به پاوانى خوئى بزاني و ئيدى كه سينكى ديكه بوئى نه يى هاو كارى بكا .

٢- پاراستنى سه ره به خوئيه تى و سه روه ريتى خاك .

٣- ليكدانه وه ي دوخى نيوچه يى و نيوده وه تى .

هه نديك له شاره زايان سه رچاوه كانى هه ره شه ي ناوه كى و ده ره كى له يه كتر جيا ده كه نه وه . ده ره كى به سه رچاوه مه ترسيه كانى ده ره وه ي ده ولت ناوده برين ، جا چ ده ولت تانى دراوسى بن يا ده ولت تانى دوور تر كه به رژه وه نديان به و ده ولت ته وه هه يى . . . سه رچاوه مه ترسيه كانى ناوه كى ته وانه ن كه له ناوخودى ده ولت ته وه يا نه ته وه وه په يدا ده بن ، وه ك رينكخسته گيره شيونيه كان و كومه له سياسيه كانى دژى ده ولت يا ده ولت خوئى كه به زه بروزه نگ و دوور له به رژه وه ندى كومه لانى خه لك فه رمانه وايى به ريوه به رن . شتيكى سه رنجمان راده گريئ ته وه يه كه له ولاتانى پيشكه و تووى ديوكراسى و خاوه ن ويستى نه ته وه دا ، هيج كاتيك مه ترسيه ناوخويه كان ناگه نه ناستيك هه ره شه له بوونى ده ولت و ده سكه وته كانى خه لك بكن . . . به لام له وولاتانى جيهانى سييه م و ئيمه مانان مه ترسيه ناوه كيه كان ، دژمنانى ده ره وه راده كيشن و زه مينه ي خوئى به سه رى خوئا كردن ساز ده كن .

ته و رژيمه سياسيه ي زوردارن و له هاتنه سه ركاريان ، دوورن له ويستى جه ماوه ره وه ، گرنگيه كى زيده له پويست به دوو هوكارى راگرتنى خوئان ده دن . يه كه ميان : زه بروزه نگ و توقاندى ، نازارو راوانان و نان برين و چاوديرى و راپورت نووسين . زيندان و كوشتن و برين .

دوو ميان : راگه ياندى كه له رنگاى دروو بيانوو هينانه وه و هه لبه سته وه واقع و راستيه كان قلوب ده كه نه وه . مه به ستان هه لئه له تان و شيواندى ميشك و تيگه يشتى جه ماوه ره . ته وانه بو پاراستنى ده سه لاتدارانه ، نه ك بو ناسايشى ده ولت و نه ته وه .

### كوردو ئاسايىشى نەتەۋەبى

ئەوانەى بە لىككەنەۋەى ئاسايىشى نەتەۋەبىەۋە خەرىكەن بە توندى دەبەستەۋە بە بوونى دەۋلەتەۋە، دەۋلەتەش بە و مانايەى كەسايەتتېيە كى سايىسى ھەبى لە جوگرافىيە كى ديارىكراوداۋ لە لايەن بىنەمالەى دەۋلەتەنەۋە بە رەسمى ناسراين. ديارە ھەموو ئە و باسكارو شارەزايانەى باس لە ئاسايىشى نەتەۋەبى دەكەن، بۇ خۇيان خاۋەنى دەۋلەتن. ھەر بۇيە، لە و باۋەرەۋە، ديارەى قەۋارەى سايىسى بە بناغەبە كى سەرە كى دەزانن. گومانى پىناۋى، ئەوان لە سەر ھەقن لەم لاۋە دەشە ئىمەى بىن دەۋلەت و بىن قەۋارەى سايىسى ددانپىدا نە تراۋ، ئاسايىشى نەتەۋەبى كورد بىسەبەستەۋە بە بزۋوتتەۋەى نەتەۋەبەى كوردەۋە، كە من پىم وايە دەبىن وابىن.

ئەگەر بىرۋەكەى ئاسايىشى نەتەۋەبى ۋەك ديارەبە كى سايىسى و ستراتېژى لە پىشكەوتن و گەشە كوردن و نۆبۈۋنەۋە دا بىن، ئە و بىگومان ئاسايىشى نەتەۋەبى مىللە تانى بىن دەۋلەت، بە شىكە لە و فراۋانى و پەل ھاۋىشتەى ئە و بىرۋەكەبە. ھەر ۋەك چۈن بۇ مامە لە كوردن لە گەل يە كىتتى ئە و روپاۋ ئە نچومەنى ھارىكارى كە نداۋى عەرەبىدا پىسپۇرانى ئاسايىشى نەتەۋەبى جۇرە پەبۈەندىيە كى نەرمى و چاۋلىداگرتىك پىشان دەدەن، لە كاتىكدا كە نە يە كىتتى ئە و روپاۋ ئە نچومەنى ھارىكارى بە مانا تەقلىدىيە كەى دەۋلەت، دەۋلەتن، بە لام ھەردو كيان لە رىگەى وىستى ناۋچەبەۋە كە سايە تى ياساى و دامەزراۋەبىان ھەبە. لىزەدا بىنەماى وىست (الارادە) دەبىتە پارسەنگىكى قورس بۇ بە رزۋەندى ئاسايىشى نەتەۋەبى. ئىمەى كوردىش ۋەك نەتەۋە جۇرە كە سايەتتېيە كى سىروشتى و دابى كۆمە لايە تىمان ھەبە بە لام بە لاۋازى. ئەگەر وىستى ھەل كوردن و پىكەۋە ژيان و پاراستى سەرناستى رىنكخستى و تاكە كانمان ھەبىن، ئە و نەخشەى ئاسايىشى نەتەۋەبى دەكىشىرى و لە سەرخۋەم پىكەۋە ھەلدەكەين، ھەم لە جىھانى سەرفرازىدا حىيىنكىمان بۇ دەكەرى.

نەتەۋەبەك، دەۋلەتەى ھەبىن يا نەبىن، ئاسايىشى نەتەۋەبى مەبەست و رەۋى ژيانىتى، بە قەناعەتەى من، كارەساتى ھەرە مەترسىدار لەۋەۋە دەست پىدەكا، و بزانرى مىللەتەى بىن قەۋارەى سايىسى (ئاسايىشى نەتەۋەبى) نىبە. دەبىن خۇمان بە تەنگ خۇمان و پاراستى و گەشە و بوونى خۇمانەۋە بىن. ھەر ئەۋە و دەكا (ئاسايىشى نەتەۋەبى) بۇ كورد بىتتى بىن لە: وىستىكى يە كگرتوۋى بە رپرسىارى ئارەزۋومەندانەى سىروشتى و پەرۋەردەبى رىنكخستى و تاكە كانى كوردە لە ناۋخۇۋ دەرەۋەدا بۇ ئەۋە نەتەۋە لە بۋارە كانى دەرۋونى و پەرۋەردەبى، كۆمە لايەتەى، رووناكبىرى، سايىسى، كارگىرى و سەربازىدا ھاۋكارىن و لە يە كالا



## صهباحى غالب

كردنه وهى مه سه له چاره نووسى و بايه خداره كاندا، تا ده توانى زۆرتىن كه سانى به توانست و كارامه و لىزان هاوبه شى بكه ن. بۆ گه يشتن به سه رفرازى و مانه وه، هه ره شه كانى دژمن به رىنگيه ك بى، خاو بكرينه وه و له رووداوه كان و سياسه تى ناوچه بى و نيوده وه تى كه لك وه رىگيرى. له هه مان كاندا رابوردوو له بىر نه كرى. به لام ته وهى له واقعى ئىستاي كورددا ديارده كه وى دابرانى لايه نه كانى ميژوو، كۆلتور، ئىستاو دواروژه. زنده تر پىيان له سه ر رووداوه كانى روژ داگرتوو، بنه ماكانى به ربه بردنى كارگيرىيان هه مووى به ندىن به نه مرووه، نه مه ش ده گه رته وه بۆ ته وهى له كومه لى كورده وارىدا، (من) و (ئه و)، يا خو بيه تى و كه سى ديكه، كورده كه هه ر خو بيه تى، به مانايه كى ديكه، بره ودانى زۆرانبازي له نيوان كوردو ده ره وه دا بوته كوردو كورد. ده ورى ناكارو ناجورى دژمن كه ئاسايه به رامبه ر كورد، ته نگى به ره گه زه كانى بوونى هارىكارى و به كيون هه لچينووه. ليره وه، هۆكاره كانى ناوخۆ، له رابوردوو له گه ل دوا روژى سه رفرازى كارىگه رتپيان بۆ سه ر (ئىستا) نادياره.

له گشت مه سه له چاره نووسيه كاندا پيوه ندى راسته وخۆو پته و له نيوان ده سه لات و تاكه كاندا— ده ولت و هاو نىشتمانيه كاندا— هه يه. هه لته بۆ تواندى جوړى په يوه ندىه كه و به كارخستى، به رپرسيارى ئى ميژوو و دواروژ له نه سۆى ده سه لاتدايه... بناغه ي پيوه ندىش به نده به تىگه يشتى روژى هه ر لايه كيان و شاره زابى و كارامه بى و مه يدان خو شكردن له چوارچيوه ي ده ستوورو ياسادا.

له م جيه ده كومه لىك پرسيارى بايه خدارو مه ترسي دار خو يان ده سه پىتن و چاوهروانى وه رام ده كه ن:  
— ئايا پارتى و به كىتى كه ده سه لاتى نه و به شه ي خو ارووى كوردستانيان له نيوان خو ياندا دابه شكردوو و چون ده روانته به رژه وه ندى نه ته وه؟

— پارتى و به كىتى چ نرخیكى هۆشيارى بۆ جه ماوه رى كوردستان قايل ده بىتن؟

— چون به رژه وه ندى حزبايه تى له گه ل به رژه وه ندى نه ته وه به راورد ده كه ن؟

— بۆ ئىستاو دها توو، چ دىناميكيه تىكى لىكدانه وه يان بۆ نيوان پىكه وه ژيان و به رژه وه ندى هه يه؟

— وه رامى هيزه سياسيه چه كداره كانى كوردستان به هه موو رىبازو بىرىكيانه وه، چيان له كورد ده وى و

چيان بۆ كورد ده وى و چيان له داگيركه ران ده وى؟

— چى له هاو كارى كوردوستان و مروقدوستان ده خوازن؟

— نه و جاچ هه ل و مه رجىكيان بۆ بۆچوونه كانيان هه يه؟

### دوو لايەنى لاۋازى ئاسايىشى كورد

پېشكە وتن و توندوتۆلى پەيۋەندىيە كۈمە لايەتتېيە كان، بەندن بە سروشت و چۈنتى خويۇندەۋارى و رووناكېيرى و گەشە كوردنى ئابوورى و جزايەتتېيە ۋە. ھەلبەت نەبوونى ئە ۋەھل و مەرجانە بە شىۋەيە كى بەھىز، بۇ بەرژەۋەندى نەتەۋە، دەلاقەيە كى گەۋرە دەخەنە ئاسايىشى نەتەۋەيىمانە ۋە. دوو ھۆكارى گەۋرە بۇ تېككەنى ئاسايىشى كورد، سالانكى دوورو دېرژە، پىادە كراون و ژيانى كوردەۋارىيان ئالۋوزو شىۋاندوۋە: بەرژەۋەندى ۋەھىز:

۱- دەركە كوردنە ۋە بۇ شەرى كوردكوژى راستە وخۇ دەگەرتتە ۋە بۇ مامەلە كوردنى عەقلى و تېگەشتى سەركردايە تى بە رامبەرنە تەۋە ۋە چارەنوسى. ئەۋان ئەۋەي لەگەل خويۇندا نەبن بە دژمنى خويۇنيان دەزانن. بۇيە ناكارن لە بوونى توانستى يە كسانى و داد لە نيوان پېكھاتەي كۈمەل ۋە مافە كانىدا بىكەن. لە نيوان بەرژەۋەندى ۋەھىزدا ھاۋناھەنگىيە كى تەۋاۋ ھەيە، بە ھېچ شىۋەيەك بەرژەۋەندى بەبن ھىز ناپارېزى. ھىزىش، تەننى چەك نىيە. گەۋرە تېن ھىزى پاراستى يە كىتتى نەتەۋەيى-نىشتمانى، يە كىتتى ھىزە كان و رېزە كان و عەقلى كان و توانستە كانە... بە باۋەرى من، توانستى-ھىز- لە فرە جزايەتى و يە كىتتى بېروباۋەرە جياۋازە كانە ۋە دى: ھىزى عەقلى، ھىزى تەكىك، ھىزى بېر كوردنە ۋە، ھىزى واقع يىن، ھىزى خۇناسىن، ھىزى دژمن ناسىن و... ئەۋان رولى سەرە كى بۇ پاراستى و پېشكە وتنى ئاسايىشى نەتەۋەيى ۋە لاختىنى ئە ۋەھىزانە لە كەلكى كوردو ئاۋاتە كانىدا نىيە.

۲- دەستىۋەردانى داگېر كەران لە كاروبارى نەتەۋە، ديارە لاۋازى خالى يە كەم، زەمىنە بۇ ئەمە خوش دەكا، بۇ پاراستى بەرژەۋەندى حزب، پېرۇزىتى بەرژەۋەندى بەرژى نەتەۋەيى پېشىل دە كرى. ۋەك ئاشكرايە، يە كىتتى نەتەۋە، بېتتە لە يە كگرتن و پېكە ۋە ھەل كوردنى ھىزو چالاكىيە كانى حېزب و رېكخست و كەسايەتتېيە كان و سەر جەم خېر خوازان لە سەر بەرنامە يە كى نىشتمانى يان نەتەۋەيى. ساز كوردنى ستراتېژىكى دېرۇخايەن بۇ ئامانچ و كار كوردن بۇ مەسەلەي نەتەۋە. ئامرازە كانى جىيە جىكردن بە پېي قۇناغە كان چ لە سەر ئاستى نەتەۋە ۋە پەيۋەندى لە گەل داگېر كەران و ۋولانانى دوورتدا دە گورېن.

ئەۋە زىدە تر تېگەشتى نەتەۋەيە لە قۇناغى رزگارېدا، دۋاي ئەۋە، سەردەمى دروست كوردنى حەكۈمەت و ئازادى، دەيتتە سەردەمى گەشە كوردن و دروست كوردنى ئابوورى و كۈمەل و رووناكېيرى تى نىشتمانى. لە مانەي دۋايدا بىن موعارەزە نەييارى، بىن لېپرسىنە ۋە سزادان، بىن لېزە كانى فرە جوورى سەر جەم

بواره کانی ژبان، مه سه له کان به ره و پیشه وه نارۆن، بۆیه ده بێ دهستهی حکومهت و دهستهی موعارهزه هه بن، بێ ته وهش قسه له سه ر دیموکراسیهت به عه قلدا ناچن، جا با که سیش نه توانی حه رفیک بلی! به داخه وه ته وه یه کیتی دوولایه نه ی نیشتمانی له کار به دهستان و موعارهزه له میژووی تازه ی کورددا نیه. و اتا له کاروباری کورده واریدا به لایه نی که مه وه، به شی زۆرینه ی عه قل و توانستی کورد که نار خراون.

۳- له بیر کردنی کاره ساته کان: له میژووی ئیمه دا، به ده یان و سه دان کاره سات و رووداوی وا هه ن، ده بێ به به رده وامی یاد بکړینه وه و به شیک بن له به رنامه ی گو شکردنی وه چه کان چ له قوتابخانه و چ له مالّه وه و چ له په روه رده ی حیزبایه تیدا، راگرتنی یادی زیندویتی کاره ساته کان له یه که چه رانی هه ستی نه ته وه بی و یه ک میژووی و یه ک چاره نووسییه، له ناو کورده واریدا ته مه به دی نا کړی، نه ته وه یه کیش نه توانی یادگاره تال و شیرینه کانی له بیرو و پێدانیدا پیاړی، له تازادی و ناشتی و سه رفرازی به دوور ده بی.

۴- بێ هیوایی: ماندویتی و خه بات و قوربانی و مالکاولی، رژدی و دهسته نگیان له گه لدا نا کړی، ته گه ر به ره میان هه بی و شه و کوتایی بێ، مروف به هیوا بۆ ژبانیکی باشتر و دواروژینکی روونا کتر ده ژی، له نیو کورده واریدا، تاوات و خۆزگه هه لکه نراون. تروسکه نادره وشیته وه. خه لک سه ری خوی داوه ته ده ست قه ده ر، ته وه ی له نیشتمانه، خۆزگه ی ده رچوویتی. ته وه ی گه شتوته ته وروپا، ده ستی به زاخا ده کړی و به هه شتی چاوه روانکراوی ده ستنا که وی.

### چهند بنه مایه کی سه ره کیی سیاسه تی نیوده وله تان

بچوو کبونه وه ی جیهان به هوی پیشکه وتی هۆیه کانی پێوه ندی و ته کیک و چه ک و ئابووری، کارنکی وایان کردوو هه ر رووداوێک له به شیک جیهاندا کارده کاته سه ر به شه کانی دیکه. سنووری نیوان ده وله تان تا ته ندازه یه ک بۆ ته سنووری سه ر کاغه ز. ته وه نه ماوه نه توانی سنووره کان نه شکینین.

له سیاسه تی جیهانیدا ده بێ ته و وانانه مان فیر بکه ن که بۆ به رژه وه ندی خۆمان بتوانین مامه له ی سیاسی له گه ل ژیمی جیهانیدا بکه ی. له م باره یه وه چه ندان بنه ما ها توونه ته گۆری. سیاسه ته داری ئاگادارو کارامه ده توان که لکیان لی وه ر بگرن. له وانه:

#### ۱- بنه مای مافی مروف

له سالی ۱۹۴۸ هه وه که جاری جیهانی مافی مروف بلاو کرایه وه، روژ به روژ لایه نگر و چالاکی بۆ وه دیهاتن و

## ئاساییشی نەتەوہیی کوردو لایەنە رووناکبیری و کومەلایەتییەکانی

پاراستنی مافی مرۆف لە برەودایە، ئەگەر لە سەرەتادا، زۆر فراوان نەبووی، بەلام ئیستا بەشیک لە بەرنامەیی سیاسی و کۆبوونەووەکان لە سەرانی جیهاندا پێکدەهێنن. لەو دەسەڵاتی دوایدا، تیکرا لێرسراوانی جیهانی لە بەردەم ئەنجومەنی گشتیی نەتەوہییە کگرتوووەکاندا ھەریەکە لە روانگەیی خۆیەوہ باسی مافی مرۆف دەکا، لەگشت پەرلەمانەکانی وولاتانی ئەوروپا و وولاتانی دیکە لێژنەیی تایبەتی مافی مرۆف پێکھاتووہ. بە کورتی مافی مرۆف بوئە تیگەشتینیکی جیهانی و پەرژینەکانی بەزاندووہ.

سەبارەت بە بایەخی مافی مرۆف لە سەر سیاسەتی جیهانی، (دۆنالد. ک. ئیمرسۆن Donald K. Emerson) لە زانستگای ستانفۆرد، دەنووسی و دەلێ: "تا ھێرش درندانە ترینی و مافەکان پێشیل بکری، ئەوا دەسەڵاتی ئینسانییەت بە نیشانەییەکی گرنکتر تەماشادەکری. ھێرش نازار زۆرتر دەکا. دیموکراسییەت ئەو ش دەگریتەوہ کە پارێزگاری ئەو بوارە بکا و توورەیی بکا بە پەندو سیاسەت. رەوشتی مەردایەتی والی بکا بوئە بەستی ئینسانییەت دەست وەرداتە کاروبارەکانەوہ. لەنەمانی جەنگی ساردەوہ دیموکراسییەت ئەو ھەلەیی فراوانتر پارێزراوتر کردووہ." (۵)

من وا دەزانم ئەو پەشتوانییە جیهانی و دەوڵەتیەیی لە بەھاری ۱۹۹۱ دا بۆ کورد سازبوو، تاقیکردنەوہییەکی سەرەتاو ھەنگاوی یەکەمی جیبەجیکردنی سیاسەتی پاراستنی مافی مرۆف بوو لە سەر ئاستی جیهانی. ساردکردنەوہی ئەو گروپینە بەگھت و گۆلەگەڵ رژیی رەگەزبەرسی بە عس و بەغدادا، کارێک بوو لە دەروەوہی بەرژەوہندی ئاساییشی نەتەوہیی کورد.

### ۲- دیاردەیی ناشتی

لە وولاتانی دیموکراسی و دامەزراو پێشکەوتوو دا زۆر چاک لەو گەشتون کە پێکەوہ ھەلکردن و رێککەوتن لە سەر سنووری ئازادی بیروباوەر، دەسەڵات و سامان و ھیز بناغەیی ناشتی دادەمەزرین. چون شەرو کوشتار، وێرانی و لە دەستچوونی ژبان رادەپێچن. بەرقەرار بوونی ناشتی، خوشیی دەروونی و دارایی و لەش ساغی و پێشکەوتنی گیانی و دلنایی دەھینن. بنەمای ناشتیش، لە یەگەگەشتن و دیالۆگ و رەواینی بوونی لایەنەکانی دیکەییە. ناپەرەزایی دەربەری و ئیمزا کۆکردنەوہ و خۆپیشاندان و ئازادی بیروباوەر دەربەری و رەخنە و لێرسینەوہ، سەر بەخۆیەتی دەزگاکانی میدیا کە رەسەیی خەباتی ناشتین. مادلین تۆلبرایت وەزیری دەروەوہی ئامریکا دەنووسی: "لەم سەردەمەیی ئیمەدا، لە ھەموو کات زێدەتر، نە دژمنەکان، نە فەرمانرەوایان، ھەتا نە ناوچەکانیش بە تەواوی بێ ترس بێن و ناتوانن خۆ لە سیستەمی جیهانی ھەلبوین." (۶)

له شونينكى ديكى وتارى (مهشكردى دهسلاى دهره وهى ئامريكا) ده نووسى و ده لى: " بو پاراستى به رزه وه ندييه كانمان، ئيمه پيوسته به خو بكه وين، رنككه وتن سازبكه ين، ده ستور بينينه روآن، نمونهى وا بينينه پيشه وه، له سر بنه ماكانى ديموكراسى، بازارى كراوه، ياسا، ناشتى به رقه رار كردن، جيهان پتر له يه كدى نزيك بجهينه وه". (۷)

به واتايه كى ديكه، ئولبرايث نه وه ده چه سپىنى كه نه گهر ئازاوه وشهر بكه وپته وه و لايه نه كانى هه رار بگروه به رده به زمانى ديالوگ و تيگه يشتن كيشه كان چاره سر نه كه ن، نه وا كومه لگاي جيهانى لىيان رازى نايى و به زور ناشتيان به سر ردا ده سه پىنن. له و باوه رپه وه هيچ كورو كومه ل و ده ولت و ناوچه يه ك ده ر باز نايى.

له حاله تى كورددا، درهنگ يا زوو، دوو جوور زورىان له گه لدا به كاردى: يه كيكيان له نيوان كوردو داگير كه راندا، دووه ميان له نيو خوياندا. له هه ردوو شيوه كه شدا، چيتر وايه ناشتى خو رسك و سروشتى و باوه رو رپه وشتى روزه نه بن. هه لبه ت نه وهى ئاشكرايه كه ناشتى به تازايه تى و ده روونخاوينى و عه قلى به رزو تىروانى واقعيانه و نرخيكى به رز ته واو ده بى. شهر به ترسنوكي عه قل و خونه ناسين و به رچاوته نكي، ئيگجار گرانت ده كه وى.

### ۳- دابه شكر دهنه وهى جيهان و سره هه لدانى ده ولت تانى نوو

مىلله تان و ده ولت تان و بزوتنه وه كان، به نه ندازهى ده سه لائى رووناكبرى و كومه لايه تى و ئابورى و ستراتىژى و زانستى خويان روئى كارىگه رىيان هه يه. له لايه كى ديكه شه وه، هه ربه كه له سنورى ليها تووبى خويان له سياسه تى جيهاندا ده ور ده بينى. چ سه رده ميك ده گرى، له دواى ته قينه وه و رووداوه گه وره كان سوننه تىكى ديكه به سياسه تى جيهانى ده به خشى، نه ويش دابه شكر دهنه وهى نه خشه ي سياسى و تىكشكانى سنورى كومه ليك ده ولت و هاتنه مه يدانى كومه ليك ده ولت تانى ديكه يه.

له جيهاندا دوو ده ستور هه ن سنورى ناوچه يى به رپه ده به ن. يه كيكيان بنچينه ي مافى چاره نووسى نه ته وه كانه، ئه م بنچينه يه نه وه راده گه يه نى كه گشت نه ته وه كان مافى چاره نووسى خويانان هه يه. بن نه وهى بكه وينه بگروه يه رده ي سياسه تى دوور له واقع، مافى چاره نووس سه ر خو بوون و ئازادى و يه كسانى هه موو نه ته وه كانه. بناغه ي دووهم نه وه يه كه سنوره كانى هه ن، پيروزن و ناكرى ده سكارى بكرين. ئه م دوو بنچينه يه پىكه وه كو نابنه وه، ناوانه پىكه لده پريژن. له سه رده مى جهنگى سارددا، سووكه په يوه ندييه كيان به كه له گايى له نيواندا دروست كر ابو، به لام دواى نه وه ملاملانكه سه ربه لدايه وه.

لە دوای جەنگى يە كەمى جىھانىيە ۋە، لە رۆژھە لاتى ناوہ راستدا، بە ھاتتە كايە ۋەي چەندان دەۋلەت ئەنجامى زۆربازىي دوو بنە ماى مافى چارە نووس و مافى پاراستى سنوورە پىرۆزە كان ۋە ديار كە وت و چەندان دەۋلەت دروستكران .

لە دوای جەنگى دوو ەمىش، لە ۱۹۴۵ دا، كاتىك نە تە ۋە يە كگرتوۋە كان دروستكرا، ( ۵۰ ) ئەندام بوون . لە كۆتايى ۱۹۹۹ دا ژمارەي ئەندامانى ئەنجومەنى گشتى نە تە ۋە يە كگرتوۋە كان گە يشتە ( ۱۸۵ ) دەۋلەت . بە راستى ئە ۋە تىكشكانى سنوورە پىرۆزە كان و سەركە وتى مافى چارە نووس و ويستى نە تە ۋە كان نيە؟! .

لە دوای جەنگى دوو ەمە ۋە، تا كۆتايى ھەشتاكان، كنى دەيتوانى بىر لە نە مانى يە كىتىسى سوڤىت و پارچە پارچە بوونى يۇگوسلاڤيا و چىكوسلواڤيا و... بكا تە ۋە ئە ۋە نە تە وانەي نازاد بوون، گە ۋرە ترين ھۆكارىكى بە دەستيانە ۋە بوو، يە كىتىسى سەركردايە تىي سىياسى و نە تە ۋە بوو، ئە ۋە جاقوزتتە ۋەي ھەل و مەرجى سىياسە تى نيۇدەۋلە تى . دەشى ئىمەي كورد، كە درىز ترين ميژووى بندەستى و دابە شبوون و چە وساندنە ۋە مان ھەيە، ھەمىشە لە گەل پارچە پارچە بوونى سنوورە كاندا بين .

سىياسە تى ناوچەيى يا نيۇدەۋلە تى تىكشكانى سنوورە كان، دە كرىن لە عە قلى سىياسىي كورددا بە ر دەوام زىندوو بىن . لە و روانگە يە شە ۋە، ئە ۋە دەۋلە تانەي بە لايى داگىر كرىدان خستوتە گە ردىن خويان، ھە رگىز لە تەك مە سە لەي نازادى و سە رفرازىي كوردو مىللە تانى دىكە دل بىن . جا كىن؟ يا لە كوئىن؟! بۇيە بە لاي مە ۋە، لە پال وولاتە داگىر كە رە كانى كوردستاندا، چىن و روسيا لە پىش ئە ۋە دەۋلە تانە ۋەن كە پشتىوانىي كورد ناكەن، چونكە خويان ئە ۋە كىشانە يان ھە يە .

#### ۴- بىر يارى يە كدەنگى خەلك (( نەتە ۋە ))

بە درىزايى ميژووى مروڤايە تى، روداۋە گە ۋرە كان دوو جوړ ئەنجام لە گەل خوياندا دە ھىننە كايە ۋە . يە كىكان ئەنجامىكە كە نە خشەي وردى زىرە كانەي بۇ كىشراۋە و بىرى تىزى فرە لايە نەي لە سە ركراۋە تا ئەندازە يە كى ئاشكراۋ ھەست پىكراۋ بەر لە رووداۋە كە ئە ۋە ئەنجامە لە بەرچاۋ دە گىرىن .

دوو ەمىان ئەنجامىكە لە تىكە لاۋ بوون و ھاتتە كايە ۋەي ھۆكارە راستە و خويان ناراستە و خويە كانى دە ۋورو بەرى رووداۋە كە پەيدا دە بىن . بايە خى ئەنجامى دوو ەم بەندە بە قوول و فراوانىي ئە ۋە بناغە نوپيانە ۋە كە لە سە ر بنە ماو تىگە يشتە كان و تامرازە كان دروست دە بن .

## صباحی غالب

نمونه‌ی کی زیندووی میزوی تازه نه نجامه کانی داگیرکردنی کویت بوون له لایه ن رژیمی شوئینی و داگیرکری خوارووی کوردستان ده‌وله تی عیراقه‌وه. پلانی سه‌ره‌کی شه‌ری دووه‌می که‌نداو، نازادی کویت و وه‌ده‌ره‌ینان و له‌په‌ل و پوخستی عیراق بوو.

نه‌نجامی دووه‌م راه‌په‌رینه‌ چاوه‌پروانکراو و چاوه‌رواننه‌ کراوه‌کدی خه‌لکی سه‌مه‌دیده‌ی گه‌لی کورد بوو له‌ خوارووی کوردستان له‌ به‌هاری ۱۹۹۱ دا.

له‌ تا‌کامی پیشینیکی دوورودریژی چه‌وساندنه‌وه‌ی کوردو گۆره‌وشاردانی عیراق، راه‌په‌رینه‌ جه‌ماوه‌ریه‌ فراوانه‌ که‌ ته‌قیه‌وه، نه‌وجا په‌لاماری سوپای به‌زیوی عیراق بو سه‌ر ته‌واوی خواروی کوردستان ده‌ستی پینکردوه. دوا به‌دوا، په‌وی گه‌وره‌و بچووکی خه‌لکی کورد بو دانه‌دواوه‌ی رژیمی عیراق به‌ره‌و چیاکان ده‌ستی پینکرد. دروستکردنی (ناوچه‌ی ئارام) و بریاری ۶۸۸ی نه‌نجومه‌نی ئاسایش له‌پال وستی کوردو تا نه‌ندازه‌یه‌ک تا‌سانبوونی وولاته‌ داگیرکه‌ره‌کانی کوردستان، هوکاری به‌هیزبوونی نه‌نجامی نا‌راسته‌وخۆی شه‌ری کویت، به‌ به‌رژه‌وه‌ندی نازادی یا نیوه‌ نازادی خوارووی کوردستان ته‌واو بی.

له‌م‌حال و باره‌دا له‌سه‌ر ئاستی فراوانترین شیوه‌ی جه‌ماوه‌ری، به‌ ده‌نگدانی گشتی و هه‌لبژاردنی دیموکراسی و یه‌کیته‌ی سه‌رکردایه‌تی سیاسی و گه‌ل، بو دامه‌زراندنی ده‌زگا و ریکخستن و فه‌رمانگا و بناغه‌کانی ده‌وله‌ت له‌جیاتی ده‌زگا و دوکانی ته‌پوی عیراقی داگیرکه‌ر، شه‌رعیه‌ت و مه‌زنیه‌تی بی‌هاوتای به‌تاقیکردنه‌وه‌ی کورد ده‌به‌خشی.

له‌شه‌رعیه‌تی تازه‌ی نیوده‌وله‌تیدا، ده‌نگدانی گشتی، روئی کاریگه‌ری هه‌یه، تا زه‌مینه‌ی گۆرانکاریه‌کان فراوانترین و زۆرتین خه‌لک و یه‌ک سه‌رکردایه‌تی به‌توانست هاو به‌شیان هه‌بی. پتر شه‌رعیه‌ت جی ده‌گری. نه‌وجا به‌ره‌و نه‌وه‌ده‌روا شه‌رعیه‌تی خه‌لک ده‌کرته‌ شه‌رعیه‌تی دانپیدانراوی ناوچه‌که‌و نیو ده‌وله‌تان. پروداوه‌کانی کۆسوفۆو ته‌میووری رۆژه‌لات، دوو نمونه‌ی یه‌جگار به‌که‌لک و چاولیکه‌ربن بو ئیمه‌ی کورد، تا ئیستاش نه‌چوه‌بچی. سه‌رانی سیاسی کورد، حه‌ق وایه‌ به‌جدی مه‌سه‌له‌ تایه‌تیه‌کانی خوێان وه‌لاخه‌ن و بیر له‌ به‌رژه‌وه‌ندی و ئاسایشی نه‌ته‌وه‌بی کوردو مافی چاره‌نووسی میلیله‌ ته‌که‌مان بکه‌نه‌وه.

چاکترین هه‌نگاو، یه‌کیته‌ی سه‌رکردایه‌تی سیاسییه، نه‌وجا ده‌نگدانی گشتی (ریفره‌نده‌م) بو هیچ نه‌بی...! بو چه‌سپاندنی فیدرالی ته‌واو به‌هه‌لکردنی ئالای کوردستانه‌وه‌و گۆرینی سه‌رجه‌م ده‌ستووو یاسای داگیرکه‌رو دانانی به‌رنامه‌ی کوردایه‌تی په‌روه‌ده‌و فیروون و ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی کوردستان و به‌گه‌ر

## ئاساییشی نەتەوہیی کوردو لایەنە رووناکبیری و کومەلایەتیەکانی

خستنی خەلک و نەهیشتی بیکاری. دروستکردنی سوپای کوردستان و دامەزراندنی نوێنەرایەتی یە کگرتووی دیپلۆماسی لە پێتەختەکانی وولانی جیهاندا.

ئەو چوار خالانەیی لەسەرەوہ باسکران، بەشیکن لە بنەماکانی سیاسەتی نێودەوڵەتان، کوردیش وەک ھەر میلەت و بزووتنەوہ بەک پشکی. کەلک وەرگرتی لیان ھەبە، بەلام دەبێ ئەوہ بزانی تا بوونی دوو کارگیری سلیمانی و ھەولێر درێژەیان ھەبێ و نەبێ بەبەک، مەترسی گەرەتر. بۆ ئاساییشی نەتەوہیی کورد دەخولقین.

### لایەنی رووناکبیری ئاساییشی نەتەوہیی

گۆرانکاری و پیشکەوتنەکانی جیهانی لەرووی ئایدیۆلۆژی و جیۆستراتیژیەوہ کارئیکی وایان کردووە مەترسی و کەلەگایەتی و کیشەیی جوراوجوریان بۆ مەرۆف ھیناوەتە گۆری، تاییەت بۆ مەرۆف و نەتەوہی بێ دەوڵەت و دەوڵەتانی لاواز.

ئەگەر لەوہ بەر، ئاساییشی نەتەوہیی لە گۆشەیی سیاسی و سەربازییەوہ تەماشادەکرا، قونای نوێ، دەخوای بە سەرنجی وردەوہ بۆ بایەخی لایەنی دیگەیی ئاساییشی نەتەوہیی بیریکیەنەوہ. نەوہی کە گۆرانکاریە ناوچەییەکان و جیهانیەکان سەپاندووین. ئەو کومەلانی دووچاری دابەشبوونی رووناکبیری و کومەلایەتی و ئابووری بوون، لەلایەن دەوڵەتانی دەرەوہ یا دژمنەوہ زۆرتر دەکەونە بەر ھێرش و پەلامار. دوورەھەندی رووناکبیری و کومەلایەتی لەم لیکۆلینەوہیەدا لایەکیان لێدەکرێتەوہ.

"رووناکبیری کومەلێک لیکدانەوہ و سەرنجی نەرتییە کە کردەوہی رۆژانەیی تاکەکان لە کومەلێکی دیاریکراودا رینمووی دەکا، ئەوہ، یا لە دێرژمانەوہ ماوہتەوہ یا لە ئەنجامی واقعی کومەلایەتیەوہ پەیدا بوو." (۸)

چاکترین شیوہی رووناکبیری لەرووی ئاساییشی نەتەوہییەوہ ئەوہیە کە بتوانی رۆلێکی کاریگەر لەیەکی و پیکەوہ ھەلکردنی کومەلاندای بینی و بۆشاییە نەگونجاوہکان لە ریزەکاندا پریکاتەوہ.

لەچەندان بواردا، ئەگەر رووناکبیری بە دلسۆزی و بەرچا و دووریەوہ بەکارنەیت، ئەوا دەبیتە مایەیی نادروستی و پەشیوی. نەمانی بەھا کومەلایەتی و دارزاندنی رەوشت و نەرتە پەسەنەکانی کومەلایەتی کە ھاوہشی رینکخستن و خوشکردنی باری کومەلایەتیان کردووە.



**نه و کاتانهی رووناکبیری کورد دهسته وهستان ده وهستی**

رووناکبیری کورد، تایهت له دوای راپه رین و هه لباردن و دروستبوونی حکومه تی خوارووی کوردستانه وه، نه خشیکی نه وتوی نییه. له کاتیکدا ده توانرا بیته سه ریشک و دادوه رو نارازی و پاله په ستهینه ر بو سه ر سیاسییه چه کداره کانی کوردستان، به لام چه ندان هو له و باره وه هه ن که نه توانن نه و کاره پیروزی نه ستویان جینه جی بکن. له وانه:

یه که م: دابه شبوونی رووناکبیران به سه ر لایه نه زورانباریه کانی بزوتنه وهی کورددا. لیره دا په یامی رووناکبیر بزر ده بی و ده بیته به شیک له مملاتی بی تا کام و مه ترسی.

دووهم: لاوازی و هاوبه شی نه کردنی رووناکبیرانی سه ریه خو له نه خشی رووناکبیریتی نه ته وه پیدا... نه مه ش بو هه ندهک هو ده گه رپته وه:

۱- کرنکی نه دان به رووناکبیرکردنی کومه لانی خه لک. وا ده زانری خو رووناکبیرکردن کوتاییه و ئیدی نه وان باری شانیان سووک ده بی.

۲- نه خوشیی دهروونی و هه ریه که خو به هه موو شتیک ده زانی، گیانی هاوکاری و کاری به کومه لکردنیا تیدا نییه.

۳- لاوازی باری ئابووریان و دارایی شکنه بردن بو گه شت و کوپونه وه.

۴- پرکاری و سه رکه رمی هه ندیکی که میان بو مال و مندال به ریوه بردن.

۵- سووکایه تیکردن به یه ک، بی نه وهی بناغه ی هه بی و بی نه وهی سنووری پیروزی بپارین.

۶- که مبوونی فهلسه فه و ریبازی مه بده شی و ریز له خو گرتن، زوریان له هه موو سه رده میکا له پییشه وهن و ده بنه رووناکبیری فه رمانبه ر.

سییه م: ده سته سه رداگرتی ده زگا و رینکخراوه په روه رده یی و رووناکبیریه کان له لایه ن هیزه سیاسییه چه کداره کانه وه.

چوارهم: رینکه که وتی رووناکبیران له سه ر نه وهی که هه رچی باوه رو ریبازی سیاسی و رووناکبیری هه یه، بو به رژه وه ندیی نه ته وه بی، هه ریه که به یاری خودا هه لده لئ. ئیسلامی، نه ته وه یی، سوشیالیستی

لیبرالی و هینده ی دهروونی یه کدی لیک دوورن. له مه وه نه بوونی رووناکبیریتی هاوبه ش به زه قی به دیار ده که وی. له نه نجامدا:

## ئاساییشی نەتەوہیی کوردو لایەنە رووناکبیری و کومەلایەتیەکانی

۱- ھەولدان بو سەپاندنی بیروباوەرێکی تایبەتی کۆمەڵێکی دیاریکراو بەسەر نەتەوہداو بچووکرەنەوہی ژیان لە فەلسەفە یە کدا. مەترسی ئەوہیە ھیند گۆشەگیری فیکری خۆت بیت، نەتوانی پردی بیروباوەر گۆرینەوہ لەگەڵ فیکری دیکەدا ھەلبەستی.

۲- دابرانی میژووہیەکی دووردریژی ئیسلام و کورد لەیەکدی \_ بئ ئەوہی حسیبکی وا بکری کە ئیسلام و کورد لەیەک دانابرین، ئەوہ لەلایەک، لەلایەکی دیکەوہ، نە لە کۆن و نە لە تازەدا ھەولێکی جدی بایەخدار نەدراوہ بۆ کەلک وەرگرتن لە ئیسلام بۆ بەرژەوہندی کورد.

۳- پیتە نەدان بە پیشخستنی زمان و ئەدەبیاتی کورد. دەزگا راگەیانندنەکانی ھیزە سیاسییە چەکدارەکانی کورد لەرووی بەکارھینانی دەستووری زمان و وشە کوردییەوہ تەواو ویران. ئەوہی یەجگار موخابنە، ئەوہیە کە سیاسەتێکی پوون و ئاشکرایان بەرامبەر زمانی یەکگرتووی ئەدەبی کوردی نییە! رەنگە کورد تاکە نەتەوہیەک بئ لە جیھاندا، دوو شیوہ زمان لە دەزگاکانی راگەیانندا بەکار بئنی. دیارە ئەمە کاریکی سروشتی و ئاسایی نییەو لە بەرژەوہندی ئاساییشی نەتەوہییدا پەسەند ناکری. ئەم مەسەلە یە فرەبایەخدارەو دەشی دەیان کۆنگرەو بیروباوەر گۆرینەوہی زانستی و میژوووی لەسەر بکری.

ئامرازی سەرەکی رووناکبیری، زمانە. ئەوہی تا ئیستا کوردی وەک نەتەوہیەک ھیشتوتەوہو لە تواننەوہ پاراستووہتی، زمانی کوردی و ھەستی کوردایەتیە.

۴- پەیداوونی بۆشاییەکی فراوان لەنیوان شارەزایی لە کۆلتووور میژوووی کۆن و ناوہندو نووی کوردەواریدا.

### مەسەلەن زمان

یەکیک لە زیندووترین و گرنگترین دیاردەکانی کۆمەلایەتی (مەسەلەن زمان)ە. زمان گیانیکی وای تێدایە بەردەوام لە پیشکەوتن و دەست بەخۆدا ھینان و بەخشین و وەرگرتنە. مەسەلەن نەتەوہی و دەولەت تەواو نابن ئەگەر بیت و ئەو مەسەلە یە چارەسەر نەکری. بۆ ئەو مەسەلە ش، بەپێی بەرنامە یەکی پیشکەوتوو فرەلایەنە، تێگەشتنی نیشانە جیاوازەکان پێوستە کە باوہش بکا بەسەر جەم پێوہندیەکان و چۆنیەتی بوارەکان دیاری بکری و بایەخی پێکھاتە ی ھۆکارەکان و رەھەندەکان لە بەرچا و بگری.

### زمانی کوردی و بزوتنه وهی کوردایه تی

له روانگی سۆسیۆ-میژووپییه وه، داگیرکردن و دواکه وتن و پاشکویی له کومه لگای کورده واریدا، له بنه رتدا ده گه رته وه بۆ ئیمپریالیزم و داگیرکهرانی کوردستان. پاشماوهی داگیرکردن، نه نجامی نادرست و نابهجی، له ته واوی بواره کانی گه شه کردن و گورانکاریه کومه لایه تیه کاندایه بجی هیشتووه.

له نیو دیارده کومه لایه تیه کاندایه زمان به لای نه ته وه وه، بۆ مانه وه و پاراستنی که سایه تی و کولتور و یادگاری پیشین مه زنتین رۆل ده بینن. هه ر نه وه ش وای کردووه داگیرکهران، به ر له هه ر شتیک ده یکوته وه و کۆسپ و ته گه ره ده خه نه به ر پیشخستن و گه شه کردنی، نه گه ر چی زمانی کوردی سیمای خاوپنی له ده ستوور و فره هنگی وشه و ده نگدا پاراستووه. له هه ندی رووه وه پیشکه وتووه و ده وه له مه ند بووه، به لام به نه ندازه ی گرنگیه تیه که ی رنگای گه شه کردنی بۆ نه ره خساوه و خزمه تی پووستی نه کراوه. زمان چوارچیوه و گه نجینه یه و سه ره کیتین نامرازی رووناکبیرییه.

هۆکاری یه کیتی نه ته وه یه هه رچی به هاو نامانج و تیروانین و لیکدانه وه و بیرکردنه وه هه یه به زمان ده ر ده بری. هه ر بۆیه ش زمان کۆله که ی ناوه ندی که سایه تی کومه لایه تی و رووناکبیرییه تی نه ته وه یه.

زمان دوو دیوی هه یه: دیوی قسه کردن و دیوی نووسین. له هه ر میلله تیکدا قسه کردن به شیوه ی زاراوه کانی ده گوری و ناساییه. دیوی نووسین که په یوه ندی کۆن و ئیستا و ناوه ندو داهاتوو پینکه وه ده پارێزی. شایانی خزمه ت و هاندان و نه خشه ی سه ره ناسه رییه. له ئیستادا که خوارووی کوردستان جوړه نازادییه کی هه یه، چاره روان ده کری و له حکومه تی یه کگرتووی کوردستان ده خوارزی که سیاسه تیکی زمانیان ده رباره ی زمانی کوردی و که له پووروته ده بیاتی کوردی هه یی.

### بایه خسی رۆلی رووناکبیران

رووناکبیری گانی نه ته وه یه، خۆناسین و فیزکردن و ناماده کردنی نه ته وه یه بۆ گریدانی کاته کان پینکه وه، کردنه وه ی عه قل و ده روون و تیروانینه بۆ ژبانیکی باشتر. ریز له خووه له خه لک گرتن، نازادیی بیروباوه رو به گه ر خستی توانسته کان بۆ به رژه وه ندی گشت لایه ک. رووناکبیرییه تی کوردی ده بی له سه ر بناغه ی مروقی کورد و چاره نووس دابه زری. مروف بنکه ی دروستکردن و پیشکه وتن و شارستانییه. له و باره وه، گرنگی پیدان و نازادی و پاراستنی و مسۆگه رکردنی هه ل و مه رجی ژبانی پووستن. رووناکبیری کورد به ره رسی راسته و خووی رووناکبیرییه کوردیه و ده بی رۆلی بایه خداری خووی هه ست پینکات و وا بزانی سه ره تایی

ئاسايىشى نەتەۋەيى كوردو لايەنە رووناكبىرى و كۆمە لايەتتەيە كانى

گۆرانكارىيە كان لە رووناكبىرىيە ۋە دەست پىدە كا .

رووناكبىر مەرجە تىروانىنى خۆى بە رامبەر مەسەلە چارە نووسىيە كان و مەسەلە گىرنگە كانى كۆمە لگا  
هە يى . ئە مەش بە ئازادىي خۆى و رەۋايىنى دەۋرى خۆى دە يى ، كە لە پىشە ۋە يى نەك لە پەراۋىزدا .

### لايەننى كۆمە لايەتتەيى ناسايىشى نەتەۋەيى

پىكە ۋە ھەل كىردى كۆمە لانى نەتەۋە ۋە لە يە كدى گە يىشتن ۋە يە كسانى ۋە داد ئە ۋە ھۆكارانە ن ئىانى ئاسوۋدەيى  
دروست دە كە ن . لە ۋ لايە نە ۋە بزووتتە ۋە ي نەتەۋەيى كوردو كارگىرئىي كورد پىۋىستى خىراۋ فراۋانىان  
بە ھاۋبەشى پىكە ۋە ي تاكە كانى كۆمە ل ھە يە . ھاۋبەشى كىردى خەلك لە مەسەلە كاندا ، لە لايە كە ۋە  
مەترسى كە م دە كاتە ۋە ، لە لايە كى دىكە ۋە بە رپرسيارئىي مېژوۋىي ئەستۋى كار بە دەستە كان سووكت  
دە كات . لە گە ل ئە ۋە دا داين كىردى پىۋىستىيە سەرە كىيە كانى خەلك مەرجىكى دىكە ي پەيوەندى توندى  
تاكە بە كۆمە ل ۋە .

لە ھەر ۋلاتىكى دىموكراسى ۋە پىشكە ۋە تودا ، دەسەلات بە دەنگى لايەنگران ۋە ھەۋاداران دىتە سەر كار ،  
بە لام ۋە ختى چوۋە سەر كار ، ئىدى لە مەسەلە ي بە رىۋە بردن ۋە فەرمانرەۋايە تىدا بە رامبەر دەستە ۋە كۆمە ل ۋە  
تويۇمى نەتەۋە ، يى لايەن دە يى . ھەموو لايەك لە بە رامبەر ياسادا ، ماف ۋە ئىركان ۋە كە يەك تە ماشا  
دە كرى . جىاۋازى كىردن بە ھەر بىانۋىيە كە ۋە يى دروست نىيە ۋە دىزى بە رزە ۋە ندىي نەتەۋە يە .

لە رزىمى فەرمانرەۋايە تىدا ، تايەت ئە ۋە ي لە خوارۋى كوردستان دروست بوۋە ، ئازاردان ۋە  
چەۋساندە ۋە ھىند ھەساس ۋە مەترسىيە ، ھەر زوۋ دەردە كە ۋى . چۈنكە گىشت خەلك ، لە  
سەرە تاۋە ، ۋا ھەست دە كە ن كە فەرمانرەۋايە تى خۇمالى دە يى ، چاك ۋە دادپەرۋە يى ، مافە كانى تاك ۋە  
كۆمە ل پارئىي . بۆيە جە ماۋەر چاۋەرۋان دە كا دە زگى بە رىۋە بردى خۇمالى ۋە ك دەستور ۋە نەنجوۋمە نى  
نۆينە ران ۋە دادۋەرى سەر بە خۆۋ رۇزنامە نووسى ۋە راگە يەندى ئازاد ۋە جئات ۋە رىنكخستى پىشە يى ،  
كارۋبارى خەلك بە رىۋە بە رن ، ھەر يە كە ش ئەرك ۋە مافە كانى خۆى بزانى ۋە پارئىراۋىي . لە ۋ بارە ۋە :

۱- پىكە ۋە كار كىردن ۋە ك دىاردە يە كى كۆمە لايەتتى بايە خى پىبىدى .

۲- دىالوگ ۋە بىرۋىباۋەر كۆرپىنە ۋە بە شتۋە يە كى لە سەر خۆۋ لە سنوۋرى رەۋىشت ۋە پاراستنى  
حورمەتتى گىشت لايەك پەرە پىبىدى ، چۈنكە ھەقىقەت ۋە باۋەرۋو بوچۋونى چاك بە دىالوگ  
زىدە تر دەردە كە ۋى .

## صهباحى غالب

۳- دروست نيه پيرۆزى و پاكى به لايه نيك رهوا ببينرى و له سهرو رهخنه و لپرسينه وه بى. پاكيى و پيرۆزى مولكى هه موو لايه كه وه هر كه سيكيش كاربه دهست بى و كارىك بكا، دهشى رهخنه لپيگيرى و دهشى له سهرو هه له سزا بدرى.

له بهر روشنايى ته و خالانهى سه ره وه دا ده رده كه وى كه كارگيريه ك باوه رى به ديموكراسيه ت هه بى (۹) ، مه رجه بير له مانهى خواره وه بكا ته وه:

- ۱- باوه رى به فره لايه نى سياسى و نوره له فه رمانره و ايه تيدا هه بى.
- ۲- بريارى سياسى، به رهه مى پيکه وه كارکردنى لايه نه كان و كه سانى شاره زاو ليها تووه.
- ۳- ريزگرتنى بنه ماى زورينهى دهنگ له بريارداندا.
- ۴- دهوله تى ياسا نه وه يه كه دهستور هه بى و دهسه لاته كان له يه ك جيا بن و هه موو لايه ك پالپشت و گوپرايه لى ياسا بن. كه س له سهروو ياسا وه ته ماشا نه كرى.
- ۵- پاراستنى مافى مروث و نازادى بيروباوه رو ده برين و كارو پيشه و زانيارى له هه ل و مه رجه ناسايشى كو مه لايه تى و تاكه كانه.
- ۶- چاوديرى له سهرو دهزگا كارگيريه كان دابنرى و لپرسينه وه له سهرو هه له يه ك و به رامبه ر هه موو لايه ك بكرى و سزاي ياساى بو هه ر تاوانيك و هه له يه ك و كه م و كه سه رييه ك دابنرى.

## مه سه لهى ژن له ناسايشى نه ته وه بييدا

مه سه لهى ژن و پوه ندى به پياوه وه له كومه لى كورده واريدا تيروانينكى روون و ئاشكراى هه بووه. رهنگه زيده روونى نه بى ته گه ر بو ترى: له بنه ردا تيروانين بووه بو مه سه لهى مروث . پيكا تهى نه ته وه يا دهوله ت له دووره گه زى ژن و پياو دروست بووه. پيشكه وتن و به خته وه ريش له نه ته وه دهوله تدا ، يه كيسى مروثه كانى و په يوه ندىه كانى نيوانيه . نه مه ش ده بى به نازادى هه موو لايه ك و پاراستنى كه سايه تى و پيرۆزى و كه رامه تى ئينسانى گشت بى ، له نازادى و پاراستنى كه رامه تى مروثايه تيدا به هيچ پوزشيك وله ژير هيچ ناوو دهسه لاتيكدا دروست نيه جياوازي ژن و پياو بكرى مه گه ر له روانگه ي بايولوژى و فيزيكيه وه بى كه به نده به زگماكى و ناماده يى لاشه يى سرووشتويه . نه گه ر نيوانى ژن و پياو دامه زراو نه بى و له سهرو بنه رده تى يه كسانى و دادپه روهرى و نازادى به رامبه رى

## ئاسايىشى نەتەۋەيى كوردو لايەنە رووناكبىرى و كومە لايەتتېبە كانى

نەبى، ئەۋا ئاسايىشى نەتەۋەيى دانامە زىرى و دەپتە كارى نە كرده، بە ژن و پياو خىزانى بەرقەرارو كامەران دادە مە زىرى. ھەلبەت خىزانىش خۇ ئامادە كورنە بو ژيانى ژن و مىردايە تى، دايكايە تى و باوكايە تى. ژيانى تىكە لاۋى گيان و خوشە وىستى و دەروون، تىكە لاۋى عەقل و سۆزو دارابى و لەش. لە كۆتايىدا خۇ ئامادە كورنە بو مندالبوون و گەشە كورنە و پەرۋەردە كورنە. بە باۋەرى من لە كۆمە لگاي ئىنسانى خاۋىن و بەختە ۋەرو سەرفرازدا، ناشى مندال لە دەرەۋەي پۈۋەندى پىرۋوزو شەرعىيى داك و بابدا پتە ژبانە ۋە. لە خستە ۋەي مندالى بىن داك و باب، ژن و پياو بەرپىسىارن.

رىك و پىكىي پەيۋەندىي ژن و پياو، شارستانىيەت و ئاۋەدانى پەيدا دەكا، بناغەي ئابوورى و دابە شىكردى سامان و پيادە كورنى رەۋش و بەرزىيى مەرۋف لە چوارچىۋەي پۈۋەندىدا دروست دەبى. مەزىنى ژن ۋەك مەرۋف: گومان ھەلناگرى. داۋا كورنە بو ددان پىدانانى ژن ۋەك مەرۋف، تىنە گەيشتن و سووكايە تىكردنە بە مەرۋف كە ژن و پياو دەگىتە ۋە.

يە كىتىي ژن و پياو لە رووى ئىنسانىيە ۋە، يە كىتىي ژن و پياو لە رووى پۈۋەندىيان و نىخ و بايە خيان لاي خودا، يەك سەرچاۋەي پەيدا بوون و تامانجى بوونيان چ بەرامبەرى يەك و چ بەرامبەرى كۆمە لگاي مەرۋفايە تى و رىكخستى پۈۋەندىي ژن و پياو لە ھەموو بارو دۇخىكدا تىگەيشتنى تەۋا ۋە ھەلدە گرى. ھەرچى كارىكى لە دەرەۋەي پىرۋوزى و مەزىنى ژن و پياو بىكرى، پىچەۋانەي ئىسلام و شارستانىيەت و بەرچاۋروونى و ئاسايىشى نەتەۋەيە.

لە ژىر سايەي فەرمانرەۋايە تىي كورددا لە خوارووى كوردستاندا، مەرچە حكومە تى كوردستان پتە يەكى بەربلاۋە مەرۋف بىدا، بەرپىسىارن لەۋەي مەزىنى مەرۋف بە ژن و پياۋ ۋە رابگىرىي... جارجارە كە ھەۋالى جەرگىرى كوشتنى ژنىك بلاۋدە پتە ۋە ھەموو چاۋپىكى ھۆشيار، تارمايى بەسەردا دەكشى و ھەموو دىلكى زىندو، نوقمى پەژارە دەبى و ئاسمانى كوردستان و مەرۋفايە تى خەم دايدە گرى. چۈن دە كرىي ژنىك بىكوزرىي و پياو دادگايى نە كرىي؟! چۈن دە كرىي دايك و خوشك و ھاۋسە روگيانى مەرۋفايە تى تىرۋر بىكرىي و پياو شەرمە زار نەبى؟! ئاخۇ كەي سنوورىكى بىنبەست بو سووكايە تىي مەرۋف دادە نرىي و كەي ھەل و مەرچى كوشتن و ھۆكارە كانى ھەلدە گىرىن؟!

حكومە تىكى بە تەنگ ئاسايىشى نەتەۋەيە ۋە بىن، دەبى بەر لە ھەر كارىك، نەخشەي گىرىگىدانى بە ژن لە بەرنامەي خۇيدا بىن. لە نەخشە يەدا، پاراستن و يە كسانى و ئازادىي ژن و خويندن و كار دۈزىنە ۋە ۋە برسىنە كورنى و پۈشتەيى و ئامادە كورنى بە ھەشتى مائەۋە ۋە دەرەۋەي بە تەۋاۋى تىگەيشتنە ۋە بو مسۇگەر

## صه باحی غالب

بکری ته و جا ده زانری ژن چه ند به سه ره رزی و جوامیری و لیها تووییه وه ده کاری خزمه تی کومه ل و هاویه شی پیشکه وتنی بکا .

له کومه لگای مروفایه تی و شارستانیدا ، کومه لگای پیاوسالاری و ژن سالاری جیی نایته وه کومه لگای مروف سالاری ، تیگه یشتن و نامانجی مروفه ، دوور له نازارو چه وسانه وه ، دوور له سووکایه تی و رق و کینه ، سه ختیسه بی بوونی ده وله تی سه ره خو و سه رفرازی نه ته وه بی ، مروفی کورد به ژن و پیاوه وه ، نازادین .

## صه باحی غالب

### سه رچاوه و په راویزه کان :

- ۱- عبد المنعم المشاط، الأمن القومي العربي: ابعاده ومطالباته، معهد البحوث والدراسات العربيه، القايره، ۱۹۹۳، ص/۱۸ .
- ۲- حامد ربيع، نظريه الأمن العربي، دار الموقف، القايره، ۱۹۸۴، ص/۹۶-۹۷ .
- ۳- خالد بن سلطان بن عبدالعزيز آل سعود . الفريق اول ركن، امن منطقه الخليج العربي من منظور وطني، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجيه، ابوظبي، الطبعة ۱، ۱۹۹۷، ص/۶ .
- ۴- طلعت احمد مسلم، لواء مقاعد، الامكانات العسكريه العربيه، المستقبل العربي، العدد/۲، ۲۰۰۰، السنه الثانيه والعشرون، شباط/۲۰۰۰ ص/۱۳۲ . نه ميش له (جامعه الدول العربيه، دراسه حول الامن القومي العربي، دراسه غير منشوره، القايره، ۱۹۹۳، ص/۳) وه ركيراوه .

5- Donald k. Emmerson, Moralpolitik: The Timor Test. The National Interest, Number 58, winter 1999/2000, P. 64.

6- Medeline Albright, The Testing of American Foreign Policy. Foreign Affairs – November/December 1998.p.51.

7- The same Ref.p.53.

۸- محمد الميلي — امين عام المنظمه العربيه للتربيه والثقافه، الامن العربي: التحديات الراهنه والتطلعات المستقبلية، مجموعه باحثين، مركز الدراسات العربي-الاوروبي، طبعه ۱، باريس، ۱۹۹۶، ص ۱۱۷ في الابعاد الثقافيه والاجتماعيه للامن القومي العربي .

۹- محمد فريد حجاب، ازمه الديمقراطيه الغربيه و تحدياتها في العالم الثالث، مجله المستقبل العربي، العدد/۱۶۴، اكتوبر ۱۹۹۲، ص / ۷۲ .

## مېهره جانی پیره میړد

پیره میړد وه ک ریبه ری تازه گه ریټی زمان و نه ده بیاتی کوردی و پیری نه ته وه پیری  
بایه خیکی زور هه لده گری

بو پتر که لک و هر گرتو پیشاندانی جیگای به رزی نه و که له روونا کبیره  
پیوست ده کا ده یان لیکولینه وه و سیمیناری له سه ر ساز بگری  
گوقاری «باسکار»

به کامه رانییه وه رایده گه یه نی که له یادی «۵۰» په نجاساله ی کوچی دواپه نه و جوامیره دا  
مېهره جانیکی تایبه تی له ناوه راستی مانگی حوزه یراندا بو ساز ده کا .

نم ماموستایانه هاوبه شی ټیدا ده که ن  
نه حمه د هه ردی

حمه د ره سوول «هاوار»

دوکتور مارف خه زنه دار

کا که مه م بو تانی

جه مال شار باژیری

عه بدوللا په شیو

صه باحی غالب

دواتر، له کات و جیگا، هه موو لایه ک ناگدار ده گری.

- باسکار -



## كىتەپ چارەسەر نەكر او هكانى ناسيۆنالىزمى ئىرانى

بەشى يەكەم : ناسيۆنالىزمى رەسمى

چەند تېبىنىيەك:

ئىران، بە پىچەوانەى زۆربەى ولاتانى جيهانى سىيەم، چوارچىوہى ولات و سنوورەكانى لە ئەنجامى دەستىووردانى ھىزەكانى ئوروييدا ساز نەبووہ يا وەك ولاتىك بەرھەم و ئەنجامى كىتەپەكى رزگاربخوازانەى دژى كۆلۇنيالىزم نەبووہ. ئەم ولاتە ماوہىەكى دريژ بەر لەم گۆرانكارىيانە و ھاتنى ئورويىيەكان بۆ ناوچەكە، خاوەنى دەولەتتىك بووہ، كە سەرەراى لاوازى و كەم دەسەلاتى، حوكمرانى بە سەر چوارچىوہى جۇغرافىيائى ئىستاكەيدا كردووہ. ئىران سەرەخۆى نىسبى خۆى لە سەدەى ھەژدەيەم بەملاوہ، ھاوكات لەگەل پەرەگرتن و ئامادەى ئورويىيەكان لە ناوچە و لە سىبەرى ھاوسەنگى ستراتىژىكى نىوان ئىمپراتۆرى برىتانىا و رووسىادا، پاراستووہ.

ئەم ھەلومەرجە و بوونى ئىمپراتۆرىە كۆنەكان ( بەر لە ھىرشى عەرەبەكان و ئىسلام) لەو سەرزەمىنەى كە ئىستا بە ئىران دەناسرەت، بۆتە ھوئ بەھىزبوونى و ھەمىك لای ھەندى مېژووكارى ئىرانى. ئەوان چەمكى ئىران و ئىرانىيەتى بە شىوہىەكى گشتى و ناسيۆنالىزمى ئىرانى بە شىوہىەكى تايبەتى، بە دياردەيەكى مۆدىرن و ھاوچەرخ يا بە ئەنجامى پەرەگرتنى كاپىتالىزم و چوونەژوورى ئىران بۆ نىو پىوہندىە نىونەتەوہىيە نوپىەكان نازانن. بە پىچەوانە، ئەوان ئەم دياردانە بە دياردەيەكى تەواو ئىرانى دەزانن و مېژووہىەكى ھەزاران سالەى بۆ دادەتاشن. بەلام گشت فاكت و بەلگە مېژووہىەكان، ئەم بۆچوونانە رەت دەكەنەوہ و پىچەوانەكەى دەسەلمىنن. بە واتايەكى دىكە، ئىران و چەمكى ئىرانىيەت دياردەيەكى مۆدىرنن و تەنبا لە چوارچىوہ فراژوون و پەرەگرتنى مۆدىرنىتە لە ئىراندا شىاوى تىگەيشتن وشىكردەنەون.

## کیشە چارەسەر نەکرانەکانی ناسیۆنالیزمی ئێرانی

بۆ باشتر ناسینی ناسیۆنالیزمی ئێرانی، پێویستی مان بە دەستپێک و روانینیکی تیۆریانیە که بتوانی له شیکاری هۆکارەکانی پەرەسەندنی ئەم ناسیۆنالیزمە بە هەموو خەسڵەتەکانییەوه بە هانامانەوه بیت. ئیستا زۆرینەى خاوەن پا و لیکۆلەرەوهکان لەویدا هاوپیڕن که نەتەوه بە مانای ئیمرۆی خۆی، دیاردەیه که له ئەنجامی زانینی نوێ، وەرگرتن ئاوەزی نوێ و هەستی هاوپیوهندی کۆییدا شیوهی گرتووه. ئەم دیاردەیه له کۆتایی سەدهی هەژدەهەم بەدواوه له ئەوروپا و دواتریش له کۆتایی سەدهی نۆزدهدا له ولاتانی تری جیهاندا بۆتە دیاردەیهکی بەرچاو و سیاسی. ئالۆزی هاوجووتی (انطباق) تیۆری مۆدێرنیزاسیۆن له چوارچێوهی تایبەتی ئێراندا، ریشەى لهوهدایه که وشەى نەتەوه و دەولەت، له ئەدەبی فارسی و له نووسراوه و بەلگه نامە سیاسییەکاندا به واتای جیاواز له واتای ئیمرۆی که لێکیان لێوهگرراوه. لێره بەبێ ئەوهی بخوازم خۆ له وردەکاری ئەم باسه بدهم، ناچارم بۆ درێژەدان بەم باسه سەرئێختان بۆ هەندێ تێبینی رابکێشم.

تا بەر له شۆرشی مەشروته و بەتایبەت له دەورانی قاجار بەملاوه، وشەى دەولەت له بەلگه نامە و سەلتەنەت، سەرۆکی دەولەت و وەزیرەکانی دەربارەوه هاتوو و بەم مانایانە (Nation نووسراوهکاندا به واتای) که لێکیان لێوهگرراوه. هەرۆها وشەى نەتەوه (میللەت)، زۆر جار مانای شەریعت یان خود رێرهوانی شەریعتیکی تاییبەت له مێشکدا خولقاندوو. بۆ وینە ناسرەدین شا (ناصرالدین شاه) له ماجه‌رای بایکۆتی تەنباکۆ (۱) له لایەن میرزای شیرازیدا، نامەیهکی توند و تیژ بۆ میرزا دەنووسی و سەبارەت به خۆتێهەلقورتانی ئەو له کاروباری دەولەت (سەلتەنەت) دا هۆشدارى پێدەدات. میرزا له وەلامدا دەلی: "... دوعاکەری ئێوه پێشتر بەتەما بوو [...] سەبارەت به سوپاسی گەرۆه و شاهانەى ئێوه له گشت رەعیەت و سەناخۆتەکانتان، بەتایبەت بێنەمالەى بەرێزی عولەما که گەرۆهى دین و میللەت و هەلگری شەریعتن، عەریزه‌یهک بنیترتە خزمەتی موبارەکتان." (۲)

لەم نمونەیه‌دا، جیاوازییهکی واتایی ئاشکرا له نیتوان گشت رەعییه‌تەکان و عولەمادا شاراوویه. هەرۆها بەکارهێنانی وشەى "گەرۆهى میللەت" لەبری موحته‌هیدان و عولەمای شیعە ئەم واتایەى تیدا ئاشکرایه. له بەلگه نامە سیاسییەکانی ئەوسەر دەمەدا له لایه‌که‌وه راسته‌وخۆ باسی میللەتی ئیسلام، جوو و ئەنساڕ کراوه که مەبەست، رێره‌وان و لایه‌نگرانی ئەم ئاینانە بووه، له لایه‌کی دیکه‌ش‌وه کاتى مەبەست خەلک به گشتی بووه که له باری پێوه‌ندییه‌وه له ژێر سەرپەرشتی وقه‌یومییه‌تی دەولەتی ئێراندا بوون، که‌لک له وشەى "گشت رەعییه‌تەکان" یان "هەموو رەعییه‌تەکان" وەرگیراوه. بەم پێیه‌ چه‌مکی نەتەوه (۳) هەتا پێش شۆرشی مەشروته به هیچ چه‌شنی واتای مۆدێرنی ئیستاکیی نەبووه که ئەنجامی راسته‌وخۆی هەلدانی سەرمايه‌داری و شیوه‌گرتنی بازاری میلی و پەرەگرتنی پێوه‌ندییه‌کان بووه. وشەى "گشت رەعییه‌تەکان" که مه‌لیکولشوع‌رای به‌هار (ملک الشع‌رای به‌هار) له‌بری "اجماع رعایا" به‌کاری هێناوه، تیکرای خەلک به موسلمان و غەیری موسلمان‌وه دەگرێتەوه. هەر ئەم وشەیه له رەوت و گۆرانکارییه‌کانی دواى شۆرشی مەشروته‌دا، به واتای ئەو خەلکه‌ هاتوه که وابەستەى دەولەتی ئێرانن. هەرۆها بەر له‌و نەتەوه، ئەم وشەیه به‌گشتی به‌واتای رێره‌وانی شەریعت هاتوو و به شیوه‌یه‌کی دیاریش به واتای لایه‌نگرانی شەریعتی شیعە که په‌یره‌وی عولەماکانن، به‌کار هێنراوه.

دەسته‌واژه‌ی "اجماع رعایا"، له کۆتایی سەدهی نۆزدهیه‌مه‌وه په‌یتا په‌یتا له‌تەک چه‌مکی نەتەوه، به شیوه‌یه‌کی

## سەئید شەمس

لێل و نادیار گریڤ دراوه و بۆتە یەکیک لە سەرچاوه سەرەکییەکانی ئەم ناتەباییە ناسیۆنالیزمی ئێرانی که تا ئێستا بەرۆکی بەرنه داون. لە سەرەتای شۆرشی مەشرووتەوه، وشەئە میلەت بە شیتوویەکی دیار لە لایەن رۆشنبیره ئێرانییە ناسیۆنالیستەکانهوه بە واتای قەومی ئێرانی و دانیشتوانی سەرزەمینى ئێران که خاوەنى مافى سیاسى و کۆمەلایەتین یا دەبى ببن، که لکی لێوهرگیراوه.

### سەرەتای مۆدەرنیەت لە ئێراندا

بەشداربوونی ئێران لە پێوهندییە نێونەتەوهییە نوێکاندا که بناغەئە لە سەر ساختار و بنەمای دەولەت - نەتەوهی (٤) مۆدێرندا داریژراوو، بەر لەهه موو شت ریفۆرمیستە ئێرانییەکانی خستە بیری مۆدێرنیزەکردنی ئێرانەوه. نیاز بە مۆدێرنیزاندنی (مۆدێرنیزەکردنی) (٥) ساختاری دەولەتیی ئێران لە سەرەتای سەدهی نۆزدهیه مەوه بەر لە هه موو شت خۆی لە بواری مۆدێرنیزاندنی هێزەکانی سوپایی و دامەزراندنی سوپایەکی مۆدێرن دەرخت، بەتایبەت دواى ئەوهی ئێران تامی شکستە قورسەکانی شەری لەتەک روسیادا چیشتبوو. (ئیمپراتۆریەئە عوسمانیەش هەر لەم روانگەیهوه هەندێ ریفۆرمی ئەنجام داوو.)

جیا لە سوپا، وەزارەتی کاروباری دەرەوه، یەکەم وەزارەتخانە بوو که نیاز بە مۆدێرنیزەبوونی تێدا هەست پێکرا، ئەم وەزارەتخانەیه لە راستیدا یەکەم دەزگای دەولەتی بوو که لە زەمانی ناسرەدین شاوه تا رادەیهک ساختاری پێژەیی (٦) و جیاوازی بەرپرسيیهکانی تێدا پاراسترا بوو.

یەکەم هەنگاوی جیدی لە ئاستی ریفۆرمی نیزامی، لە دەیهکانی سەرەتای سەدهی نۆزدهیه مەوه لە ئازەربایجان که گۆرەپانی شەر لەگەڵ روسیا بوو، لە لایەن عەباس میرزا (٧) و قایم مەقامەوه هەلگیرا که لە ریفۆرمە نیزامییهکانی سولتان سەلیمی دووهمی ئیمپراتۆریای عوسمانییهوه ئیلھامیان وەرگرتبوو. ئەم ریفۆرمانە لە ئەنجامی شکستی قورسی ئێران لە روسیا (لەسالی ١٨٢٧دا) راوهستا و پووجەل بووهوه. شەپۆلی دووهمی ریفۆرمی دامودەزگای نیزامی و بۆرۆکراتی ئێران لە سەردەمی سەلتەنەتی ناسرەدین شاوه و لە رینگای سەرۆکی وەزیران، واتە میرزا تەقی خانی ئەمیر نیزامەوه لە سالانی ٥١ - ١٨٤٨ دەست پێکراوه. تەوهری ریفۆرمەکانی تەقی خانیش هەرۆک عەباس میرزا، دووبارەسازدانی هێزە نیزامییهکانی ولات و دامەزراندنی سوپایەکی مۆدێرن بوو. ریفۆرمەکانی تەقی خان هەندێ سەرکەوتنی بەدواوه بوو، بەتایبەت سازدانی هیلەکانی تیلگراف، پەریهەکی بەرچاوی بە دەسلەلات و ئاوتۆریتەئە دەولەتی ناوهندی دا. دواى وەلانانی تەقی خان، ئەو ریفۆرمانەش بە شیتوویەکی کاتی راوهستان، بەلام مۆدێرنیزاندن دووبارە پاش ماوهیهکی کورت دەستپیکراوه. شەپۆلی سێیهمی مۆدێرنیزە کردن بە دانانی (یاخود) میرزا حوسێن خانی موشیرولدەوله بۆ کورسی وەزارەت لە ٧٣ - ١٨٧٠ وه خرایهوه گر و دووبارە گرانیی ناوهندی خرایه سەر مۆدێرنیزاندنی دەزگا بۆرۆکراتی و نیزامییهکانی ئێران.

بەلام هه موو ئەم هەولانە لە ئاکامدا تووشی شکستیکی بەرچاوهاتن. بەتایبەت شەپۆلی سێیهمی لە بری مۆدێرنیزاندنی دەولەت، قەرز و قۆلە و کەموکورییهکی گەورەئە بودجەئە لە دواى خۆی بە میرات بە جی هیشت. ئێران لە سەرەتای شۆرشی مەشرووتەدا، نزیکەئە هەشت سەد هەزار پۆند لە بریتانیا و سی و دوو میلیۆن و نیو روبل بە ولاتانی روسیا و بریتانیا قەرزدار بوو. ئەم قەرزانه سێ قاتی بودجەئە سالانەئە ئەو کاتەئە ئێران بوون و

## کیشە چارەسەر نەکرانەکانی ناسیۆنالیزمی ئێرانی

دەولەت توانای قەرەبوو کردنەوهی ئەم قەرزەنەهێ نەبوو. ھەر بۆیە ناچار بوو ھەموو سائێ ئیمتیازاتیکی زۆری تێجار و ئابووری بدا بە دوو دەسەلاتداری روسیا و بریتانیا. ئەم کارە ھەستی توێژەکانی بازرگانێ شار و روناکیبیرانی ریفۆرمیستی زۆر بە قوولی بریندارکرد و بوو سەبەبی یەکگرتنی ئەوان لەگەڵ بەشی لە روحانییەتی (مەلاکانی) شیعە لە شۆرشێ مەشروتەدا.

### شۆرشێ مەشروتە

لێکۆڵینەوه لە شۆرشێ مەشروتە لە چوارچێوە و مەبەستەکانی ئەم وتارە بەدەرە. بەلام چونکە ئەم شۆرشە سەرھەتای سەرھەلدانێ ناسیۆنالیزمی ئێرانییە، ناچارین ئاماژەبەکی سەرپێتیی ھەندێ لە رەھەندە گشتییەکانی ئەم شۆرشە بکەین.

شۆرشێ مەشروتە لەلایەن زۆربەیی میژووکارانەوه ھەم وەک شۆرشێکی نەتەوہیی و ھەم وەک شۆرشێکی دیمۆکراتیانە ھەلسەنگیندراوہ. ئەگەرچی ئەم ھەلسەنگاندانە لایەتیکی زانستیان تێداہی، بەلام لە ھەمان کاتدا ئەم شێوە ھەلسەنگاندانە دەتوانن بێنە بنەمایەکی بۆ خراب تێگەیشتن لە ھۆکارە سەرھەکییەکانی سەرھەتا، ئامانجەکان و شکستی ئەم شۆرشە.

ئامانجی بنەرەتی و سەرھەکی زۆرینەیی رییەرائی فیکری، سیاسی و کۆمەلایەتی شۆرشێ مەشروتە، ریفۆرم لە دامودەزگا دەولەتی و ئیدارییەکاندا بوو. واتە ھۆی سەرھەکی ھەلگیرسانی شۆرش، دامەزراندنی دەولەتیکی دەسەلاتدار بوو کە بتوانی دواکەوتوویی کۆمەلایەتی و ئابووری ئێران قەرەبوو کاتەوہ. ئامانجێ کە شۆرش نەیتوانی بپێکێت. ئەم ئامانجە لە سەرھەتای سەدەیی نۆزدەھەمەوہ لە لایەن بەشی لە بنەمالەیی قاجارەکان و بۆرژوکراتە ریفۆرمیستەکانی دەزگای دەولەتی ئێران بەرجەستە بوو بووہوہ، بەلام بە ئەنجامی سەرکەوتوانە نەگەیشتن. راپەرین و شۆرشێ مەشروتە بەر لە ھەموو شت ئەنجامی ناھومیدی و دلساردی قوولی توێژە کۆمەلایەتیەکانی کۆمەلگا لە بێ ھیزی و ناکامی سەلتەنەتی قاجار لە وەدیھێنانی ئەم ئامانجەدا بوو. (۷)

شۆرشێ مەشروتە دەکرێ بە دوو قوناغ دابەش کریت. قوناغی یەکەم لە سالانی ۱۹۰۵وہ تا ۱۹۰۸ درێژەیی ھەبوو کە سەرھەتای جولانەوہ و دامەزراندنی مەجلیسی یاسادانانی نەتەوہیی (مجلس شورای ملی) بەدواوہ بوو. دواي دەورەھەکنایەتی و پڕۆتییستی سیاسی لە ۱۵ ئاگۆستی ۱۹۰۶ ناسرەدین شا فەرمانی خۆی لەمەر دامەزراندنی مەجلیسی شورای میلی راگەیاندا بە سەرۆک وەزیر. ھەلبژاردنی نوێنەرانی مەجلیس دەسبەجێ دەستپیکرا و مەجلیس لە ئۆکتۆبری ۱۹۰۶دا کرایەوہ. لە سییەمی سێتەمبەری ۱۹۰۶دا یاسای بنچینەیی ئێران لە لایەن مەجلیسەوہ پەسند کرا. پەسندکردنی یاسای بنچینەیی وەک سەرکەوتنی یەکجارەکی و بە ئامانج بە شێوەی دیمۆکراسی گەیشتنی شۆرش ھەلسەنگیندراوہ، کە مەبەست پەرەپێدانی کۆمەلگای سیاسی نوێنەراییەتی و پڕەنسیپی حکومەتی یاسا و دەسەلاتداری نەتەوہیی. بەلام لەم قوناغەد و بە تاییەت لەمەر پەسندکردنی یاسای بنچینەیی ئێراندا، ھیشتا کیشە و ململانییەکی لە نیوان مەجلیس (کە نوێنەراییەتی دەسەلاتداری خەلکی ئێرانی دەکرد) و شای تازە (محمد علی شاه) لە ئارادا بوو. لە پال ئەم دوو جەمسەرە سەرھەکییەدا، ئالۆزییەکی بەرچاویش لە بەرەیی مەشروتەخوازەکاندا لەسەر کارکردن (۸) و بەرپرستییی ھیزی یاسادانان و بەجێگەیانندن و دادوہری (مقننە و مجرییە و قضاییە) (۹) و ئەنجومەنە ھەریمیەکان کە لە

## سەئید شەمس

زۆربەى شارەكاندا بووبوونە ناوهندىكى بەهتيزى دەسەلات، لە ئارادا بوو. بوونى ئەم دوو رەوتە بووبوونە تەگەرەيەك لە ريگاي بەجىگەياندى ئامانجە سەرەكيبەكانى شۆرش كە ريفۆرم بوو لە دەزگاي دەولەتيدا. قوناغى دووهم: لە حوزەيرانى ۱۹۰۸ وە دەستپيكرە كە هاوكات بوولەگەل سەركوت و داخستنى مەجلىس، ئەنجومەنە ھەرىتمىيەكان و ھەروەھا بۆمبارانى مەجلىس بە دەستى محەمەد عەلى شا. ئەم قوناغە بە قوناغى شەرى ناوخۆنۆزەد كراو. دوای بۆمبارانى مەجلىس و ھەلۆشەنە ھەرىتمىيەكان، ئەنجومەنى ھەرىتمى تەوريز لە دژى محەمەد عەلى شا و بە داكوۆكى لە شۆرش و ئامانجەكانى راپەرى. لە كانونى دووهم-حوزەيرانى ۱۹۰۹ دووبارە ئەنجومەنى ھەرىتمەكانى ئيسفەھان، ھەمەدان، رەشت و شيراز دەستيان بەكار كردهو و بە گرتنى تاران لە لايەن مەشرووتەخووزەكانەو، محەمەد عەلى شا لە سەلتەنەت لاپردا و مەجلىسى شوراي ميللى دووبارە كرايو.

بە ئاوردانەو ھەيكى خيرا لە شۆرشى مەشرووتە، بۆمان دەردەكەوئى كە ئەم شۆرشە لە داينکردنى ئامانجە سەرەكيبەكانى خۆيدا واتە دامەزراندنى دەولەتتىكى مۆديرن و بە دەسەلات، ناکام بوو. بە پيچەوانەى ئەم ئامانجانە، ئەو ھى لە ديتزەى ئەم رەوتەدا روويدا، دووبارە زیندووبوونەو ھى تۆنۆكراسى، شەرى ناوخۆى و لە كۆتاييدا داگيركرانى ناوچەى باكورى ئيران لە لايەن رووسەكانەو بوو. لە سەردەمى شەرى يەكەمى جيهانيدا، ئيران تەنەتەت خاوەنى دەولەتتىكى بەناو يەكپارچە نەبوو. ئەنجامى زۆربەى شۆرشە ديموكراتىيەكان كە لە دژى سەرەپۆى و پتوھنديەكانى بەرلە سەرمایەداريدا راپەربوون، دامەزراندنى دەولەتتىكى بە دەسەلات و مۆديرن بوو.

شكست لە داينکردن و بە ئەنجام گەياندى ئەم ئامانجە بەرلە ھەموو شتەى لە بەردەم تايبەتمەنديەكانى ئەم شۆرشەدا پاماندە گرى كە سەرەتای مۆديرنيزم و شتوھگرتنى ناسیوناليزم لە ئيراندا بوو. شۆرشى مەشرووتە لە ئيراندا خاوەنى ئايديۆلۆژى بەمانای ديارى ئەم چەمكە نەبوو كە لە فەلسەفەى زانستى سياسى و كۆمەلناسيدا باسى لیدەكرى. ھەرچەند ھەندى ماك و چەمك و ئەندىشەى ناسیونالىستى لە جولانەو ھى مەشرووتەدا رۆليان گيتر، بەلام بە ھىچ مەرجى ناكرى ناسیوناليزم بە رابەر و پيشرەو ھى ئەم شۆرشە بزائين. بە واتەيەكى ديكە ناسیوناليزمى ئيرانى رۆلتىكى چالاكى لە شۆرشى مەشرووتەدا گيتر، بەلام شۆپنەوارى ناسیوناليزمى ئيرانى لەم شۆرشەدا ھەك سیستمىكى ئايديۆلۆژىك و خاوەنى پرۆگرامى روونى سياسى ون و نادياربوو. ئەم حوكمە ھەرچەند رەنگدانەو ھى چەشنە ناتەبايەكە، بەلام لە ھەمان كاتدا تاكە چوارچۆپو ھەكە كە دەكرى لەودا بە شتوھەيكى روون و خويا رەوتى ھەلدان و گۆرانكارى ناسیوناليزمى ئيرانى لە ناو ھە بخۆتندريتەو.

### تايبەتمەنديەكانى نەو ھى يەكەمى ناسیونالىستەكانى ئيرانى

ناتەبايى قوول و بناغەيى ئەندىشەى مەشرووتە و پرۆگرامى كاركردى سياسى ناسیونالىستە ئيرانىيەكان دوای دەورەيەك سەرکەوتنى بەروالەت ساكار، بەتايبەت لە قوناغى نووسىنى پتوھستى ياسای بنەرەتى، بە شتوھەيكى روون دەرکەوت. لێرەدا بەر لەو ھى بچينە ناو خودى باسەكە، باشترە ئاماژە بۆ ئەو چوارچۆپو تيۆريە بکەين كە لەم باسەدا كەلكى لێوھركيراو.

## كيشه چارەسەر نەكرائەتەكانى ناسىيۆنالىزمى ئىرانى

دوو شوپىنەوارى گىرنگ و كارىگەر سەبارەت بە ناسىيۆنالىزم لە لاين نەرنىست گلنير (١٠) و بىنئىدیت ئاندىرسۆن (١١) لەم دەيانەى دوا نووسراون كە بوونە ھۆى فراژوونى تىقۆرى ناسىيۆنالىزم. ھەردووى ئەم شوپىنەوارانە جەختىكى زۆر لەسەر نافۆلىتى (١٢) و لەسەر سەرھەلدانى ئاگايى نەتەوھىي لە قۆناخى مۆدىرنىتەدا دەكەن و ئەو بە بەرھەمى ئامىتەيى و ھاوژيانى ، تىكەلاويى و پەھەندگىرى كات و شوپىنى (ھاوونى) سىياسەت و فەرھەنگ دەنرخىن (١٣). بە وتەيەكى دىكە ھەستى ھاوئىتوھەندى و ھاوئىشەيى تاك لە تەك فەرھەنگىك سەرى ھەلدا كە لە لاين دەولەت - نەتەوھى مۆدىرنەوھ بەلادەكاوگەشەدەستىنى.

ئەم دوو نووسىنە لە شىكارى كۆمەلناسانەياندا پى لەسەر ئەم خالە دادەگىرن كە ھەستى ھاوئىشەيى كۆيى تەنيا و تەنيا لە قۆناغى مۆدىرنىتەدا ئىمكانى تىگەيشتن، مادى بوون و گەلەكى بوونى ھەبووھە و ھەيە. چونكە تەنيا لە قۆناغى مۆدىرنىتەدايە كە گرۇپە جياواز و بلأوھەكانى خەلكى ھەرىمە جياوازەكان بۆيان دەرهەسى خۆيان ھەك يەكەيەكى كۆمەلەيەتى ھاوشىوھە و تاكانە وئىنەپىدەن. (١٤)

گىلنير شىكارىيەكى تەواو و گىشتى لەم نادىرژەدارىيە (ناپەيوھەستى) (١٥) مېژوويە ئاراستە دەكات. بە گوئىرەى تىقۆرى گلنير، ستروكتورى (ساختارى) كۆمەلگا بەرپىشەسازىيەكان لەسەر بنەماي يەكە كۆمەلەيەتەيە جياواز و خودبۆزىن و ناپەيوھەستەكانەوھ بەيەكەوھ دامەزراوون. بە دەستپىكردن و گەشەسەندنى شۆرشى پىشەسازى و سەرمایەدارى، كۆمەلگا نىيازەندى كارى پىسپۆر، خۆئىندەوار، گوئرانكار و جىگۆر (مۆبىلىتى) (١٦) دەبىت. يەكە كۆمەلەيەتەيەكانى جودا و بىپىتوھەندى كۆمەلگاي بەرپىشەيى تەوانستى داىبنكردن و پەروەردە كردن و بەرھەمەئىنانەوھى ئەم ھىزە كارىيە پىسپۆرپىيەيان نەبوو. ئەمە لە سەردەمى مۆدىرنىتەدايە كە دەولەت - نەتەوھ بەرپىستى سىياسى خەلك دەگرتە ئەستۆ و لە رىگەي جىبەجىكردن، داىبنكردن و كۆنترۆلى سىستى مۆدىرن، ئىجبارى (تۆپزەكى) (١٧) پەروەردە يەكەيەكى گىشتگر بۆ ئەم كارە دەخولقتىن. بەمجۆرە نەتەوھىي و سىياسى تىكەدەچندىرەن و لە ئەنجامدا ھەستى ھاوئىشەيى يەكەناوچەيە جودا و خۆبۆزىوھەكان دەبىتە ھەستى ھاوئىشەيى سىياسى - گرۇپى (نەتەوھىي) كە بە كارگىرى (ھىدايەتى) دامەزراوھە و پىكھاتە تەواو ئوتىەكانەوھ بەناوى دەولەت - نەتەوھ بەرپۆھ دەچن.

ئەم رەوتە لە نووسىنەكەى ئاندىرسۆندا بە چەشنىكى دىكە دەكەوئىتە بەر توپۆزىنەوھ. لە گوئىشەنىگاي ئاندىرسۆنەوھ، ئىمكانى تىگەيشتن و ناسىنى زەمانى بەتالبوو (بۆش) و ھاوچەش (١٨) تەنيا لە چوارچىوھى گەشەسەندنى مېدىا و راگەياندەنە چاپىيەكان بەتايبەت سەرمایەدارى چاپدا مومكىنە (١٩)، رەوتى كە مەوداي ئەمە پىكدىنى كە ئەندامانى كۆمەلگا خۆيان ھەك گرۇپىكى گەورە وئىناكىش بكن و خۆيان بە نەتەوھ بزانن. پەھەندىكى گرىنگ و جياوازىيەكى جىددى نىوان ئاندىرسۆن و گلنير لەوھەدايە كە ئاندىرسۆن جەخت دەكاتە سەر لاينى "خەيالى" بوون و "وئىناي"، نەك دۆزراوھىي دياردەكە.

"گلنير بە پىداگرىيەكى لاسارانەوھ باسىكى شىكارانە - پىوانەيى (لە بەراورد لەتەك رىناندا (٢٠) ئاراستە دەكا كاتى دەلى "ناسىيۆنالىزم، راپەرىنى نەتەوھەكان بۆ خودئاگايى و بىدارىي نەتەوھىي نىيە، بەلكو درووست بەپىچەوانە، ناسىيۆنالىزم، نەتەوھەكان لە شوپىنىك كە بوونيان نىيە، دەدۆزەنەوھ." كەم سەرنجى و غەفلەتى سەرھەكى ئەم فۆرمۆلەكردنە لەوھەدايە كە گلنير "داھىتان"، بەواتاي "دۆزىنەوھ (٢١)"، دە سىتكردبوون بەكار

## سهیج شهس

دینتی نهک وهک دیاردهیهکی وینایی، زهینی و داهینه رانه. واته گیلنیر ئەم حوکمه دەدا که گروپ یان دانیشتووہ راسته قینه کان له بهران بهر نه ته وهدا راده و هستن. به پیچه وانه هه موو گروپیکه گه وره تر له گروپیکه بچووکی گوند، سیما به سیما ویناکیش کراون. کۆمه له مرقایه تیه کان نابئی له سه ر بنه مای راسته قینه یی بوون یا خود دۆزراوه یی بوونیان به راورد کرین، به لکو به گویره ی ئەم شیوهیه ی که ویناکیش ده کرین [به راورد بکرین] (۲۲).

که وایه ئاندریسۆن جهخت له سه ر ئەوه دهکا که مۆدیلی "وینایی" نابئی له تهک مۆدیل و نموونه ی "راسته قینه دا" به راورد بکرین. نه ته وه ی مۆدیرن و هه ر کۆمه لیکه جفاکی گه وره تری دیکه، هه م خه یالی و هه م راسته قینه یین. نه ته وه ده بی وینا بکریت، چونکه نه ته وه شتیکی کۆنکریت و هه ست پیکرا و نییه و پیکه تینه رانی ئەو له پتوه ندی راسته وخۆ و هه میشه پیدا نین، به لام له هه مان کاتدا نه ته وه دیاردهیه کی واقعییه. ئەم حوکمه ویده چی هه لگری چه شنه پارادۆکسی بیت، به لام کردی وینا کردن کردیکی واقعییه و زۆربه ی ئەم خه لکه هه ر وهک ئەندامانی نه ته وه یه ک بیر ده که نه وه و رهفتار ده که ن. له جیاوازی نیوان گیلنیر و ئاندریسۆندا، من له م وتاره مدا پتر به ره و ئاندریسۆن ده شکیمه وه. چونکه پتموایه مۆدیلی ئەو به هۆی خویایی و وردبینی پتر، ده توانی چوارچێوه یه ک بی بۆ شیکردنه وه ی ناسیۆنالیزم به گشتی و به تایبه تیش ناسیۆنالیزمی ئیرانی. مۆدیلی ئاندریسۆن له شیکاری بنه ما تیۆری، پیکهاته یی و فه رهنگی ناسیۆنالیزمدا یارمه تیمان ده دات که دیاری بکه ین چ شتی، به کام دیسکۆرس و له چ هه لومه رچیکدا "وینا" ده کرین.

به هه رحال، ئیمه که لک له هه ردوو مۆدیله که وه رده گرین. به کورتی ئەم مۆدیلانه جهخت ده که نه سه ر ئەمه که سیسته می نوئی سیاسی ده ولت - نه ته وه، هه ستی هاوپتوه ندی و ریشه یی گروپی له بواری قهومی، ئایینی و چینایه تی و ته نانه ت هه ندی جار میژوویی ده ردینتی و ده یگۆریته سه ر هه ستی ئەمه کداری و وابه ستیه یی به ده وله تیکه سیاسی مۆدیرن که له چوارچێوه ی جۆغرافیایی، خاکیی و سیاسی دیاریکرا و داکوکی ده کات. به واته یه کی دیکه نه ته وه به ناچار گۆرانکارییه کی ناوه رۆکی، گه وه ری، چاوینی و جه بری (له باری میژوویه وه) نییه، به لکو به ر له هه موو شت گۆرانکارییه کی زهینی و سیاسییه. تایبه تمه ندیه کانی هه موو ناسیۆنالیزمیکیش به رله هه موو شت ده بی له سه ر بنه مای ئەو به رنامه سیاسییه دا هه سه نگیندری که ده یه وی ده وله تیک دامه زرینتی، یا دایمه زران دووه.

\* \* \*

شیوه گرتنی بیری مۆدیرنیه ت و ناسیۆنالیزم له ئیراندا ده گه ریته وه نیوه ی دووه می سه ده ی نۆزده هه م. فه تهعه لی ئاخوندۆف (فتحعلی اخوندوف) که دوواتر هه ر به ئاخوندۆف ناوبانگی ده رکرد یه کتیک بوو له به رجه سته ترین نوینه رانی ناسیۆنالیزمی ئیرانی. بیگومان ئاخوندۆف مرۆیه کی پتسکه وتوو و رادیکال بوو، به لام روانینی به مۆدیرنیه ت و چۆنییه تی تپه ریوونی کۆمه لگای ئیران به و قۆناغه، فره رووکه ش و سه ریپیی بوو. له روانگی ئاخوندۆفه وه هۆی دواکه وتوویی درێخایه ن و میژوویی ئیران له چا و پتسکه وتنی بیۆنه ی ئەوروپیه کان ده گه ریته وه سه ر هیرشی عه ره به کان و نفوزی ئایینی ئیسلام. زۆربه ی روناکبیرانی مه دهنی و (بۆیه ش ناسیۆنالیستی) به سدار له شوێرش مه شروته دا به شیوه یه ک له شیوه کان لایه نگری ئاخوندۆف بوون. له ناو ئەواندا ده بی باسی میرزا ئا قاخانی کرمانی بکه ین که به باوکی ناسیۆنالیزمی ئیرانی ناو ده بریت. ئەم

## کیشه چاره سهر نه کراوه کانی ناسیونالیزمی ئیرانی

هه لسه نگاندهش به شیوهیهک دروسته چونکه نهو یه کهمین جار واتایهک له نه تهوه باس دهکا که دوایی دهبیته یهکی له بنه ماکانی دیسکورسیی ناسیونالیزمی ئیرانی. "مه بهست له میللهت، ئومه تیکه که به زمانیک دهپه یفن. بۆ وینه میللهتی عهره ب واته عهره ب زمانهکان، میللهتی تورک واته تورک زمانهکان و میللهتی فارس واته فارس زمانهکان." (۲۲)

میرزا ئاقاخانی کرمانی وهک یهکی له گه ورهترین دارێهرانی ئهندیسهی ناسیونالیستی ئیرانی خۆی له هه موو کون و قوژبنیک هاویشت و دهستی بۆ هه موو دهسه لاتیک درێژ کرد بۆ نهوهی ئاواتی رووخانی سه لته نه تی قاجار به دی بی. میرزا ئاقاخان له دهستی کدا شیفتهی نه زهلیه کان بوو و کچی "صبح اول" ی به ژن خواست. نهو پپی وابوو دهتوانی له دهسه لاتی نه زهلیه کان له دژی سهر رهویی بنه ماله ی قاجار که لک وهگرئی. له قوئاخی دواییدا له پر وازی له دین هینا و ئاینی به هۆکاری سهره کی دواکه وتووی کۆمه لگا کانی رۆژه لات نرخاند. له تاراوگه دا بووه به لایه نگری به ئه مه کی ملکم خان. ماوه یه کیش له ژیر تاوی ئهندیسه کانی سه یید جه ماله دینی نه سه دنابادی (نه فغانی) دا بووه به جارچی و بلاوکه رهوه ی به رنامه ی "اتحاد اسلام". به گشتی نهو له سه ر لایه نی نایه تکارانه ی (۲۴) به رنامه ی سیاسی خۆی که هه مان رووخانی بنه ماله ی قاجار بوو، گه لی شیلگیر بوو وه کرده و هدا نه وه نهوی کرده بووه پراگماتیس و هه لپه رست. به لام شیواوییه کی زۆر به سه ر لایه نی نایه تکارانه ی به رنامه ی سیاسی نه ودا زال بوو و ئاسۆ و تاییه تمه ندییه کانی رژیمی جیگری قاجاره کان زۆر لیتاوی و نادیار بوو. ئه م نادیاریه له رووی سیاسییه وه بووه تاییه تمه ندییه ک که نه وه کانی دوایش تا شوړشی ۱۹۷۹ وهک مۆته که له سه ر سه ریان بوو. ده کرئی له مه ر زۆر به ی رۆشن بیرانی مه دنی و ناسیونالیستی ئیرانی سه رده می مه شروته دا، که هه موویان به شیوه یه ک لایه نگری ئاخۆندزاده و میرزا ئاقاخانی کرمانی بوون و تاوی کاره کانی ملکم خان و رۆژنامه ی "قانون" یان له سه ر بوو که له لهنده ن ده رده مچوو، نه وه بلین که ئامانجی کۆتایی نه وان مه شروته یا به واته یه کی دیکه سه لته نه تیکی مه رجدار بوو. روونا کبیرانی ناسیونالیستی ئیرانی له سه رانه ری قوئاغی دارشتنی په یوه ستی یاسای بنچینه یی و به تاییه ت له کیشه و ملاملانییه تیۆرییه کانی نیوان خویان و مه شروعه خوازان و ده رباریه کاند، تیگه یشتنی شیواو و یه کلایانه یان له مۆدیرنیته پیشان دا. هه لبه ت نابی ئیمه مه به ستی گۆرینی سه لته نه تی ره های به حکومه تیک و سه لته نه تیکی (معتدله) له گه ل تیگه یشتنی قوول له داواکاری و پیوستی دیمۆکراسی و بوونی به رنامه یه کی سیاسی بۆ دامه زاندنی دیمۆکراسی و پیکهاته یی کردنی نهو له کۆمه لگای ئیراندا پیکه وه تیکه ل که ین.

ههستی دژه بیانی و به تاییه ت دژی روسی مه شروته خوازان که هۆکاری سه ره کی ئاماده یی و نفوزی هیزه کانی روسی له ئیران بۆ پشتگیری له حکومه تی محمدعلی شا بوو، نابی له ته ک ئایدیۆلۆژی ناسیونالیزم وهک سیستیمیک، هاوسه نگ دابندری. مه شروته خوازه مه دهنیه کان له ته واوی ده ورانی مه شروته دا، بۆ خه باتی خویان له دژی سه ره رهویی محمدعلی شا، ده ست به داوینی دین، ره وشت و نه ریت بوون، هه ر نهو دیارده یه ش سنووری نیوان نه وان و مه لاکانی ده شیواند و تیکه ل ده کرد. ناسیونالیسته ئیرانییه کان له به ره له ستکاری فه ره نگی سیاسی له نیوان بۆچوون و دیسکورسی مۆدیرنیته و باوه ر و نۆر مه نه ریتییه کانی کۆمه لگای ئیراندا فره ناشیلگیر و هه ندی جاریش زۆر نه ریتخواز بوون. بۆ وینه جاریک که عارف قه زوینی، شاعیر و مۆسیقیزانی ناسیونالیستی ئیرانی له قه زوینی ده چیته مزگه وتیک، ده سه بجی ته کفیر ده کرئی و ناچار ده بی له مزگه وته که



## سەئید شەمس

دەربچى، ھەموو ھۆكارى ئەم رووداوش ئەو بوو كە قزوینی جووتىك پۆتىنى روسى لەپىدا بوو. ياخود دیوان بیگی، كە دواتر بووبە سناتۆر، بریاری دابوو بە گویرەى فەرھەنگى ئەوروپى، ناوی خۆی بکاتە دیوان دو بیگی. ئەم کارە كۆمەلێك بوختان و تەوھینی بەدواو بوو. ئەمەش نەك لە لایەن مەلاكانەو، بەلكو لە لایەن عارف و عشقى، دوو شاعیر ناسیۆنالیست و رادیکالەو، ھەر بۆئەوھى ئەوان ئەم کارەیان پى بیریزی بوو بە شەرھى نەتەواپەتیی .

### سەرھەلدانى رەزاخان و شیوھگرتنى ناسیۆنالیزمى دەولەتى

شۆرشى مەشرووتە بە ئامانجى سەرھكى خۆی كە دامەزاندنى دەولەتتىكى ناوھندى (٢٤) مۆدیرن و دەسەلاتدار بوو، نەگەشت. دەورانى مەشرووتە كە مۆركىكى دیاریكراوى لە ناسیۆنالیزمى ئىرانیدا، لە كۆتایی شەرى یەكەمى جیھانى بە كۆتایی گەشت. ناسیۆنالیزم لە دەرگانی كودەتای سىیەمى رەشەمەى ١٩٢١دا ھىشتا توانستى ئەوھى نەبوو بەرنامەپەكى كردى سیاسى دیاریكراو دابریژیت.

كۆتایی شەرى یەكەمى جیھانى و شۆرشى مانگی فېبرواری و دواتر ئۆكتۆبر لە روسیادا، گۆرانكارىیەكى جیددى لە بارودۆخى سیاسى ناوچەكەدا پێكھینا. لە لایەكەو روسیا ھىزە سوپایەكانى خۆی لە ئىران كشاندەو و لە لایەكى دیکەشەو، بریتانیا ئىتر ئەوسا بۆ ئەوھى بتوانى بەرى پەرەگرتنى بۆلشفیزم بگرت، بە ئاشكرا پشنگیری لە شكگرتن و سەقامگیربوونی دەولەتتىكى دەسەلاتدار و ناسیۆنالیستى لە ئىران و تورکیادا دەگرد. دواى شكستى پەیماننامەى وسوقلدەولە (وئوق الدولە)

لە ١٩١٩دا، كۆمەلنى رۆشنبیری ئانگلوڤیل بە سەرگردایەتى سەید زىائەدینی تەباتەبایى (سید ضیالەدین طباطبایى)، بە مەبەستى بەرپەرەكانى و دژایەتى لەتەك بەلای بلشەویزمدا، نەخشەى كودەتایەکیان بۆ دامەزاندنى دەولتتىكى ناوھندەمەند لە ئىراندا دارشت.

نەخشەى كودەتا كە زۆر زوو لایەنگرانتىكى زۆرى بەرھو خۆی راكیشا لە سەر بنەماى سى فاكٹۆرى مۆدیرن دابریژا بوو. یەكەم پێكھاتەى ئەم كودەتایە، بەرپەرەكانى لەتەك بلشفیزمى شۆرشگىر لە قالبى دەولەتتىكى مۆدیرن و بەھیزدا بوو. خاسلەتى دووھى ئەم نەخشەپە ئەو بوو كە دابریژەرى نەخشەى ئەم كودەتایە كە سىكى رۆشنبیر، واتە "سەید زىائەدین"ى رۆژنامەگەر بوو و ھەرھەما بریار وابوو كودەتاكە لە لایەن ئەفسەرپەكەو جىبەجى بگرت. لەسەرھتادا، سەید زىائەدین بۆ دیتنەوھى كاندیدتتىكى باش بۆ بەجىگەیاندى كودەتاكە، رووى كردە سەردار ھمایون كە ئەفسەرپەكەى خۆپەندەوار بوو، بەلام لە راكیشانى ئەودا سەرنەكەوت. جىگای سەرنجە كە ھىچكام لەو ئەفسەرە ناسراو و خۆپەندەوارە ناسیۆنالیستیانەى ھەك كلنل تەقى خان پسیان ياخود لاھوتى لە لیستە (خشتك)ى ئەودا نەبوون. سید ضیاء دواى ناھۆمىدبوون لە سەردار ھمایون لە كۆتاییدا رووى كردە كلنل رزاخان مازندرانى كە خۆپەندەوارى و پرستیژى سەردار ھمایون و ئەفسەرەكانى دیکەى نەبوو. كودەتا لە سىیەمى رەشەمە ياخود ٢١ فېبرواری ١٩٢١دا بەجى گەیاندا كە لە ئەنجامدا ئەحمەدشا ناچار كرا سەرۆك وەزیری بداتە سید ضیاء و رەزاخان بکاتە فەرماندەى بریگادى قەزاقەكان.

رەزاخان لە مانگی مئی ١٩٢١دا بە كودەتا لە كودەتایەكدا سەید زىائەدینی لە بەرپرستی وەلانا و خۆی ھەك سەردارى سوپا و وەزیری دیفاع راگەیاندا. لە ئۆكتۆبرى ١٩٢٥دا پلانى ھەلوەشانەوھى سەلتەنەتى قاجار بە

## کیشە چارەسەر نەکرانەکانی ناسیۆنالیزمی ئێرانی

زۆرینهی دەنگەکان لە پارلەماندا پەسند کرا و سەرۆکایەتی دەولەت ئەسپاردرا بە دەست سەرداری سوپا، واتە رضاخانەو. رەزاخان لە سەرەتادا داوێکی لە بیرى دامەزراندنی کۆماریک دەکرد و بۆیەش رۆشنبیرە نوێخواز و ناسیۆنالیستەکان لایەنگریان لە رەزاخان کرد و هەلۆهشانهوێ سەلتەنەتی قاجار و بەدەسەلات گەشتنی رزاخانیان پێ سەرکەوتنیکى گەورە بوو. شاعیرانیکى وەک عارف و عشقى لە ستایش و پێهەلادانی رزاخاندا چەندان سرودیان هۆننیهو و بەمچەشنە بەخێرهاتنیان کرد.

گرفتى زۆریه رۆشنبیره مەدەنى و ناسیۆنالیستە ئێرانییهکان لەم قۆناغدا ئەو بوو کە لە لایەکەو داوێکیان لە مۆدێرنیزم و نوێخوازی دەکرد و لە لایەکی دیکەشەو هەوینی مۆدێرنیتەیان نەبوو و هەولیان نەدەدا ئەم هەوینە لە خۆیاندا پێک بێن. ئەوان بە ئاواتی دەولەتیکى مۆدێرن و دەسەلاتدار بوون، بەلام توانستی داریشتنی سیستمیکى ئایدیۆلۆژى و پرۆگرامیکى کردەى سیاسیان نەبوو کە بتوانی بەرەو ئەم مەبەستەیان رینۆینی بکات. روانگەى ئەوان تەنانت لە دەرگانی کودەتادا و دواى تۆکمەبوونی دەسەلاتی رزاخان لە هەمان ئاست و سەمتی کارەکانی ئاخوندزادەدا بوو، واتە ستایشتی دەسکەوتەکانی ئێرانی بەر لە ئیسلام و هەروەها نرخاندنی هێرشى عەرەبەکان و ئیسلام وەک هۆکاری سەرەکی دواکەوتوویی ئێران. هەربۆیەش زۆر ئاسایی بوو لە تەنگانەیهکی ئەویدا پێ و قەدەمی رەزاخان بە خێر بزاندن. پشتگری بەحیماسەتی رۆشنبیران و هەروەها داوێکی روحانییهتی شیعه، کە دواى هەلۆهشانهوێ دەزگای خەلافەت و راگەیانندی کۆماری تورکیا لە لایەن کەمال ئاتاتورکەو (۱۹۲۲) تەواو ترسیان لێنیشتیبوو، فرسەتیکى باشی بۆ رزاخان خولقاند تا خۆی لە سەرداری سوپاوە بکاتە شا و دەستپێکی سەلتەنەتی خۆی، واتە پەهلەوی رابگەینی.

رەزاشا هەر لە دەسپێکەو پێشانیدا کە دەیهوێ دەسەلاتی دەولەتی نوێ لەسەر بنەمای بەهێزکردنی سێ پیکهاتە، واتە هیزی سوپایی، دامودەزگای بۆرۆکراسی و دەرپار دابریژیت. رەزاشا دواى ریزی ریفۆرم و ئیسلاماتی ئیداری بە لاسایی ئاتاتورک بەرنامەى ناسیۆنالیزمیکى مۆدێرن، نيزامیی و دەولەتی لە ئێراندا داریشت. ئەم ریفۆرمانە پێکەینانی سوپایهکی مۆدێرن، چەککردنی عەشیره و بزافە مەلبەندییهکان و دامەزراندنی دەولەتیکى ناوهندی برۆکراتی مەیسەر کرد. تايبەتمەندی دەولەتی ناوهندی و نوێ بەر لە هەموو شت لە بودجەى ئەویدا بەدەرکەوت. بودجەى داوێکی (دیفاع) چل لە سەدی گشت بودجەى بۆ تەرخان کرا و ئەم پارەیهش ئەمجارە، بە پێچەوانەى دەورەى قاجارەکان، بۆ دامەزراندنی سوپایهکی بەدەسەلات بوو.

کاتی لە کۆتایی دەیهی بیستدا ئیتر رەزاشا وەک سەرەرۆ و دەسەلاتداریک قووت بوو بۆو، یەكەم نەوێ ناسیۆنالیست و مەدەنى ئێرانی کە هیشتا خویان داوێکیان لە بنەما ئایدیۆلۆژییهکانی رەزاشا دەکرد، بوونە قوربانی سیاسەتی داپلۆسینەرانی رەزاشا. فەروخی (فرخی) لە زیندانداندا کوژرا، میرزادە عشقى بوو قوربانی تیرۆزی دەولەت، لاهوتی رێگای هەندەرانى گرتە بەر و لە گورجستان گیرسایهو و عارف لە ناھومیدی و هەژاریدا مرد. ناسیۆنالیزمی دەولەتی و برۆکراتی ئێرانی کە رەزاشا باوک و دامەزینەری بوو، لە کۆتایی دەیهی بیستەمی ئەم سەدەیدا ناوهرۆکی داپلۆسینەر و دژی ماف و ئازادییه سیاسی و مەدەنییهکانی بەدەرکەوت. رزاخان وێرایی سەرکوتی بەشیکى بەرچاوی رۆشنبیرانی کە پێشتر داوێکیان لەو دەکرد، سیاسەتی بێدەنگ کردن و تیرۆزی رۆشنبیره بەرھەلستکارەکانی دیکەشی گرتە بەر. لە لایەکی دیکەشەو، لە کۆتایی سەدەى بیستەمدا، یەكەم ریزی لاو ناسیۆنالیستەکان دواى تەواو بوونی خۆئێندەکانیان لە ئەوروپاوە گەرانەو و

## سەئید شەمس

شوینتیکی تاییه‌تیان له دەزگای دەولەتیدا پێبیرا، زۆریه‌ی ئەمانەش به‌ پێچه‌وانه‌ی نه‌وه‌ی عارف، ریگای هاریکاریان له‌ ته‌ک حکومه‌تدا هه‌لبژارد، له‌ ئێوه‌وانه‌دا که‌مایه‌تییه‌ک به‌ پێی هه‌ساسیه‌تی سیاسی، هونه‌ری و زانستی خۆیان له‌ هاوکاری له‌گه‌ڵ ده‌ولەتدا پاراست. ئەوانیش ده‌توانین به‌ دوو که‌رت دابه‌ش بکه‌ین. که‌رتی یه‌که‌م ئەوانه‌ی که‌ له‌ ژێر کارتیکه‌ری ئەندیشه‌ی مۆدێرنیته‌ زه‌ینتیکی سیاسیتریان هه‌بوو و پێیان باشتر بوو جارێ ناسیۆنالیزمی ئێرانی وه‌لابنن و به‌دوای ئایدیۆلۆژی و ره‌وایه‌تیکی مارکسیستی له‌ مۆدێرنیته‌ بکه‌ون. ئەم ده‌سته‌یه‌ به‌ رێبه‌ری دوکتور ته‌قی ئەرانی (ته‌قی ارانی) و به‌نیوی گروپی په‌نجا و سی‌ که‌س له‌ ئێراندای ناسراون. که‌رتی دووهم به‌شی له‌و رۆشنبیرانه‌ بوون که‌ وه‌ک سادق هیدایه‌ت (صادق هیدایه‌ت) و ئالقه‌یه‌کی رۆشنبیری ده‌ورپه‌شتی ئەو (زه‌بیح بیه‌روز) ذبیح به‌روز و هاوڕێیانی (وێرای به‌ره‌هه‌ستی له‌ ته‌ک ناسیۆنالیزمی ئێرانی و برۆکراتی ره‌وایه‌تیکی دیکه‌یان له‌ ناسیۆنالیزم، له‌ به‌رانه‌ر ناسیۆنالیزمی ده‌ولەتیدا هه‌بوو که‌ هه‌مان ناسیۆنالیزمی رۆمانتیک و گه‌لی بوو. به‌لام ئەم گروپه‌ خه‌ریکی چالاکی راسته‌وخۆی سیاسی نه‌بوون و له‌ باشترین شێوه‌دا نوێنه‌رایه‌تی ناسیۆنالیزمیکی فه‌ره‌هه‌نگیان ده‌کرد.

به‌مجۆره‌ ئێمه‌ له‌ ده‌یه‌ی سی و له‌ کاتێکدا که‌ ده‌سه‌لاتیکی نیزامی له‌ ئێران له‌ ژێر رێبه‌ری ره‌زاشادا دامه‌زرابوو، شاهیدی دابرینتیکی (انشعاب) جیددین له‌ بنه‌ما دیسکۆرسی، پێکهاته‌یی و فه‌ره‌هه‌نگیه‌کانی ناسیۆنالیزمی ئێراندای. واته‌ له‌ به‌رانه‌ر ناسیۆنالیزمی ده‌ولەتی، ره‌سمی، نیزامی و و برۆکراتی ره‌زاشادا دیارده‌یه‌کی دیکه‌ به‌ناوی ناسیۆنالیزمی خه‌لکی و رۆمانتیک له‌ ئاستیکی نزم و هه‌روه‌ها ناوه‌روکیکی ساکار سه‌ر هه‌لده‌ات.

## سه‌قامگیربوونی ناسیۆنالیزمی ده‌ولته‌ی و نیزامی

ره‌زاشا دوای سه‌رکوتی یه‌که‌م نه‌وه‌ی رۆشنبیره‌ ناسیۆنالیسته‌ نارازاییه‌کان و بێده‌نگ کردن و خه‌ستنه‌ په‌راویزی باقی رۆشنبیران، گه‌شه‌ و په‌رده‌انی هه‌رچی زیاتری سی‌ پێکهاته‌ی هێزه‌ چه‌کداره‌کان، ده‌زگای برۆکراتی و ده‌رباری له‌ تروپکی سیاسه‌ته‌کانی خۆی دانا. مه‌جلیس یاخود مالی‌ خه‌لک به‌ کۆنترولی برۆکراتی هه‌لبژاردنه‌کانی ولایات و ئەیالات بووه‌ به‌ مالی‌ شا. سه‌ره‌رای پشتگری پان و به‌رینی روحانییه‌تی شیعه‌له‌ ره‌زاشا بۆ گه‌یشتن به‌ تاج و ته‌ختی سه‌لته‌نه‌ت، ده‌سه‌لاتی ئەوان له‌ لایه‌ن ره‌زاشاوه‌به‌توندی سنوره‌بندکرا. له‌ ۱۹۲۸دا جل و به‌رگی ناوچه‌یی و گه‌لی، یاساخ کرا و دانیشتووانی شاره‌کان ناچار کران به‌ شێوه‌ی نه‌ورویی جل له‌ به‌رکه‌ن (ئهمه‌ شمولی مه‌لاکانی نه‌ده‌کرد). سه‌رناو و له‌قه‌به‌کانی وه‌ک شیخ، ئەمیر، خان، سه‌ردار و به‌گ لابروران و ناوی ولایتیش له‌ "پارس" وه‌ گۆردرایه‌ سه‌ر "ئێران" بۆ نه‌وه‌ی روویه‌کی نوێ له‌ ولات له‌ بواری نیونه‌ته‌وه‌میدا ساز بکا. سیستمی نوێ و مه‌دنیی په‌روه‌رده‌کردن و باره‌تینان دامه‌زرا که‌ بریتی بوو له‌ دوو خولی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندیی به‌ سه‌ره‌رشته‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ و فیکرکردن. له‌ ساڵی ۱۹۳۴ زانسته‌گه‌یه‌ک پێکهاتوو له‌ پینچ کۆلیج له‌ تاران کرایه‌وه‌ و ژنان مافی خۆندن له‌ ئاستی بالا و کار له‌ دامه‌زراوه‌ گه‌شتیه‌کانی تریان پیدرا. لایه‌تیکی دیکه‌ی سیاسه‌تی ناسیۆنالیزمی ده‌ولەتی له‌ ره‌وتی پاکسازی (پاک‌کردنه‌وه‌) زمانی فارسیدا بوو. له‌ ساڵی ۱۹۳۵دا یادی هه‌زاره‌می فیکردۆسی گیرا و زمانی فیکردۆسی وه‌ک بنچینه‌ی زمانێ یه‌که‌ و مۆدێرنی ئێران هه‌لبژێردرا. ره‌زازه‌ی شه‌فق (رضا زاده‌ شفوق) که‌ یه‌کێ بوو له‌ به‌شداران و چالاکانی شوێشی مه‌شروه‌ته‌، که‌ دواتر وه‌ک پرۆفیسۆری ئەده‌بی فارسی له‌ زانسته‌گای تاران هه‌لبژێردرا، له‌م ره‌وته‌دا

## کیشه چاره سهرنه کراوه کانی ناسیۆنالیزمی ئیرانی

رۆلێکی گرنگی گێرا. له ساڵی ۱۹۳۵ دا فهرهنگستانی ئیران به مه بهستی وهرگێران و دۆزینهوهی وشه ی هاوواتا و زاراوه ی بیانی، به تایبته ئه وروپی دامه زرا. بهم چه شنه جولانه وه ی پاکژکاری زمانی فارسی که سی سهد سال پێشتر له لایه ن ئازهرکیانه وه (انزکیان) وه ده ست پیکرابوو، ته نیا له سێبه ری ناسیۆنالیزمی ده ولته تیدا ئیمکانی به دیهاتنی پهیدا کرد. ره زاشا به هه لبژاردنی ناوی "په هله وی" بۆ خۆی و بنه ماله که ی، له شانازییه کانی به ره له ئیسلامی ئیرانی کۆنی بۆ ره وایه تدان به خۆی و رژیمه که که لکی وهرگرت. په کتیک له کاره گرینگه کانی ره زاشا گۆڕینی سالژمیری ئیران له قه مه ریبه وه به شه مسی و گۆڕینی مانگه کانی سال له عه ره بییه وه بۆ فارسی بوو. هه لبه ت ره زاشا بنه مای کۆچی پیغه مبه ری ئیسلامی له مه که وه بۆ مه دینه له ساڵی ۱۹۲۲ وه ک ده ستپێکی میژووی مۆدیرنی ئیران پاراست، به لام محمد ره زاشای کوری له ساڵی ۱۹۷۵ دا هه ولیدا ئه م ریفۆرمه ی باوکی به ئه نجامی نه یه ای خۆی بگه یه ن و بنه مای میژووی مۆدیرنی ئیران له به ده سه لات گه یشتنی کوروشه وه ده ست پتیکا.

له رامانی له میژووی ناسیۆنالیزمی ئیرانیدا و به تایبته بۆ ده رکی ناته بایه کانی ناسیۆنالیزمی ده ولته تی و خه لکیدا پیویسته جیاوازییه کی رتژیی له نیوان به کاره ینان و واتای نه ته وه و نه ته وایه تی (میلله ت و میلی) دابین. بۆ ئه م مه به سه ته ده بی تاریف و واتای تیۆری یان دیسکۆرسیانه (۲۷) ئه مانه له واتای هیمایی /سیمبۆلیکه که یان (۲۸) جیا بکه ینه وه. لایه نی په که م که لایه نه کانی زمانی وه ک لۆژیک، ره وایاته کان (خویندنه وه کان) (۲۹) و ئایدیۆلۆژی به شیوه یه کی پسپۆرانه و میژووی ده گرته وه که کاری میژووکار و توێژه کانه. له م بواره دا نه ته وه به ره له هه موو شتی به ره می گۆرانکاریه کی فیکری و تیۆریک وه وایه تی ئه وانه له میژووی رابردوو. لایه نی دووه م هه ندی نۆرم، ره فتاری فهرهنگی، نه ریت و رسومی قهومی و کۆیی ده گرته وه. له حالیکدا ئه م دوو لایه نه له پیگه یاندنی چه مکی نه ته وه دا ئامیته په ک بوون و جیا نا کرته وه. به لام له هه مان کاتدا جیا کردنه وه یه کی دیاریکراو و قه راردادی له شیکاری نه ته وه و ناسیۆنالیزمدا یارمه تیمان ده دا. به سه رنجدان به م جیاوازییه ده بی ئامازه به مه ش بکه ین که لایه نی تیۆریی و دیسکۆرسیی ناسیۆنالیزمی ئیرانی له سیستم و مکانیزمی زمانی و لینگویستیکی فارسیدا به ره م و دووباره به ره م دیته وه. ناسیۆنالیزمی خه لکی ئیران له لایه نی هیمایی خۆیدا له سه ر پاشخانی فهرهنگی ئیرانی که ون و ئه فسانه کانی ئه و یاخود فهرهنگی شیعه ی ئیسلامیدا ریگای فراژان و گۆرانکاری خۆی تپه پرکردوه.

گۆرانکاریه سیاسییه کانی ناوچه به ره له شۆڕشی ئۆکتۆبر و سه ره له دانی ره زاخان باریکی له باری بۆ دابینکردنی مه به سه تی سه ره کی شۆڕشی مه شروته واته دامه زراندنی ده ولته تکی به ده سه لات و مۆدیرنی ئیرانی، ره مخرساند. هه لسه نگاندن و لیکۆلینه وه له م بارودۆخه ی که بووه هۆی سه ره له دانی ره زاخان و ئه و کارانه ی به هکانی ناسیۆنالیزمی ئیرانی کردی ئیمه ده گه یه نیتته ئه نجامگیریه کی تیۆریک.

## سەئید شەمس

دەببندرى). ديارە ئەم حوكمە بەم مانايەيە كە زمان ياخود فەرھەنگ بىنەمايەك بۆ پىناس و ئاگايى كۆيى نىيە، بەلكو پتر جەختكردنە لەسەر ئەم خالە كە سەمتى گەشەسەندى ھەستى كۆيى بۆ بىنج و پىناسى نەتەوھىي چەشنە تىھەقورتانىكى سىياسى دەخوازى. واتە چەشنە چالاكىيەكى سىياسى پىويستە بۆ ئەوھى ئەم گروپە لىكدابراو و يەكنەگرتوانە بكرىنە گروپىكى يەكە و يەكگرتوو (نەتەوھ). ئەنجومەنە كۆمەلايەتییە لىكدابراو و بلاوانەى سەردەمى مەشروتە، لەژىر تاوى قەيرانى سىياسى ئەو سەردەم و ئەنجامى تىكچندراوى فەرھەنگ و سىياسەت، قۇناغىكى تايبەتياىن لە ئاگايى و وشيارى سىياسى تىپەراندىبوو. رۆل و سەرھەلدانى رەزاخان مادىكردن و وەدبەيتانى پروسىستىك بوو كە بە گەلى لە ئامانجەكانى نەگەيشتبوو.

خالى دووھم ئەمەيە كە ئەگەر ماكى ئاگا و چالاک، كرىدى سىياسى بۆ پىكھيتانى نەتەوھ و دارشتنى دەولەتى نەتەوھىي پىويستە، كەسان و رىبەرانى ئەم كرىدە سىياسىيانە خۆيان ھەلبىزاردنىكى سىياسى دەكەن، واتە لە نىوان ناسىئوناليزمى ئەتىكى (۲۹) سەرپەرشتى وەزارەتى پەرورەدە و فىركردن. لە سالى ۱۹۳۴ زانستگەيەك پىكھاتوو لە پىنج زانكو كرايەو، ژنان مافى خويىند و ناسىئوناليزمى مەدەنى (۳۰) دا يەكيان ھەلدەبىزىرن. ھەلبىزاردنى رىبەرانى ناسىئونالېست و تىھەلقورتانى چالاكانەى ئەوان بۆ رىكخستنى نەتەوھى ئىران و دامەزراندنى دەولەتتىكى ناسىئونالېستى ئىرانى ھەلبەت رىشەى لە پاشماوھەكانى كىشەيەك دايە كە لە شۆرشى مەشروتەوھ بەجىماوھ. ئەم كىشانە لە دوو بەردا ھەبوون. لەلايەكەوھ روحانىيەتى شىعە لە دارشتنى فىكرىاند (تىورى) لەگەل ئايدىياكانى مەشروتەتدا تووشى لىكدابراىن ھاتبوون. (مەمەد حوسىنى نائىنى (محمد حسين نائينى) و ئاخوند خوراسانى و مەلا عەبدوللا مازەندەرانى لە رىزى پىشەوھى پشتگىرانى مەشروتە بوون). كىتیبى نائىنى "تنبىھ الامە و تنزىھ اللە" لە چوارچىوھى داکۆكى لە ئەسلى ياسادانانى مەجلىس و دەولەت نووسراوھ. نائىنى سەلتەنەت بە دوو جۆر دەزانى: تەملىكە و ولايەتە. لە جۆرى يەكەمياندا سولتان خاوەن و مالىكى ولات و مىللەتە. لە چەشنى دووھەمياندا سەلتەنەت چەشنە ئەمانەتتەكە و سولتان ئەركى دامەزراندنى نەزم و پاراستنى ولاتى لە سەرشانە. (۳۱) بۆ دامەزراندنى ئەمجۆرە حكومەتە دوو مەرجى سەرھكى پىويستە. يەكەم دەستور و ياسايەك كە ئەرك و چوارچىوھى دەسەلاتى حاكم و ھەروھە ئازادى نەتەوھدىارى دەكات. ئەمەش ھەمان ياساى بىنچىنەيە. دووھم وەفدى لە نوینەرانى خەلك و ھىزى عىلمانى چاودىرى لەسەر ھىزى جىبەجىكردن بگەن و بەربەستى بگەن. ئەمەش ھەمان مەجلىسى شورای مىللىيە.

لە لاىەكى دىكەوھ شىخ فەزلوللاى نورى (شىخ فضل الله نوري) و مەلايانى دەورانپىشتى بەجىگەيانندن و راگەيشتن بە كارەكانى مىللەتياىن بە ئەركى مەلايان و عولەما دەزانى نەك خەلكى ئاسايى. ھەلبەت نائىنى بىنەپەتى ئەم روانگەيەى رەت نەدەكردەوھ، بەلام دەيگوت كە ئەسلى سەلتەنەتى ئىسلامى، راوژىيەتى (۳۲) ئەوھ. بۆيە ھەم بەم ھۆيە كە خەلك مالىيات دەدەنە دەولەت و ھەم بە ھۆى راوژىيەتى ئەو، مافى پاراستن و چاودىزان بەسەر حكومەتەوھ ھەيە. بەم چەشنە نائىنى و لاينەنگرانى ئەو دانىان بە نىزامىكى مەشروتە دادەنا و تا رادەيەك رەوايەتى ئەم چەشنە حكومەتە عورفىيەيان پەسند دەكرد. لە راستىدا ئەوان دەيانەويست سازشەك لە نىوان شەرىعەت و مەشروتەدا ساز بگەن. رۆشنىبىرانى رىفۆرمىستى ئىرانى وەك لاينەتەك، دواى شۆرشى مەشروتە ھەتا شىوگرتنى ئىسلامى سىياسى و سەركردايەتى ئەو لە شۆرشى ئىسلامى ئىران لە ۱۹۷۹دا، لەسەر ئەم بىنەمايە واتە پىكھاتنىك لە نىوان شەرىعەت و مەشروتە، لە نىوان ئىسلام و مؤدىرنىزمدا جەختيان دەكرد. بەلام

## کیشە چارەسەر نەکرانەکانی ناسیۆنالیزمی ئێرانی

داخوا ئەم چەشنە پیکهاتن و سازشە مومکین بوو؟ (ئەم پرسیارە و پرسیارى دیکەى لەم چەشنە لە بەشى دووهمدا وەلام دەدەینەو،) تەنیا ئەوێ دەلێن کە دوو کەس لەوانەى کە کیشە و باسەکانى سەردەمى مەشرووتەیان خۆتندۆتەو و لێیان کۆلیوەتەو، لەسەر ئەم باوەرەن کە مەلاکانى دژ و بەرەلستکاری شیخ فەزوللای نوری نەیاننوانى لە قالبى تێفکرىنى شیعەدا وەلامىکى دڵنیا بەخش بەدەنە رەخنەکانى فیکرى نوری لە مەشرووتەت. (۳۳)

بەلام رۆشنبیرانى عورفى و مەدەنى شۆپشى مەشرووتە لە لایەکەو بە هۆى لاوازییان لە ریکخستنى پشتگیری خەلک، نیازىکى زۆریان بە پشتگیری مەلاکانەو هەبوو و لەلایەکى دیکەشەو بە هۆى کەمدەسەلاتى و بێهێزى فیکرییان لە هەمان ئاستى داکۆکى لە فیکرەکانى نائینیدا مانەو.

لە دەیهى بیستەمدا و دواى هاتنەسەرکاری رەزاخان ئیتر بۆ زۆر کەس دەرکەوتبوو کە شۆپشى مەشرووتە نەگیشتبوو زۆر بەى ئامانجەکانى. دەسکەوتى ئەوان لە بەراورد لەگەڵ ئامانجى مەشرووتەخووازەکان گەلێ بێ بايەخ بوو. هەر لەم رەوتەدايە کە ئەحمەد کەسرهوى (احمد کسروى) نووسىنى میژووى مەشرووتە و هۆکارەکانى شکستى و ئەستۆ دەگرێ و بەجێ دەگەنێ. یەکێ لە مەبەستەکانى کەسرهوى لەم نووسینە ئەو بوو کە هۆکارەکانى بێ ئەنجامى و ناکامى مەشرووتە دەست نیشان بکات. ئەحمەد کەسرهوى و کارەکانى ئەو دەورێکى زۆریان لە شیوەگرتنى ناسیۆنالیستەکانى ئەوێ دووهمى ئێرانیدا هەبوو.

کەسرهوى ناتەبایەکی جەوهەرى لە نێوان کاتەگۆرى شەریعت و مەشرووتەدا دەبینى. پرسیارێ کە هاتە ئاراو و تا ئیستاش وەلامىکى درووستى پێ نەدراو تەو ئەو بوو کە بە چ هۆیک ئەم هەموو جەخت و پێداگرییە لە سەر پشتگیری مەلاکان دەکرا. کەسرهوى دوو هۆکار لە پێوستى و زەرورەتى ئەم پشتگیرییە دەست نیشان دەکات. یەکەمیان پشتیوانى ئەمان هۆکارێکى گرنگ بوو کە پشتگیری جەماوەرى خەلک بۆ مەشرووتە دابین بکات، دووهم رێبەراییەتى عولەمایەکی وەک بێهەهانى و تەباتەبایى (بەبەهانى و طباطبائى) بەرى گەشە و باو بوونى ئوروپایىگەرى دەگرت و نەیدەهێشت سووکەرەوشتى ئەوان کار بکاتە سەر مەشرووتە (۳۴)

لەم دوو هۆکارە، یەکەمیان دەربەرى چەشنە پراگماتیزمىکى سیاسى بوو کە جیلی یەکەم و دووهمى ناسیۆنالیستە ئێرانییەکان گرفتارى بوون، هێشتاش بەرۆکى بەرەنداون. هۆکارى دووهم لە تێگەشتنى رووکەش و ناتەبایى ناسیۆنالیستەکانى ئێرانى لە مۆدێرنیتەو زەنى کردبوو و کردوو. بە رای کەسرهوى ئوروپایىگەرى نیکبەتییەک بوو کە گرانیای دەخستە سەر کۆمەلگا. کەسرهوى پێیوابوو کە یەکێ لە بنەماکانى بەرەرهەکانى لەگەڵ نفوزى ئوروپایىگەرى عولەماکان بوون. مەشرووتییەت رێگای نفوز و کارتیکەرى ئوروپایى کردوو. کەسرهوى ترسى هەندێ لە ئێرانییەکانى لە زالبوونى ئوروپایىگەرى بەرەو دەزانى. ئەو یەکەم میژوونووسى ئێرانى بوو کە ئەم مەودا بەرینە کۆمەلایەتییەى ناسیبوو. نازم ئیسلام (ناظم اسلام) و براون بەر لە کەسرهوى کیشەى نێوان مەشرووتە و شەریعتیان باسکردبوو، بەلام پێیان وابوو ریشەى ئەم کیشە و ناتەبایى لە دنەکارییەکانى دەربار و نێوان ناخۆشى و کیشە ناخۆییەکانى مەلاکاندا بوو. کەسرهوى پرسەکەى لەوان قوولتر دەدیت، بەلام لەهەمان حالدا ناتەبایىکى قوول لە خودى ئەندیشەکانى کەسرهویدا هەبوو کە وەک میراتیکى شەر بۆ ناسیۆنالیستەکان بەجێ ما. کەسرهوى لە لایەکەو خۆتێهەلقورتان و دەخالەتى مەلاکانى لە شۆپشدا بە پێوست دەزانى و بەتایبەت ئەوێ بە سەنگەرێکى لەبار دەزانى بۆ بەرگری لە نفوزى ئوروپایىگەرى. لەلایەکى دیکەشەو نیکەرانی

## سه‌هید شه‌مس

پشتتیکردنی مه‌لاکانی له بزوتنه‌وه و به‌ره‌و دهربار چوونی ئه‌وانی سه‌رکۆنه ده‌کرد. که‌سه‌روه‌ی به‌م ئه‌نجامه گه‌یشت که کاتێ عوله‌ما نفوزیان له کۆمه‌لگا و له‌سه‌ر خه‌لکدا هه‌یه، پایه‌ی عورفی حکومه‌ت له‌رزۆک و سست ده‌بیت. ئه‌م حکومه‌ته‌(٣٥) نه‌ ده‌توانی ره‌واه‌یه‌تییه‌کی سیاسی کاملی ببیت نه‌ ده‌توانی له‌ نێو خه‌لکدا په‌سندکراو بیت. هۆکاره‌کانی لاوازی حکومه‌تی عورفی له‌ روانگه‌ی که‌سه‌روه‌یه‌وه له‌ ناته‌بایی ئه‌م حکومه‌ته‌ له‌گه‌ل ئه‌ندیشه‌ی سیاسی شیعهدا بوو. به‌لام کاتێ خه‌بات له‌دژی ئورویگه‌ری ده‌هاته‌ ئاراوه، پاکانه‌ی بۆ بوون و به‌شداری مه‌لاکان ده‌هیناوه و رۆلی ئه‌وانی به‌ باش هه‌لده‌سه‌نگاند. که‌سه‌روه‌ی هێرشێ ده‌برده‌ سه‌ر ره‌هه‌نده جیاوازه‌کانی فه‌ره‌نگ و شارستانییه‌تی ئورویا و شتیوه‌ی ژبانی ئه‌وانی پێ فه‌شه‌ل و بۆگه‌ن ده‌زانی و ئه‌وی به‌ هۆکاری بێکاری و هه‌ژاری له‌ ئورویادا له‌ قه‌له‌م ده‌دا.

به‌ کورتی، له‌ ده‌یه‌ی بیستدا، رۆشنبیرانی ناسیۆنالیستی ئێرانی رێگایه‌کی جیاوازی له‌ جیلی یه‌که‌م و به‌شداری شۆرشێ مه‌شروته‌یان گرت به‌ر. ئه‌وان له‌ قۆناغێکدا خه‌ریکی بلاوکردنه‌وه‌ی بیر و ئه‌ندیشه‌کانیان بوون، که‌ سه‌رده‌می یه‌لغاری ناسیۆنالیزم بوو. ئێران له‌ سه‌رده‌می شه‌ری یه‌که‌می جیهانییدا بوونی خۆی وه‌ک ولاتیک دۆراندبوو. خه‌باتی سیاسی بۆ دامه‌زراندنی ده‌وله‌تیکه‌ ده‌سه‌لاتداری ناوه‌ندمه‌ندی (متمکز) ئێرانی به‌قوولی نامتته‌ی هه‌ستی ناسیۆنالیستی بوو. رۆشنبرانی چینی نێوه‌ندی که‌ له‌ سه‌رده‌می شۆرشێ مه‌شروته له‌ ژێر تاوی ئه‌ندیشه‌ ناسیۆنالیستییدا بوون، ئیستا به‌هۆی لیکه‌ه‌لوه‌شانه‌وه‌ی ئێران و که‌له‌گایه‌تی ده‌وله‌ته ئوروییه‌کان سه‌به‌بیکه‌ی زۆریان بۆ بلاوکردنه‌وه‌ و ته‌بلیغی ئه‌ندیشه‌ی ناسیۆنالیستی ده‌دیت. به‌ هاتنه‌ مه‌یدانی ره‌زاخان و ده‌سه‌لاتگرتنی ئه‌و، ناسیۆنالیزمی ئێرانی شتیوه‌ی ده‌وله‌تی وه‌رگرت و به‌دوای داپلۆسین و سه‌ره‌رۆیه‌کی ره‌زاخان به‌سه‌ر ئێرانیدا سه‌پاندبوو، ناسیۆنالیزم وه‌ک ئاماژه‌ی پێکرا، شتیوه‌ی ده‌وله‌تی وه‌رگرت یاخود له‌ چوارچێوه‌ی هه‌ندی کۆر و کۆمه‌لی رۆشنبیریدا به‌رته‌سک مایه‌وه.

ناسیۆنالیزمی ده‌وله‌تی له‌ بنه‌ره‌ته‌وه‌ که‌ ونینگه‌را (٣٦) و دژه‌عه‌ره‌ب بوو و هۆکاری دواکه‌وتوویی ئێرانی له‌ میژووی سه‌رده‌می ئیسلامیدا سه‌رخ ده‌گرت و له‌ به‌رانبه‌ردا جه‌ختی ده‌کرده‌ سه‌ر گرینگ بوونی دامه‌زراویکی شاهه‌نشایی له‌ میژووی ئێراندا. له‌ ناسیۆنالیزمی رۆشنبیرانه‌دا دوو روانگه‌ ده‌بیندرا، یه‌که‌میان ناسیۆنالیزمی نوێخواز له‌ سه‌ر بنه‌مایه‌کی ئیراده‌خوازانه‌ و ئایه‌تیدا دامه‌زراوو (که‌سه‌روه‌ی ته‌نیا میژوونوس نه‌بوو، به‌لکو داریژه‌ری ئه‌م روانگه‌یه‌ش بوو). ئه‌م روانگه‌یه‌ هه‌ندی به‌نابه‌دلی، به‌لام له‌ کرده‌وه‌دا له‌ گه‌ل ناسیۆنالیزمی ده‌وله‌تیدا یه‌کی گرت و بووه‌ چه‌شنه‌ ئایدیۆلۆژییه‌کی ده‌وله‌تی نوێخواز له‌ ئێراندا. روانگه‌که‌ی دیکه‌، ناسیۆنالیزمی رۆشنبیری که‌ ونخواز بوو که‌ دژی عه‌ره‌ب وه‌ بیانی بێزار بوو. ئه‌م روانگه‌یه‌ ستایشی رابردووی ده‌کرد به‌لام بۆ ئه‌م کاره‌ی جه‌ختی نه‌ده‌کرده‌ سه‌ر دامه‌زراوه‌ی سه‌لته‌نه‌ت. ئه‌مان ته‌نانه‌ت له‌ کۆتایی ده‌یه‌ی بیستدا خۆیان له‌ هاوکاری له‌گه‌ل ده‌وله‌تی ئێراندا پاراست و به‌هۆی که‌پی سیاسی و سه‌ره‌رۆیی ره‌زاخان زۆرتر له‌ بواری ئه‌ده‌بیاتدا هه‌لوێستیان ده‌گرت. (ره‌وتی گۆرانی ئه‌م روانگه‌یه‌ له‌ به‌شی دووه‌مدا باس ده‌که‌ین).

با بگه‌رێینه‌وه‌ سه‌ر پرسیاره‌ بنه‌ره‌تی و سه‌ره‌کیکه‌: چ شتی، له‌ لایه‌ن چ که‌سانیکه‌وه‌ و له‌ چ هه‌لومه‌رجیکدا وێنا ده‌کریت؟

تایبه‌تمه‌ندی سه‌ره‌کی ناسیۆنالیسته‌کانی نه‌وه‌ی دووه‌م و له‌ نێو ئه‌واندا که‌سه‌روه‌ی، ئه‌وه‌ بوو که‌ ئه‌وان به‌هاتنه سه‌رکاری ره‌زاخان که‌وتنه‌ ناخی رووداوه‌ سیاسییه‌کان و کارتیکه‌ری ئه‌و رووداوانه‌یان له‌ سه‌ر بوو و هه‌لبێژتیکه‌

## کیشہ چارہ سہر نہ کراوہ کانی ناسیو نالیزمی ئیرانی

سیاسی دیاریکراویان کرد. ئەم نەوہیە لە ھاوکاری لەگەڵ رەزاخاندا مەسەلە یەکی ناوەندیان لەبەر دەمدا قووت بوو. ئەوان دەیانزانی کە بە ھۆی ئورپاوە و بەتایبەتی شەری یەکەمی جیھاندا بنیادی کۆمەڵگاکەیان لێک ھەڵوێشاوەتەو. بۆیە مەسەلە ی سازدانەو و بونیاتنانەوہی ئیران و رینگاکانی دەرچوون لەم بنبەستە، دووبارە مەسەلە ی ھەلسوکوت و روانین بە رۆژئاوای ھینانەوہ ئاراو. بۆ وینە کەسەرھوی بە راشکاوی دەلی کە ئیستا ئورپا نفوزیکێ ئاشکرای لێ رۆژھەلات و بەتایبەتی ئیراندا ھەیە. ئەو دەرپرسی کە لە سازکردنەوہی ئیراندا تا کوێ بۆمان ھەیە لاساکەرەوہی رۆژئاوا و ئورپا بکەن. کەسەرھوی خۆی پێیوابوو ئورپا بکەن لە پینچ بواردا پێشکەوتنیان ھەبوو:

۱- حکومەتی مەشرووتە و ریکخراو و ئیدارەکانی پەیوہستی ئەو.

۲- زانستە نوێیەکان

۳- پیشە و تیکنیک

۴- ھەندێ روالەتی ئەورپاگەری و ھک دیمۆکراسی، پلۆرالیزمی سیاسی، ئازادییە مەدەنییەکان و گەشە سەندنی رۆماننوسی.

۵- فەلسەفە ی ماددی و ماتریالیستی.

کەسەرھوی و زۆریە ی ناسیو نالیستەکانی نەوہی دووہم، فیرببون و ھەرگرتنی سێ بواری بەراییان پێ باش و سوودمەند بوو. بەلام ھەسەسییەتیکێ زۆریان سەبارەت بە دوو بواری کۆتاییدا پێشان دەدا و ھەرگرتنی ئەوانیان، واتە فەلسەفە ی ماتریالیستی و روالەتی ئەورپاگەریان پێ بەزانی کۆمەڵگای ئیران بوو. (۳۷)

ئەم ناتەباییە لە ئەندیشە ی کەسەرھوی و ھاوپیروانی ھک یەکەم ئایدیۆلۆگەکانی نەوہی دووہم، خۆی دەرپیری چەشنێ ناتەباییەک بوو لە ئەندیشە ی ئەواندا. بۆ دەبێ بیرکاریکی ھک کەسەرھوی لە گەشە سەندنی رۆماننوسی لە ئیراندا بترسی؟ داخوا کەسەرھوی نووسراو و کتیبەکانی بیرکارانی رۆژئاوای خۆیندبۆو؟ لە نووسراوہکانی ئەودا ئیمە شوینەواری باسیکی ئەوتوئ ئورپاییەکان نابینن. ناسیاری ئەو لەگەڵ ئەم بیارنە بە شتوہیەکی ناراستەوخۆ لە رینگای خۆیندەوہی نووسراوہی ئەوانی دیکە بوو. کەسەرھوی ھەولی دەدا تەنیا لە سەر بنەمای روانینی خۆی بنواریتە کیشە و دیاردە کۆمەڵایەتیەکان. بە لە نزیکەوہ سەیریکی بیروراکانی ئەحمەدی کەسەرھوی لەم بواراندا بکەین.

لە واتاکردنی دیمۆکراسیدا دەبێ دوو لایەنی سیاسی و کۆمەڵایەتی لێک جیا کە یەنەوہ. لایەنی سیاسی دیمۆکراسی واتە دیمۆکراسی لیبرال بریتیە لە بەرھەسمییەت ناسینی جودایی ھیزەکانی (یاسادانان، بەجێگەیانندن و...)، ھەلبژاردنی گشتی و دەورەیی، بوونی مەجلیسی نوینەران، ئازادییە تاکییەکان و... لایەنی کۆمەڵایەتی دیمۆکراسی جەخت دەکاتە سەر پەرھەسەندنی دادخوازی کۆمەڵایەتی، پێکھێنانی زمینە ی لەبار بۆ گەشە ی کۆمەڵگا و یەکسانییەکی نیسبی و ھەلرەمخساندنیکێ ئابوری و کۆمەڵایەتی بۆ ھەموو ھاوولاتییەکان. تیگە یشتنی کەسەرھوی لە حکومەتی مەشرووتە و دیمۆکراسی تەواو لەو لایەنانە ی باسما کرد دوور بوو. ئەو لەگەڵ ئەو دەدا بوو کە دەبێ چەشنە ئازادییەک لە کۆمەڵگادا ھەبێ (۳۸) بەلام ئەم ئازادییانە لە روانگە ی ئەوہوہ گروپە جیاوازەکان ناگریتەوہ کە سەر بە لایەنی سیاسی جیاوازن. ئەوان ئازادن لە ژیر دەسلاتی حکومەتی پێگانەدا نەبن و "ئازادی لێرە لەگەڵ سەر بە خۆی یەک مانا دەبەخشی" واتە کەسەرھوی لایەنگری چەشنە



## سەئید شەمس

دېمۆكراسىيىكى بەربەست و كۆنترۆلكراوه. ئازادىيەكى ئەو باسى دەكا جىاوازيەكى زۆرى لەگەل دېمۆكراسى رۆژئاوايى ھەيە. كەسرەوى چالاكى سىياسى پارتە جىاوازهكان بە باش نازانى، بىلابوونەوى چاپەمەنى بى كۆنترۆل بە زىانى ولات دەزانى و ھىچ ھۆيك بۆ نازادى چالاكى ھونەرى و ئەدەبى نابىنىت.

لە ناو جەماوەرىتكدا كە ھەموو شتى ئازاد بى و ھەر كەس ھەر جۆرى بىرى كردهوہ قسەى خۆى بگەيەنیتە گوئى ئەوانى دىكە، ساختەچى و بەدھەوسان لە ھەموو لایەكەوہ راست دەبنەوہ و وتەگەلى ژاراوى - بەچەشنى كۆيكران پىيان خۆش بىت، بەلام بىتە ماىەى فەساد و نىكەتى ئەوان - لەناو خەلكدا بىلاو دەكەنەوہ. (۳۹) لەلایەكى دىكەوہ كەسرەوى بىرورای سوسىيالىستە ئوروپىەكانى، بەبى ئەوہى لە نزىكەوہ خۆئىدبىتەوہ، بە بى مەعنا و دژى سروشتى مرۆف دەزانى و وەدبىياتىنانى پى نامومكىنە. (۴۰) لەحالىكدا لە كۆتايى تەمەنىدا خۆى دەدركىنى كە ھىچ كىتیبكى لەوان نەخۆئىدۆتەوہ. ھومايون كاتوزيان توئىژىنەرى ئىرانى لەسەر ئەم باوہرەيە كە كەسرەوى ھىچ ناسىاويىەكى لەگەل باسە ئابورىيەكان نىيە. كەسرەوى كە كارتىكەرىيەكى گرىنگى لەسەر ناسىونالىستەكانى ئىرانى ھەبوو، ئاشنايىەكى كەمى لەگەل بىر و ئەندىشە و چالاكىيە سىياسى، كۆمەلایەتى، ئابورى و فەرھەنگىيەكانى ئەوروپا ھەبوو، سەرەراى ئەمەش، لە بوارى جىاوازي وەك فەلسەفە، ئەدەب، سىياسەت و ئابورىدا شتى دەنووسى.

كەسرەوى لە راستىدا گەوہەرى ئەو شتەنە بوو كە ناسىونالىستەكانى نەوہى دووہم دەيانزانى. ناسىارى ئەوان لەگەل مۆدىرنىتە و ئوروپادا فرە رووكەش و يەكلايانە بوو. چونكە مۆدىرنىزم بە شىوہىەكى نىوہچل و سەقەت ھاتبووہ ئىران و ئەوہش ئەوانى تووشى گىژى و دوودلى كرىبوو. بەلام ھەرگىز بىريان لەوہ نەكردهوہ كە بۆ دەرچوون لەم بنبەستە دەبى بچنە ناخى باسى ئوروپىيەكان و مۆدىرنىتەوہ. پىوہندى ناسىونالىستە ئىرانىيەكان لەگەل مۆدىرنىتەدا لە زاتى خۆيدا ئالودە و گرفتارى ناتەبايىەك بوو. بەم واتايە كە ئەوان لایەنگرى زانست و پىشكەوتن بوون، بەلام ئەم لایەنگىرىيەيان تىكەلاوى گومان و دوودلىەكى تەواو بوو. ئەوان ئەگەرچى شاھىدى بىدەسەلاتى و لاوازي سىستىمى نەرىتى و رۆشنىبرى سەردەمى شەرى يەكەمى جىھانى بوون، بەلام لە ھەمان كاتدا لە بەرانبەر "ئوروپىيەگىرىدا" دەستەوداوتنى نەرىت و سىستەم لەرزۆكەكەى دەبوونەوہ. ھەر لىرەشدا ھەندى ماكى ھاوبەش لە نىوان ئەو رۆشنىبىرانە و ئايدىلۆژى دەولەتى رەزاشادا دەدۆزىنەوہ. لە بەرانبەر شەپۆل و "ھەراوورىيە" ئوروپىيەگىرىدا كە بە پرواى ئىرانىيەكان ھىچ بەرھەمىكى جگە لە زيان و فەسادى كۆمەلایەتى بۆ ئىران نەبوو، ئەوان دەست لە دەستى دەولەتى رەزاشادا "ئىرانىتتى" يان وەك تاكە چارەسەرى دواكەوتووى دەزانى.

ناسىونالىستەكانى دەيەى بىست و لە سەرورىندا كەسرەوى، لە سەمتى داپشتن و تۆكمەكردى ئەندىشە و ئايدىلۆژىيە دەولەتتىكى نوئىخوازي ئىرانى و ترساو لە نىكەتىيى ئوروپىيەگىرى، چەمكى نەتەوہى ئىرانىيان داپشت و پەرداخت كرد. ئەو خەلكە دەبايە ھەندى پىوہندىيان بەيەكەھە ھەبايە تا يەك بگرن، "خەلكى ولاتى تا يەكدل و يەكرمان نەبن، ناكرى ھىواى داھاتوويەكى روونت بۆيان ھەبى. (۴۱) كەسرەوى تەوہرى يەكگرتووى خەلكى ئىران لە لایەنەكانى باوہرى رۆحىاندا دەبىنى. ئەو لە سەفەرەكانى خۆيدا بۆ گۆشە و كەنارى ئىران، رووبەرووى ئەم راستىيە بۆوہ كە كەسانىكى لە ئىراندا دەژىن، پىوہندىيە قەومى، زمانى، ئايىنى و ناوچەييان فرە بەھىزترە لە پىوہندىيان لە تەك مىللىيەتى ئىرانى. ئەو رەگەزە بچووكانەى كە لە ئىراندا دەژىن، ھەريەكەى

## کیشە چارەسەر نەکرەو هەکانی ناسیۆنالیزمی ئێرانی

میژووێکی تایبەتیان هەیە و ئەو میژووێ فێری لاوەکانی خۆیان دەکەن کە پڕە لە دۆژمنایەتی لەگەڵ ئێراندا. تاین زاکانی ئەوان هەریەکە لە میژووێکی هەیە کە هەندێ لەوان کوژراو یا وەک خۆیان دەلێن "شەهید"یان هەیە کە بە دەستی ئێرانییەکانەو کوژراون. (٤٢)

ناسیۆنالیستەکانی جیلی دووهم بە چالۆتکەری لە ناخۆندزادە کە دەیکووت: "تیمە رۆڵە پارسەکانین و نیشتمانمان ئێرانە" و هەروەها بە روایەت و تیگەیشتنیکی تایبەت لە میژووێ کەونی ئێران و بە تیکە لکردنی هەندێ ماکی رەگەز، زمان و خاک، بە ناشکرا بە روایەتیکی قەومی و ئیتنیککی ناسیۆنالیستی گەیشتن. ئەم رەوتە ناتەبا بوو لەگەڵ یاسای بنچینەیی و شۆڕشی مەشرووتە، کە گەرچی بە شیۆهێکی لێل، بە لأم چەشنە دەرکێکی مەدەنی لە مافی هاوولاتی تێتی ناراستە دەکرد. لە رەوتی پیکهیتانی میللەتی ئێران، بوونی زمانە جیاوازەکان گرفتێ بوو لە بەرانبەر داریژەرانی دەولەتی مۆدێرنی ئێران. لابرندی ئەم گرفتە کەوتە خشتەیی کارەکانیان و هەروەک ئاماژە کرا، زمانی فێردۆسی وەک زمانی یەکەمی نەتەوێ ئێران سەقامگیر کرا. هەلیژاردنی دروشمی کەسەرەوی و هاوکارەکانی لە گۆفاری "پیمان" دا تا رادەیهکی زۆر رەنگدانەوێ ئەم لوژیکە بوو. (یەک ئالا، یەک ئاین، یەک زمان).

لە پال زمانی نەتەوێ، پەرەدان و گەشەیی فەرەهنگیکی نوێ کەوتە رۆژەفی (٤٣) دەولەت کە ئەویش هەر لە لایەن رۆشنبیران و بەهۆی هێزی ئایدیۆلۆژی و پڕۆپاگاندەیی دەولەتیکی ئامانجدارەوێ بوو. قاموس و فەرەهنگنامەکان یەکەمین و گرینگترین بەرەمی فیکری هەر میللەتیکن. لەم رەوتەدا ئەدەبی مۆدێرن، شانۆ، موسیقا، ئۆپێرا و رەسم و بوارەکانی تری فەرەهنگی هەلبەت رۆل دەگێرن. هەر لەم رەوتەدا جیخستن و سەقامگیرکردنی بۆنەکان، ئالا، سرود و هیماسەکانی ئێرانی کەوتە خشتەیی کارە گرینگەکانی رۆشنبیران. بە کورتی ئەگەر سیاسەت هۆکارێکە شیۆه دەبەخشیتە نەتەوێ و نەتەوێ، فەرەهنگ زەمینە و پاشخانێکە لەودا نەتەوێ و نەتەوێ خۆیان بەرەم دێن و بەرەم دێننەوێ.

لە کۆیەندی بابەتە کەدا دەبێ بلیم کە ناسیۆنالیزمی ئێرانی لە رووی سەرچاوەوێ، بەرتهکتیک بوو لە بەرانبەر حوزور و نفوزی ئوردووییەکان لە ئێراندا. تەنانەت بەر لە شۆڕشی مەشرووتەش بەشیک لە بنەمالەیی قاجار و برۆکراتەکان هەستیان بە پێویستی ریفۆرم لە ئێراندا کردبوو. ئەم بەرتهکە لە بەرانبەر حوزوری ئوردووییەکان لە ئێراندا و ئەنجامەکانی ناچاری ئەم، واتە پێداویستی دامەزراندنی دەولەتیکی مۆدێرن و بەهێز بوو هۆی شۆڕش کە بە بروای زۆر کەس شوێنگەیهکی تایبەتی لە میژووێ ئێراندا هەیە. ئەحمەد کەسەرەوی شۆڕشی مەشرووتە بە سەرەتای میژووێ نوێی ئێران دادەنێ.

ئەم ئەرکە و ئامانجی وەدینەهاتووێ کەوتە سەر شانی رەزاشا کە هاو دەنگی و هاوکاری بێمەر جیلی دووهمی ناسیۆنالیستەکانی لەگەڵدا بوو. ئەم هاوکاری و هاو دەنگی چۆن شیدەکریتەوێ؟

هاتنی رەزاشا بۆ دەسەلات و بەرنامەیی ئەو لە ئاستی ریفۆرمی ئەنێستیۆه بەر مۆدێرنەکانی ئێران و بەتایبەت دامۆدەزگای ئیداری و سوپا بە مەبەستی هاو جووتکردنیان لەگەڵ پێداویستیەکانی سەر دەمی نوێ لە هەلومەرجێکدا روویدا کە نەتەوێ و ناسیۆنالیزم بێوونە زاراوێکی نێو نەتەوێ. بۆیە هەولەکانی رەزاشا و ریفۆرمەکانی ئەو لە قالبی ناسیۆنالیزمدا ماددیەتی پەیدا کرد و بوو بە سەرەتای ناسیۆنالیزمی دەولەتی ئێران. سەرچەمی ئەم بارودۆخە تایبەتیە دەلالەت دەکاتە سەر ئەم حوکمە کە ناسیۆنالیزم ئیستا دەتوانی لە

## سەئید شەمس

زۆر مۆدێلی ئالۆز و شیاوی ویناکردن درووست بێت. یەکی لەم مۆدێلانە، ئامیتەیی ناسیۆنالیزمی گەلی و رەسمییە کە نەک ھەر لە ئێراندا، بەلکو لە زۆربەیی ولاتانی جیھانی سێیەمدا وەک مۆدێلیک سەری ھەلدا. ئەم ئامیتەییە ناسیۆنالیزمی رەسمی و خەلکییە بە وتە ئاندیترسۆن، خۆی بەر لە ھەموو شت بەرھەمی بارودۆختیک فرە تایبەت و ئاناساییە کە بوونی ئورویییەکان لە ئێراندا سازی کردبوو. بە وتە یەکی دیکە رەزاخان و دەولەتە نوێیەکی لە سەمتی دابەزاندنی بەرنامەکانیاندا نەک ھەر ئاگاداری پێداویستی ئایدیۆلۆژی ناسیۆنالیزم و پەردانی ئەو لە رێگای ماسمیدی (٤٤)، داھێنان و دامەزراندنی سیستمی پەرورەدەیی نوێ، دەزگای ئیداری نوێ و ... بوون، بەلکو دەیانزانی و ئاگاداری ئەوەش بوون کە تەنیا پشتبەستن بە ھەستی ناسیۆنالیستی و ھاوکاری لەتەک ئەم گروپە کۆمەڵایەتییە دایە کە دامەزراندنی ئێران مەیسەر دەکات. ئەرێ ریفۆرمی ناسیۆنالیزمی رەسمی بوو ھۆی پەرسەندن و گەشەیی سەرمايەداری لە ئێراندا و ھەریۆیەش پشتگیری ناسیۆنالیستە غەیرەدەولەتییەکانی بەدواوە بوو کە تا ئەو کات توانای رێکخستنی خەلک و دامەزراندنی دەولەتیکی مۆدێرنیان نەبوو.

رەزاخان و رژێمەکی لە کۆتایی ١٩٢٠دا بارودۆختیکی تایبەتیان لە کۆمەڵگادا خۆلقاندبوو. لە لایەکەوە ئەو رژێمە خەریکی بەستنی کۆنتراکتیکی نایەکسانی نەفت لەگەڵ بریتانیا و کۆکردنەوێ سامان و سەرھوت لە دەستی بنەمالەیی خۆی و کەسانی نزیک لە دەرباردا بوو؛ لە لایەکی دیکەشەوە بودجەییەکی مەزنی بۆ بەشی سوپا تەرخان کردبوو. ئەوساتە کۆمەڵگا لە ژێر گوشار و زەبری سەرھەروویی و داپلۆسینی رەزاخاندا بوو و ھێزە سیاسییەکان بە تووندی کەوتبوونە بەر پلاری داپلۆسینەرانی رژێم. ئەم بارە بێزارییەکی قوولێ لە نیو بەشی ئەو رژێمە کۆمەڵایەتیەکاندا سازکرد، ئەم نارەزایەتی و بێزارییە بە نۆرەیی خۆی بوو ھۆی ئەوە کە رژێم دەست بکاتە تیرۆر و سەرکوتی نوێنەرانی فیکری و روشنبیری کۆمەڵگا. لەم رەوتەدا پاشماوەکانی نەوێ یەکەم و دووھەم ھەستیان تیزیی و گرانایی نێزەیی رەزاشادەکرد. دەوار (دوار) وەزیری داوھەری خۆی کوشت؛ تەقیزادە (تقی زادە) لە پلەیی بآلویزی فەرەنسە وەلانانرا و خۆی ئیتر نەگەراوێ ئێران؛ فەرۆخی (فرخی) شاعیری میلی و ئازادیخوازی ئێران لە نەخۆشخانەدا مرد؛ تەدەییۆن (تدین) کە رۆلێکی زۆری لە ریفۆرمەکاندا ھەبوو، لە کابینە دەرکرا و خرایە زیندانەو؛ ەلی دەشتی (دشتی) نووسەری بەناوبانگی رۆژنامەیی "شفق سرخ" کە پشتیوانی لە رەزاخان کردبوو، (مصونیت) پارلمانی خۆی لە دەستدا و ئەحمەد کەسەرھوی کەوتە ژێر فشاری دەولەتەو.

کەسەرھوی خۆی لە ھەندێ لە وتارەکانی دواي دوورخرانەوێ رەزاخاندا بە باشی بەرتەکی دووانەیی بەشی لە روشنبیرانی ناسیۆنالیستی ئێرانی لە بەرانبەر رەزاشادا وێنە دەکات. ئەو بەھۆی سیاسەتی ناوھندکەرانی، چەککردنی عەشیرەکان، لاگردنی حجاب، لاگردن پایە و پلەکانی فیۆدالی و دامەزراندنی پیشەسازی مۆدێرن، پەسندی شا دەکا، بەلام لە ھەمان کاتدا شا بەخاتری پیشیلکردنی یاسای بنچینەیی، کوشتاری خەلک، کۆکردنەوێ سامانی شەخسی و تالانکردنی سامانی خەلک و ھەرھەسەرکوتکردنی روشنبیران و زیادکردنی مەودای نیوان فەقیر و دەولەمەند، لۆمەد (٤٥) کەسەرھوی لە سالی ١٩٤٣دا ئەرکی داکوکی لە چەند ئەفسەری بەئەستۆو بوو کە تاوانی کوشتاری خەلکیان لەسەر بوو. لەم پێوھندییەدا دەلی: "نەوێ لای روشنبیری ئیمە توانستی دەرکی سەرھەمی رەزاشای نییە و بۆیەش لە داوھەری درووست بێیەرییە. ئەوان ناتوانن ئەوکارە بکەن [داوھەری درووست] چونکە لەو جەوانترن ئەو دەورانە ھەرھەج مەرھەج و ناھۆمیدکەرمان لەیاد بێت کە یارمەتیدەر

## کیشە چارەسەر نەکرانەکانی ناسیۆنالیزمی ئێرانی

بوو لە بەدەسەلات گەشتنی ئۆتۆکراتی وەک رەزاشادا. (٤٦)

ناسیۆنالیزمی رەسمی ئێرانی لە دەیهی ١٩٣٠دا بووبوو ئایدیۆلۆژییەکی نوێخواز و دیار بوو کە سەرچاوەکانی سامان دەکەوتتە دەست کەسانی کە پەرە بەم ئایدیۆلۆژییە بدن و سەقامگیری بکەن. تۆکمەبوونی ئەم سیستمە لەگەڵ ھەلومەرجی دیمۆکراتیانە و پلۆرالیزمی سیاسی لە دژایەتیدا بوو، نەوێی دووھمیش ھێشتا لەژێر تاوی بێرەوھرییەکانی شۆرشێ مەشرووتەدا بوو و خەریکی دارشتنی سیستمی دوولت - نەتەو بە واتای ئیستاکێ و مۆدێرنی بوو. بەلام ناسیۆنالیزمی رەسمی ھەرگیز رێگای نەدا چ لە بێر یاخود لە کردەویدا نەتەو وەک "داریژەری یاسا" سەقامگیر ببێت. لە سەردەمی رەزاشادا ناتەباییەکانی نێوان نەتەو و دەولت پەرە زیاتری گرت و ئەم رەوتە لە سەردەمی محەمەد رەزای کوریشیدا ھەر درێژەیی ھەبوو.

ئێستا لە پێوھندی لەتەک ئاندێرسۆن و لە وەلامی ئەم پرسیارەدا کە چ شتێ و چۆن وەک ناسیۆنالیزمی ئێرانی وێنا کرا، دەبێت بڵێین کە ئەم ناسیۆنالیزمە بەر لە ھەموو شتێ رەوایەتی خۆی لە مێژووی غەیرە ئیسلامی شارستانیەت و ئەفسانەکانی ئێرانی کەون وەرگرتوو. ناسیۆنالیزمی ئێرانی بەم تەسکبینییە لە سەرچاوەی خۆی، بەرنامەیی ریفۆرم و مۆدێرنیزاندنی (٤٧) ئێرانی بە دەرکێکی یەکلایەنە لە مۆدێرنیزم دەست پێکرد. مۆدێرنیزم لە ئەندێشەیی ناسیۆنالیزمی ئێرانی بەر لە ھەموو شت بە واتای ریفۆرمی دامۆدەزگای دەولتەتی - ئیداری نەریتی و پەرەپێدان بە دامەزرێوەکانی سەرکوت و سوپا بە شتێوھەکی مۆدێرن و بەرنامەیی پیشکەوتنی ئابوری بوو. بەلام ئەم ریفۆرمانە بەر لە ھەموو شت مەبدان و بواری کۆمەلگای مەدەنیان بەرتەسک کردەو. دەرکی ناسیۆنالیستەکانی ئێرانی بەرەیی یەکەم و دووھەم لە ئازادییە تاکییەکان و دیمۆکراسی بەو چەشنەیی لە دیسکۆرسی مۆدێرنیتە دەردەکەوێ یان ھەرگیز دەرک نەکراو. یاخود بە پیتی ھەلومەرجی نالەبار وەلاناندراو. لە بەرانبەرەدا سەرەخۆیی و دامەزراندنی حکومەتییکی ناوھندی و پاراستنی تەواویتی خاکی ئێران بوونەتە مەسەلەیی و تەرەیی ناوھندی.

نەوێی لاوتری رۆشنبیران و ئیلیتی (٤٨) ناسیۆنالیستی ئێرانی کە خۆیان بەرھەمی ریفۆرمەکانی سەردەمی رەزاشا بەگشتی و بە تاییەتی پەرەسەندنی پەرەردەیی گشتی و ئیجباری بوون، نەیانتوانی رەوایەتییکی دیکە لە پێناسی نەتەوھیی و ناسیۆنالیستی ئێرانی ئاراستە بکەن. ئەگەرچی ئەم نەوھە بەرھەلستکاری سەررۆیی و دیکتاتۆریی رەزاشانی دەکرد و دەیویست چەشنە ئازادییەکی سیاسی بێنیتە ئاراو. بەلام لە ھەمان حالدا نەیدەتوانی بەرنامە و رەوایەتییکی دیکە لە پیشکەوتن و مۆدێرنیزم پیشکەش بکات. بنبەست و دوورئێیانەیکە کە پاشماوھیی نەوێی دووھەمی ناسیۆنالیستەکانی ئێرانی لەگەڵیدا رووبەرۆو بوون، بەم چەشنە لە لایەن بەھار(ملک الشعراي بہار) وەسف کراو:

"من ھەمیشە، واتە ئەوسا، دوینێ و ئیمرو بڕوام بەمە بوو کە دەولتەتی ناوھندی دەبێت بەھێز بیت. ھێچ گومانیک لەویدا نییە کە دەولتەتی بەھێزنی ناوھندی، بە مەرجی بە عدالەتەو ھاتبیتە سەرکار، دەتوانی وێرای پارتنەکان و گۆفارە ئازادیخوازەکان، ھەموو کاریکی پێویست بۆ ولات بکات... بۆیە بە پیتی ئەم بڕوایەم و بە گۆرەیی تەجروپەم بەھەلستی ھەموو سەرکەش، بزاقییکی دەورانیشت و ھەموو چەشنە جنیوفروۆش و نەیارییکی دەولتەتی ناوھندی بووم. نە ھاوگیری جەنگەلییەکان، نە ھاوگیری و ھاوھوقی خیابانی بووم و نە لەگەڵ راپەینی کۆلۆنیل محەمەد تەقیخاندا (بە شتێوھەکی وا) ھاوھنگیم ھەبوو... مەجلیسی چوارەم بە خراپترین و ناھەزترین شتێو

## سەئید شەمس

تتپەراندوو... لە سەرەتای مەجلیسی پێنجەمەوه بارەکه گۆرا... پیاویکی بە دەسەلات (سەرداری سوپا، رەزاخان) بە ھیزی تەواو و نامرازی دەرەکی و ناوھکی دەسەلاتی خۆی بەسەر ولات، نازادی، مەجلیس، گیان و مائی ھەموو کەسدا زال کرد. لە پەر دایمان حکومەتی بە دەسەلاتی ناوھندی کە بە ئارەزووی بووین، بە رادەھیک درەنگ گەیشتی کە دەسەلاتیک لە ناوھندا پیکھاتبوو و بەسەر حکومەت و شا و ولاتدا زال بووبوو. بیری لیکەنەوه کەسێ کە تا دوینی بە ئاواتی دامەزراندنی حکومەتیک بە ھیز نامادە شەر لە گەل ھەر ھیزیک بوون کە بیویستبایە بەرھەستی ئەم ئامانجیان بکات، لە پەر دەبایە لە گەل بە ھیزترین دەولەت دزایەتی بکەن... ژیانی سیاسی من لەم دەورەھیدا گەیشتبوو کۆلانتیکی بنبەست (٤٩)

ئەم بنبەستە، بنبەستی نەبوو کە تەنیا بە ھار تیدا گرفتار بووی، ئەمە بنبەستیک بوو کە نەوھی دووھمی ناسیۆنالیستە ئێرانییەکان تیدا گرفتار بوون.

بە ریمان لەم جیاوازییە لە نێوان ناسیۆنالیزمی خەلکی و دەولەتی دەبی، بزانی ئەم دوانە لە کوێ لە بەرانبەر یەکترا رادەوھستن. ناسیۆنالیزمی دەولەتی، دواي شۆرشی ئۆکتۆبەر و بە پشتگیری بریتانیا، بیری وەرئخستنی ئێرانیک بە دەسەلات وەک دیارییەکی کە لە ئاسمانەوھەواتی، قۆزتەوھ و دەولەتی مۆدێرنی ئێرانی دامەزراند. بۆیە، ئەم ناسیۆنالیزمە جیا لە تیکەیشتنی رووکەشی لە مۆدێرنیزم بناغەیی دەسەلاتی خۆی لە سەر پشتگیری دەولەتە ئوروپیەکاندا دارشت. لە لایەکی دیکە شەوھ کاراکتەری دەولەتی تازەیی نامیتەیی دەسکەوتە خەیاالی و راستەقینەکانی ئێرانی کەونی دەکرد. ناسیۆنالیزمی گەلی راست بە پێچەوانە ھەولی ئەوھوو کە سەر بە خەلک بیت نەک حکومەت. ئەم ناسیۆنالیزمە دەربری ئەنگیزە و ھەستی شەرم و تورپیی ئەمان لە ھەلوھشانەوھ و پووکانەوھیی فەرھەنگی و دواکەوتوویی و بێھتیزی سیاسی ئێران بوو. لایەنیک دیکە جیاوازی ئەم دوو چەشنە ناسیۆنالیزمە ئەوھوو کە ناسیۆنالیزمی خەلکی گرفتاری ناتەباییەکی خویا بوو. لە لایەک شەیدا فەرھەنگ و دەسەلاتی سیاسی ئوروپیەکان بوو و لە لایەکی دیکە شەوھ دژ و بەرھەستکاری ئەمپیریالیزمی ئەوان. بەم چەشنە ئەوان ھەم لایەنگری ئوروپا بوون و ھەم دژی ئەمپیریالیست. لایەنیک ھاوبەشی ئەم ناسیۆنالیزمە تا سالانی ١٩٤١ ئەوھوو کە لە داوھری و نرخاندنی ئوروپیەکان سەبارەت بە جل و بەرگ و روخسار و سیما و شێوھیی ژیانی خەلک ھەست بە شەرم و ھەندێ جار خۆ بە بچووک زانی دەکرد، لە ھەمان حالدا شانازی بە کوروش، داریوش و ئەنوشتیروان و "رەگەزی" ناریایی دەکرد.

تەوھریکی دیکە ئەم جیاوازییە لە ژیر کار و تاوی یادوھری سەردەمی شۆرشی مەشروتەدا بوو. ناسیۆنالیستە خەلکیەکان ھیتشتا بروایان بە ئۆتۆپیای مەشروتە و ئیمکانی سەلتەنەتیک مەشرووعە و چەشنە بەرپۆھبردنیک دەسەلاتداری خەلکیدا بوون. ھەرۆک پتشتەر ناماژە کرا، سەلتەنەت لە ئێرانی بەر لە مەشروتەدا وەک دەولەت و میللەتیش بە واتای پەیرەوانی شەریعەت واتە دوو بناغەیی سەرەکی دەسەلاتی سیاسی و کۆمەلایەتی مانایان ھەبوو. شۆرشی مەشروتە بە مەبەستی دامەزراندنی دەولەتی یاسا و پەسندکردنی یاسای بنچینەیی ئێران ئامانجی ئەوھوو کە ئەم دووانەییەتیە لە دەسەلاتدا مەحف کاتە و بسریتەوھ. رەوتی کە ناسیۆنالیزمی دەولەتی تپپەراندا، ھەلبەت مەحفکردنەوھیی ئەم دووانەییەتیە بوو، بەلام وەک وەلانانی میللەت و تۆکمەکردنی سەلتەنەت. لە راستیدا، سەرەرای لافی مێژووکارانی لایەنگری سەلتەنەت، ناسیۆنالیزمی دەولەتی ئێران ھەرگیز مەبەستی لە بەرتەسک کردنەوھیی دەسەلاتی مەلا، فیوډال و جولانەوھ ناوچەییەکان، بروا بە دامەزراندنی حکومەتیک یاسایی

## کیشە چارەسەر نەکرانەکانی ناسیۆنالیزمی ئێرانی

گشت خەلک نەبوو، کە لەمەدا هەموو خاوەنی مافیکی هاوبەش و یەکسان بن. گرفتێی رۆشنبیرانی ناسیۆنالیستی خەلکی لەوێدا بوو کە ئەوان لە لایەکیەوە هەستیانی بە فشاری قورسی ساختاری دووانەیی دەسلەتاتی بۆ داڕێژکردنی ئامانجەکانی مەشرووتەدا دەکرد، بەلام بەرنامەیەکی روونیان بۆ چارەسەرکردنی نەبوو. لەلایەکی دیکەشەوە تۆکمەکردنی سەلتەنەت بە هیچ مەرجی مانای تەنانهت چارەسەری برۆکراسی ئەم ساختارە دووانەییە نەبوو. بەپێچەوانە یەکێ لە ئەنجامە گرینگەکانی ئەمە، بەرھەمھێنان و دووبارە بەرھەمھێنانەوی دیسکۆرسی ئەم دووانەییەتیە و ناتەباییە لەچەمکی دەسلەت و دەولەت و میلەت بوو کە سێبەری خۆی تا شۆڕشی ۱۹۷۹ خستبوو سەر دیسکۆرسی باوی سیاسی لە ئێراندا. بۆ وێنە قوتابخانە خوسوسیەکان، دامەزرێوە میلییەکان، واتە ئەوانەیی سەر بە خەلک بوون، لە بەرانبەری مەدرەسە و دامەزرێوە دەولەتیەکاندا نیوزەد کران. لە لایەکی دیکەشەوە ئەو دامەزرێوانەیی کە لە کۆنترۆڵ و خاوەنیتی دەولەتدا بوون، بە دەولەتی دەناسران چونکە لە بەرانبەر میلی و خەلکیدا ناویان دەرکردبوو. بۆ وێنە، هێلی رێگای ئاسنی ئێران کە لە ۱۹۳۰دا کرایەو، بە رێگای ئاسنی دەولەتی نیوزەد کرا، نەک میلی یان نەتەوہیی بەوہ لاجوونی رزاشا لە ۱۹۴۱دا و دواي داگیرکردنی ئێران لە لایەن هاوہ پیمانەکانەو، دەسلەتاتی سەلتەنەتی پەهلەوی و دەریار بی هیز بوو و لە کەشیکێ مەیلەو ئاوەلای سیاسیدا دووبارە مەجلیس وەک پتکھاتەییەکی نەتەوہیی و سیاسی سەرنجی کۆمەلگای سیاسی ئێرانی بەرہو خۆی راکیشا. لە کۆتاییەکانی دەہەیی ۱۹۴۰ و سەرەتای ۱۹۵۰دا راپەڕینی بزوتنەوی نەتەوہییکردنی نەفت بوو هۆی پتکھاتنی بەرہیەکی پارلەمانی کە لەوێدا بەرہی میلی بە سەرۆکایەتی دوکتور موسەدیق (مصدق) دەسلەتاتی لەدەستدا بوو. بلۆکی بەرہی میلی (جبہ ملی)، بە هۆی داکوکی و پشتگیری هیزە چەپەکان و بەشی لە هیزی ئیسلامیە سیاسیەکان وەک ئالترناتیفتیکی حکومەتی بەرجەستە بوو و سەرۆکی ئەو بوو سەرۆک وەزیری ئێران و بۆ یەکەم جار دواي شۆڕشی مەشرووتە، دەولەتی دوکتور موسەدیق ناوی دەولەتی نەتەوہیی پتدرا.

ئەنجامگیرییەکی کە دەکرێ لەم ئاوردانەوہیە لە مێژووی ناسیۆنالیزمی ئێرانی وەرگرتن ئەوہیە کە جیا لە بالی چەپی ئێران و بەتایبەت حیزبی تودەیی ئێران، هەموو ناسیۆنالیستە غەیرە دەولەتیەکان سەرەرای هەموو دژایەتیان، هیزتا لە فیکری ریفۆرمی دەزگای دەولەتیدا بوون و بۆ ئەوہی ئەسلەکانی مەشرووتە بپاریزن، هیوای قەناعەت پتھێنان بە سەلتەنەت و دەریاریان لە مێشکدا بوو. کۆدەتای ۱۹۵۳ نوختە وەرچەرخانیک بوو کە نەک هەر ئەو هومیدەیی لەواندا کوشت بەلکو بالی دژی سەلتەنەتیشی لە ناو ناسیۆنالیستە ئێرانیەکاندا زال کرد. ئەمە بە نۆرەیی خۆی گۆرانی سیاسەت و ستراتیژی سیاسی هینایە ئاراوہ کە جیاوازییەکی زۆری لەتەک سیاسەتەکانی بەر لە ۱۹۵۳دا هەبوو. لە بەشی دووہمی ئەم باسەدا دێینە سەر چۆنیتی دارشتنی تیۆریکی نوێی ناسیۆنالیستەکانی ئێرانی و هەروہا سەرھەلانی ئیسلامی سیاسی، کە رەنگە بکری بە نەوہ یان جیلی سێیەم ئیۆنری.

پهراو تیزهکان

۱. له ناوهراستهکانی سهلته نه تی ناسره دین شادا، دهولته تی قاجار ناچار بوو بۆ پاکردنه وهی قهرزه یه کجار مهزنهکانی به دهولتهانی دهره وه و به تایبه تی دوو دهولته تی روسیا و بریتانیا، هندی ئیمتیاز بهم دهولته تانه بیه خشیت. یه کی لهو ئیمتیازانه که له هه مووان پتر هه رای ساز کرد و به ناوبانگ بوو "ئیمتیازی توتن و تهنباکو" بوو. که ناسره دین شا ئیمتیازه که ی دایه هاوولاتیبه کی ئینگلیزی به ناوی "ماژور تالبوت". نه حمه د که سره وهی میژوونوسی شوپشی مه شروته بهم چه شنه باسی ئه م رووداوه دهکات: "ئه م ئیمتیازه فره به زهره ری ئیران بوو، چونکه فروشتنی گشت تهنباکو و توتنی ولات، چ له ناووه و چ له دهره وهی ولات که وته دهست ئینگلیسیبه که وه. له بهرانبه ردا ئه و تهنیا پانزه هه زار لیره ی سالانه ده دایه دهولته وه. له قازانجه تایبه تیبه که شدا یه ل له شوار هی دهولت بوو، له حالیکدا له لای عوسمانیبه کاندا که توتن و تهنباکو له ئیران گه لی که متر بوو، تهنیا فروشتنی له ناووهی ولاتدا درابوو کۆمپانیایه کی و له بهرانبه ریدا سالانه هه وت سه د هه زار لیره ی وهرده گرت و له سووه تایبه تیبه که شیدا یه ک له پینچ هی دهولت بوو، بزانه جیاوازی له کویتو بۆ کویتبه؟" (کسروی، احمد. تاریخ مشروطه ایران. انتشارات امیر کبیر. چاپ پنجم ۱۳۵۶. ص. ۲۵)

که سره وهی ههروه ها دهنوسی: "خه لک ناگاداری ئه م حیساباتانه نه بوون به لام له وه دهرسان بیانیه کان پی بنینه ولاته که یان و ههروه ها بۆیان دژوار بوو که توتن و تهنباکو یه کی خۆیان دهیچین و به ره می دین، ههروه ها به سانایی و به نرزیکی که مه بیده نه دهست بیانیه که وه." (هه مان سه رچاوه: ه. ش.)

پیشنیاری کرینی ئیمتیازی تهنباکو و ههروه ها هندی ئیمتیازی دیکه له کاتی سه فه ری ناسره دین شا بۆ ئوروپا (۱۲ شعبان ۱۳۵۶ و یاخود ۱۳ ئاپریلی ۱۸۸۹) له لایه ن ئینگلیزیبه کانه وه هاته ئاراه.

ئه سپاردنی ئیمتیازی پاوانی توتن و تهنباکو بووه هۆی رق و بیزاریه کی بیوتنه ی خه لک و به تایبه ت جوتیاره کان. که شه سه ندنی ئه م به ره له سته به ره به ره مه لاکان و ریبه رانی ناینیشی تووشی هه لویتست کرد. میرزا حه سه ن شیرازی، موجته هیدی شیعه که له سامیتر نیشته جی بوو، دوو تیلگرامی بۆ ناسره دین شا نارد و ئه وی له زیان و زهره رهکانی ئه م ئاکاره و پاشهاته مه ترسیدارهکانی به ئاگا کرده وه. به لام دهرباری قاجار نه یانده ویست به هاسانی پاشه کشه که ن و هه ربۆیه ش میرزا حه سه ن شیرازی دوا ی پشتگری مه لاکانی دیکه ئه م فتوایه ی دهرکرد: "بسم الله و الرحمن و الرحیم، ئیمرو هه رچه شنه کیشان و که لک وهرگرتنیک له تهنباکو یان توتن له حوکمی دوژمنهاتی له گه ل ئه مامی زه ماندا یه. عجل الله فرجه." (کرمانی، ناظم الاسلام، به اهتمام علی اکبر سعیدی سیرجانی. تاریخ بیداری ایرانیان. انتشارات آگاه. چاپ چهارم. ص. ۱۹.)

هه ر که ئه م فیتوایه گه یشه شاره کانه وه، خه لک به بچووک و گه وره، ژن و پیاو، هه ژار و دهولته مند په سندیان کرد و دهرگای دوکان و بازارهکانیان به ست و قه لیان و مؤدنهکانیان شکاند و وه لانا. ئه م کاره کۆمپانیاکه ی ته واو ئیفلیج کرد و ناسره دین شا ناچار به گفتوگو له گه ل کۆمپانیاکه بوو ودوا ی ئه وهی پینجسه د هه زار لیره ی وه ک زیان دا به کۆمپانیاکه، ئیمتیازی فروشه که ی هه لوه شانده وه

۲. نامه ی میرزای شیرازی به ناصرالدین شاه. کرمانی، ناظم الاسلام. تاریخ بیداری ایرانیان. بخش اول ص ۲۷-۲۴





## سه‌کد شمس

بلاوکرایه‌وه که دو سال پیشتر ه‌لگیرابوو. مسیق نۆز به‌پررسی بیلژیکی گشت کومروکی ئیران له‌م وینه‌یه‌دا عه‌با و ده‌ستاری له‌سه‌ر بوو. ئەم وینه‌یه وه‌ک ئیه‌انه‌ت به‌ ئیسلام ژمیردرا و مه‌لاکان له‌ سه‌ر مه‌نبه‌ره‌کانی‌اندا خه‌لکیان له‌ دژی مسیق نۆز هاندا. مانگ و نیویک دوا‌ی ئەم رووداوه، له‌ جونی ۱۹۰۵ دوا‌ی ه‌لسوک‌ه‌وتیکی ناشیاو که کابرایه‌ک له‌ حوزوری عین‌الدوله صدر‌العظم له‌گه‌ل یه‌کێ لا بازاریه‌ه‌کانیدا کرد، بازار به‌ ئیعتراز به‌سترا و ه‌موو بازاریه‌ه‌کان له‌ ه‌ه‌وشی "شاهزاده عبدالعظیم" دا مانیان گرت و دوا‌ی ه‌له‌وه‌شانه‌وه‌ی یاسا نوێه‌ه‌کانی مالیاتی و ده‌رکردنی نۆز کرد.

حکومه‌تی عین‌الدوله گویتی له‌م ئیعترازه نه‌بوو وگوشاری خۆی له‌ سه‌ر خه‌لک زیاتر ده‌کرد. له‌ دیسه‌مبیری ۱۹۰۵ دا، ده‌ولت چه‌ند تاجریکی به‌ بیانووی گران بوونی نرخ‌ی قه‌ند گرت و به‌ شه‌لاق جه‌زای دان. ئەم کاره بووه هۆی یه‌که‌م ته‌قینه‌وه‌ی گشتی خه‌لک له‌ بزوتنه‌وه‌ی مه‌شروته‌دا. دوو رۆژ دواتر ه‌ه‌ندی له‌ مجته‌هید و بازاریه‌ه‌ به‌ناوبانگه‌کان ویزای کۆمه‌لێکی گه‌وره له‌ فه‌قی و بازاریه‌ه‌کان له‌ ه‌ه‌وشی "شاهزاده عبدالعظیم" دا کۆ ده‌بنه‌وه و مان ده‌گرن. ئەوان داواکاریه‌ه‌ک له‌ ه‌ه‌شت خالدا ئاراسته ده‌که‌ن که سه‌ خالیان پێوه‌ندی به‌ وه‌لانانی به‌رپرسیانی ده‌ولته‌تی، ئابووری و ئیداری واته مسیق نۆز وه‌زیری گومروک، علاء‌الدوله حاکی تاران و عسکر کاریچی رێداری قوم بوو. خاله‌کانی دیکه یه‌کیان پێوه‌ندی به‌ گرانده‌وه‌ی دوباره‌ی محمد رضا کرمانی بوون که له‌ تاراوگه‌دا ده‌ژیا و .... و ه‌ه‌روه‌ها دامه‌زراندنی عه‌داله‌تخانه (دادگا) له‌ ه‌موو شاره‌ه‌کانی ئیران و به‌جێ که‌یاندنی به‌بێ جیاوازی یاسا‌کانی ئیسلام له‌ مه‌ر ه‌موو خه‌لکدا.

ئهم بزافه که به "هیجره‌تی بچووک" نێوزه‌د کراوه مانگیک دواتر دوا‌ی ده‌رچوونی ده‌ستخه‌تی شا له‌ مه‌ر په‌سند کردنی ه‌موو خاله‌کانی داواکاریه‌ه‌کان، کۆتایی پێهات.

8. Function

9. Legislative, Executive, and Judiciary

10. Gellner, Ernest "Nation & Nationalism"

11. pictures of Anderson, Benedict (1991), "Imagined Communities: Reflections on the Origin of Nationalism, Revised Edition. London Verso.

12. Novelty

13. Co-extensiveness

14. ویناکردن imagin

ه‌ه‌روه‌ک ئاماژه‌ی پیکرا له‌م سێ ده‌یه‌ی رابردوودا شه‌پۆلی له‌ نووسراوه تیۆریه‌ه‌ نوێه‌ه‌کان بنه‌مای شیکاری ناسیۆنالیزمیان دووباره خستۆته ژێر ه‌ه‌لسه‌نگاندن و سه‌یرکاریه‌ه‌کی دووباره. مه‌سه‌له‌ی ناسینی و روانینی ئیمه له‌ خوێندنه‌وه‌ی دیارده‌ی ناسیۆنالیزم ئەم راستیه‌ه‌ دیاره‌یه که نه‌ته‌وه‌ی مؤدیرن چ له‌ شیوه‌ی ده‌ولته‌تی و چ له‌ شیوه‌ی کۆمه‌له خه‌لکیکی ناواته‌خوازی ده‌ولته‌تن، چ له‌ نه‌ندازه، ره‌ه‌ه‌ند و سروشتی خۆیدا جیاوازه له‌ ه‌موو کۆمه‌له له‌ راستیدا مه‌وجوده‌کانی مرۆفایه‌تی که تا ئیستاله میژوودا ناسراون ته‌واو نوێیه . ئاندیرسون له‌ کتیبی Imagined Communities ویناکردنی به‌کاره‌یتناوه.

به‌رله‌وه‌ی له‌ خودی وشه‌که کیشه سازبکه‌ین باشتره سه‌رنجیک بده‌ینه ناوه‌رۆکی ئەم چه‌مه‌که . ئاندیرسون به‌ر له

## کیشہ چارہ سہرنہ کراوہ کانسی ناسیو نالیزمی نجرانی

ہمموو شت گؤرانکاریہ کی دہرووناسانہ دہخاتہ بہر لیکؤلینہوہ و شیکاریی کہ بنہمای چہشنیکی نوئی کؤمہ لگای ویناکراوہ خہیالیہ کہ بہ نہتہوہ دہناسریت. ٹاندیرسؤن سہرچاوی ناسیو نالیزمی مؤڈیرن لہ یہکگرتنہوہی سئی رہوتی جیاوازی میژووییدا دہبینی: ۱- رووخان و ئاوابوونی ئیمپراتؤریہ گہورہکان کہ لہ سہر بنہمای ئایینہ گہورہکانی دنیاگر دامہ زرابوون. وہک ئیمپراتؤری عوسمانی، روسیا و ہاسبورگ.

۲- سہرہ لڈانی ہندی چہمک و تیگہیشتنی نوئی لہ زہمان و شوین کہ بہ شیوہیہ کی دیار بنچینہی گہشہسہندن و گشنگریہتی رؤژنامہ و ناقلی (رؤمان) مؤڈیرن بو.

۳- جیکہوتن و سہقامگیربوونی ستانداردیزہبوونی دیالیکت و زمانہ ناوچہی و غہیرہ دہولہتیہکان لہ نہجامی گہشہسہندی کاپیتالیزم و بہتایبہت کاپیتالیزمی چاپیہوہ.

نہم فاکتؤرانہ بہ رای ئہندہرسؤن شہقلیکی کاریگہرانہ دہداتہ سہر گؤرانکاریہکانی پاش شوؤرشی فہرہنسا کہ بہرچاوترین بواری تیگہ لآوی و پہرہسہندی ہاوکاتی فہرہنگ و سیاسہتہ. بہ واتایہکی دیکہ سیاسہت وہک بواریکی کولتووری بہ نہمیری قابیلی بیرکردنہوہ و پراکتیک بؤ کؤمہ لانی خہلک تہبدیل دہبیت وہ جیگاہیہکی بہرچاو لہ ژبانی کؤمہ لایہتیاں دہکاتہوہ. بہ رای ئہندہرسؤن ئہو گؤرانکاریہ نہجامی دوو فاکتؤری مؤڈیرن و لہ ہمان کاتدا ہاوتہریہ:

- ۱- دام و دہستگا و نہستیتؤکانی مؤڈیرن وہک دہولت، حیزبہکان و ریخراوہ کؤمہ لایہتیہکان.
- ۲- جیہان وہک یہکہیہکی یہکگرتو دہبینریت، لہ نہجامدا سہرہخؤ لہ سیستیمہ سیاسی- کؤمہ لایہتی و زمانہکان و فہرہنگی جیاواز، سیاسہت وہک پراکتیکی کستی دیتہ کایہوہ. لہم ہل و مہرجہ تایبہتیہ کؤمہ لایہتیہدا، ئہندہرسؤن بہکار دینئی کہ ئیمہ لیرہ تیرمی (وینا و ویناکردن) مان بہکارہیناوہ، نہلہبت لہسہر ووشہ موناقتہ شہ ناکہین بہلام مہبہستی لہ چہمکی (وینا و ویناکردن) ئہوہیہ کہ دہلی نہتہوہ دہبیت وینا بکریت چونکہ ئہندامانی پچووکترین نہتہوہکان یہکتر نانسن و پہیوہندی رؤژبہ رؤژبان نییہ و یہکتر نابیسٹن، بہلام لہ ہمان کاتدا خویان وہک ئہندامی کؤمہ لگاہیہکی یہکگرتو دہبین (وینا دہکہن)، نہم پراکتیکی بینینہ وہ یا وینا کردنہ بہ رای ئہندہرسؤن پیش ہمموو شتیک لہ ئاکامی پیکہاتنی یا سہرہ لڈانی رؤژنامہ گہریی نوئی کہ دنیاہی بہشہری دہکہنہ بواری کاری خویان. بہ واتایہکی دیکہ رووداوہکان ئہبستراکت دہکریٹن و لہ شوینی دیکہ وہک رووداویکی ہستپیکراوہ بؤ خہلک قابیلی بینین و دہرک کردن دہبن. بؤ ئہندہرسؤن، بہرواری سہرنووسی رؤژنامہ وہک دیاردہیہکی مؤڈیرن رووداوہکان لہ کات و شوینی روودانیاں جیادہکاتہوہ و جاریکی دیکہ بہ چاپی میژووی ئہوہ رؤژہ لہ شوین و کاتی دیکہدا زیندوویان دہکاتہوہ. بہم شیوہیہ ہر تایتلیکی خہبہری و ریپورتاژی ئہوہ دہباتہ ئیو میٹشکی خہلکانی خوینہر کہ نہم رووداوہ قابیلی دووبارہبوونہوہیہ، ہؤکاری سہرہکیی نہم شیوہ پہیوہندیہ ئہوہیہ کہ کؤمہ لانی خہلک زؤر رووداوہ و زؤر شوین کہ نہیاندیوہ دہتوانن ہست پی بکہن و لہ نہجامدا وینای بکہن.

15. Discontinuity

16. Mobile

17. Compulsory

18. Homogeneous and Empty Time
19. Print Capitalism
20. Renan
21. Imagine
22. Fabrication
23. Anderson, Benedict. Imagined Community. P 6.

۲۴. کرمانی، میرزا آقاخان، سه مکتوب. با مقدمه و تصحیح بهرام چوبینه. چاپ اول در خارج از کشور مهر ۱۳۷۰ ص ۲۶۶-۲۵۶

25. Negative
26. Central
27. VeDiscursi
28. Symbolic
29. Narratives
30. Ethnic
31. Civil

ماموستایان و زانایانی تیوری ناسیونالیزم دوو شیوه ناسیونالیزم یان ئیتنیک و سیفیل لیک جیاده‌کنه‌وه. له مؤدیلی ئینیکدا کۆمه‌لگا و ده‌زگاکان به گویره‌ی کولتووری بینا ده‌کرتن، بناغه‌ی خستنه‌پال و لیکجیاکردنه‌وه یا له سه‌ر بنچینه‌ی (inclusion & exclusion) بناغه‌ی به ئەندام ناسین و نه‌ناسینی خه‌لک له کۆمه‌لگا کولتووری داده‌پژریت. له کولتوور و ئیتنیک مه‌به‌ست زمان، مه‌زه‌ب، په‌یوه‌ندییه نه‌ژادی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه. له مؤدیلی ناسیونالیزمی ئیتنیکدا ته‌وه‌ری سه‌ره‌کیی په‌یوه‌ندی تاک له‌گه‌ل کۆمه‌لگا به شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کیی سیمبولیک یا ئیحصاسییه، به واتایه‌کی دیکه ئەندامانی کۆمه‌لگا نه‌ک به‌رئه‌ساسی به‌رژه‌وه‌ندیی خو‌یان به‌لکه له‌سه‌ر بناغه‌ی ئەمه‌ک داریی به ئامانجی کولتووریی کۆمه‌لگا له مافی ئەندامیتی به‌شدار ده‌بن.

ناسیونالیزمی ئیتنیک به پیچه‌وانه‌یی پیداو‌یستییه‌کانی په‌ره‌سه‌ندنی سه‌رمایه‌داریی که له خۆیدا که‌لک وهرگرتن له توانای گروپه کۆمه‌لایه‌تییه جیا‌وازه‌کان بۆ په‌ره‌سه‌ندنی ئابووری که‌لک وهرده‌گرتیت، بناغه‌ی بنیات نانه‌وه‌ی کومه‌لگا له‌سه‌ر په‌کگرتووی کولتووریی داده‌نیت. هه‌ر بۆیه‌ش ئەم مؤدیله‌دا ده‌وله‌تی چهند کولتووریی و چهند زمانی له‌خۆناگرتیت چونکه بوونی چهند کولتوور و چهند زمان به نیشانه‌ی لاو‌زیی و سستی په‌کگرتووی فره‌نگ داده‌نریت.

به پیچه‌وانه‌وه مؤدیلی ناسیونالیزمی سیفیل له‌سه‌ر بو‌اره‌کانی پراکتیکی، ئام‌رازیی ده‌ستگا کۆمه‌لایه‌تییه‌کان بنیات ده‌نریت. بنیات نانه‌وه‌ی نوئ و مؤدیرنی کۆمه‌لگا پتویسته چونکه به‌کارخستنی سامان و که‌له‌پووریی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی بو پیکه‌یتانی ژیانیکی باشت‌ر و ئیم‌رویی گرن‌گن.

کۆمه‌لگا وه‌ک ته‌واویه‌تیکی عه‌قلی و ئام‌رازیی و حقوقی ده‌بینریت و هه‌ر بۆیه‌ش پرۆسه‌ی به ئەندام‌بوونی تاک له کۆمه‌لگادا له سه‌ر بناغه‌ی یاسا پیناسه ده‌کرتیت. له مؤدیلی سیفیل دا مه‌رجه‌کانی به ئەندام‌بوونی تاک له

## کیشہ چارہ سہر نہ کرا و ہکانی ناسیونالیزمی ئیرانی

کۆمہ لکاداسہر بناخہی یاسایی و لەسەر پەرہ سەندنی ئابووری نەک لەسەر یەکیٹی کولتووریی بنیات دەکریت، ھەریۆیەش ھەرکەسیک ئەم ھەل و مەرجەیی تیدا بەدی بکریت وەک ئەندامی کۆمەلگا (نەتەوہ) دەناسریت و زمان، مەزھەب، پەرگەزی ئەو تاکە دەوریکی نابیت. نموونەیی بەرچاوی ناسیونالیزمی سیفیل لە ناوچەیی ئیمەدا ھیندستانە. بە پێچەوانە، وەک دیمان ناسیونالیزمی ئیرانی لە دواي مەجلیسی دووھەم ریتبازی ناسیونالیزمی ئیتنیکی بەخۆوہ گرت. ئەم ریتبازە لە یاسای بنچینەیی مەشرووتە دا نەگونجابوو بەلام لە کردەوہ ھەنگاو بە ھەنگاو لایەنی ئیتنیکی و تەعریفی ئیتنیکی بو بە تەوہری سەرھکی ناسیونالیزمی ئیرانی. بۆ نموونە پەتکردنەوہی ئەندامیتی ھەیدەرخانە ئەموئۆغلو (حیدر خان عمو اوغلو)، کە یەکیک بوو لە رابەرانی ناسراوی شۆرشیی مەشرووتە، لە مەجلیسی دووھەمی مەشرووتەدا، بە ھۆی باش نەزانیی زمانی فاسی یەوہ بوو. وە یان سەتار خان (ستار خان) و باقیر خان (باقر خان) کە لە میژووی ئیران دا بە ناوی سەردار و سالاری نەتەوایەتی ناویان دەکرەبوو، ھیچ کات دەرفەتی ئەوہیان پێ نەدرا کە لە مەجلیسی مەشرووتەدا بەشداری بن چونکە ھەردووکیان نازەری بوون و زمانی فارسیان نەدەزانی.

۳۱. نائینی، آقا شیخ محمد حسن. تنبیہ الامہ و تنزیہ الملہ

۳۲. شورایی

۳۳. کسروی، احمد. تاریخ ہیجدہ سالہ آذربایجان، ضمیمہ پیمان، سال دوم، شماره پنجم اردیبهشت ماه ۱۳۱۴ ص ۱۵۷

۳۴. حائری، عبدالہ. تشیع و مشروطیت در ایران، امیر کبیر، تہران، ۱۳۶۵.

۳۵. کسروی، احمد. تاریخ ہیجدہ سالہ آذربایجان، ضمیمہ پیمان، سال دوم، شماره پنجم، اردیبهشت ماه ۱۳۱۴ ص ۱۵۷

۳۶. ناظم الاسلام کرمانی، محمد. تاریخ بیداری ایرانیان. بہ اہتمام علی اکبر سعیدی سیرجانی، انتشارات آگاہ، تہران، چاپ سوم، ۱۳۴۱.

### 37. Brwon

۳۸. کسروی، احمد. ما چہ می خواھیم؟ پیمان، سال ششم، شماره چهارم، تیر ماه ۱۳۱۹. ص ۲۸-۲۳۱

۳۹. کسروی، احمد. مشروطہ بہترین شکل حکومت و آخرین نتیجہ اندیشہ نژاد آدمی است، گراوری محمد علی پایدار

۴۰. کسروی، احمد. در راہ سیاست، دفتر پرچم، تہران، چاپ دوم دی ماه ۱۳۲۴ ص ۶۷

۴۱. کسروی، احمد. نکو خوئی ہا و بد خوئی ہا، پیمان، سال سوم شماره یکم بہمن ۱۳۱۴ ص ۳۷

۴۲. کسروی، احمد. تیشہ های سیاست، بخش دوم، پیمان سال دوم، شماره نوزدہم، شہریورماہ ۱۳۱۳ ص ۴۳-۴۲

۴۳. کسروی، احمد. یک تودہ را چنانکہ راہ باید راہنمایان ہم باد. پیمان سال ششم، شماره ہفتم، مہرماہ ۱۳۱۹ ص ۴۲۰

44. Agenda  
Mass Media45.

۴۶. کسروی ، احمد . در باره رضا شاه پهلوی ، پرچم تیر ماه ۱۳۲۱  
۴۷. همانجا

48. Modernisation  
49. Elites

۵۰. بهار ، محمد تقی (ملك الشعرا). تاريخ مختصر احزاب سياسی ايران ، انقراض قاجاریه .  
جلد اول مقدمه كتاب ص ( ح و د )

سهرچاوه‌کان

(۱) فارسی

- ۱- اخوندزاده، میرزا فتحعلی، مقالات، گردآورنده: باقر مومنی، انتشارات اوا، تهران ۱۳۵۱.
- ۲- آدمیت، فریدون، اندیشه‌های میرزا آقاخان کرمانی، انتشارات پیام، چاپ دوم، تهران ۱۳۵۷.
- ۳- زندگی طوفان (خاطرات سید حسن تقی زاده)، محمد علی علمی، تهران ۱۳۶۸.
- ۴- الگار، حامد، نقش روحانیت پیشرو در جنبش مشروطیت - دین و دولت در ایران، نقش علی در دوران قاجار، ترجمه ابوالقاسم سري. تهران ۱۳۵۶.
- ۵- انتخابی، نادر، "ناسیونالیسم و تجدد در فرهنگ سیاسی بعد از مشروطیت"، نگاه نو شماره ۲۱، ۱۳۷۱.
- ۶- دولت آبادی، یحیی، حیات یحیی، جلد دوم. انتشارات عطار - فردوسی، چاپ دوم، تهران ۱۳۶۱.
- ۷- کسروی، احمد،
  - تاریخ مشروطه ایران، امیر کبیر، چاپ یازدهم، تهران ۱۳۵۴.
  - تاریخ هیجده ساله آذربایجان، امیر کبیر، چاپ ششم، تهران ؟.
  - آذین، بخش یکم، تهران ۱۳۱۱؛ بخش دوم ۱۳۱۲.
  - امروز چه باید کرد؟ چاپک، چاپ چهارم، تهران ۱۳۳۶.
  - در راه سیاست، دفتر پرچم، چاپ دوم، تهران ۱۳۴۷.مشروطه بهترین شکل حکومت و آخرین نتیجه اندیشه نژاد ادبی است، گردآورنده، محمد علی پایدار.  
مقالات

## کیشہ چارہ سہر نہ کراوہ کانسی ناسیو نالیزمی تییرانی

- ارج خود بدانید، مجله پیمان، سال ہفتم، شماره نهم ۱۳۱۸.
- اسلام و ایران، مجله پیمان، سال یکم، شماره سیزدهم ۱۳۱۳.
- این پراکنندگیست نہ آزادی، مجله پیمان، سال ششم، شماره یازدهم ۱۳۱۹.
- تیتیرهای سیاست، پیمان سال یکم، شماره چہارده، ۱۳۱۳.
- ما چه میخواستیم؟ مجله پیمان، سال ششم، شماره ۹-۲ ۱۳۱۳.
- ۸. عنایت حمید، اندیشہهای سیاسی در اسلام معاصر، ترجمہ بہالدین خرمشاہی، خوارزمی، تہران ۱۳۶۲.
- ۹. نائینی، اقا شیخ محمد حسن، تنبیه الامہ و تنزیہ الملة، مقدمہ و توضیحات بہ قلم سید محمود طالقانی، شرکت انتشار، چاپ ہفتم، تہران ۱۳۶۰.
- ۱۰. نامور، رحیم، برخی ملاحظات پیرامون تاریخ انقلاب مشروطیت، انتشارات چاپار.

(ب) ٹینگلیسی

1. Abramian, Ervand (1982) Iran Between Two Revolutions Princeton University Press.
2. Anderson, Benedict (1991) Imagined Communities; Reflection on the Origin and Spread of Nationalism, London. Verso.
3. Anderson, Benedict (1998) Specters of Comprison, Southeast Asia, and the World, London Verso.
4. Amir Arjomand, Said (1989) The Turban for the Crown, Oxford. Oxford University Press.
5. Akhavi, Shahrough (1980) Religion and Politics in Contemporry Iran: Clergy Sttae Relations in Pahlavi Period, New Yor. Sttae University of New Tork Press.
6. Eley, Geoff & Suny Roland Grigor (1996) Becoming National. A Reader, Oxford. Oxford University Press.
7. Gellner, Ernest (1964) Thought and Change, London Weidenfled & Wiehalson.
8. Gellner, Ernest (1983) Nations and Nationalism, Oxford. Passim

## سہید شمس

- nome Reflection o(1977), S9. Hobsbam, EricS ;The Break-Up Britain, New Left Review, 105, (September-, J (1977)October 1977) PP 3-24.
10. Hobsbam, E.J. (1990) Nations and Nationalism since 1780: Programme, Myth, Reality,. Cambridge. Cambridge University Press.
11. Kedouri, E and Hosim, S (1981) Towards A Modern Iran, London. Cass.
12. Martin, Vanessa (1989) Islam and Modernism: The Iranian Revolution of 1906, Syracuse University Press.
13. Menashri, David (1992) Education and The Making of Modern Iran, London. Correll University Press.

\* \* \* \*

# علمانییہ تی تورک و نہ تاتورک

نووسینی : ہاوار

” لہ تہورات و لہ قورٹانیشدا باسی یاجووج و ماجووج کراوہو شانامہی فیردہوسی یش لہ  
باسی ئیران و تورپاندا باسی نہو تورکہ تورانیانہی کردوہہ “  
” مستہفا کہمال کئی بووہ؟ کئی باوکی راستہقینہی بووہ؟ “  
” کاتی ناوی سولتان ہینرا دہبی دووعای خیر و سہرکہوتنی بو بکری “



## هاوار

وشه‌ی زانستگه‌ری ( علمانییه‌ت ) ( العلمانییه ) وه‌کو زانایان و شاره‌زایانی سیاست باسیان لیوه کردووه، بریتیه له جیهانیکردنی کاروباری ولات به ریباریکی زانستیانه و دوور له بواری ئایینی و تیکه‌لکردنی به سیاسته‌وه، واته ریگه نه‌دان به ئاینداران که ده‌ست وه‌رده‌نه کاروباری سیاستی ده‌ولت و ده‌زگاکانی حکومت به بیانوی نه‌وه‌ی نه‌و ده‌ست تیوه‌ردانه ده‌بیته هوی دواکه‌وتنی ده‌ولت له جیهان و جیهانگه‌ری و نه‌وجا دواکه‌وتنی و به‌ره‌وپیشه‌وه نه‌چوون و پیشنه‌که‌وتنی و سه‌رنه‌که‌وتنی نه‌رکه گرنه‌گه‌کانی به شیوه‌یه‌کی باش و راست و زانیاریانه .

به‌لام ئایا رژیم‌ی تورک که ده‌یان ساله زانستگه‌ری کردووه به دروشمی سیاستی خوئی، نه‌و پیداکرتنه‌ی له‌سه‌رچاوه‌یه‌کی زانستییه‌وه وه‌رکرتووه یا هر وه‌کو کوه‌کیک دژی نه‌و ریخراوو تا‌قمه سیاسیانه به‌کاری ده‌هینی که بیروبوچوونیان له‌که‌ل بیروبوچوونی نه‌وانه‌ی ده‌ستیان به‌سه‌ر ولاته‌که‌دا گرتووه یه‌ک ناکریته‌وه و نه‌وانه به‌کۆسپ و به‌ره‌لست له‌قه‌له‌م ده‌دن له‌به‌رده‌م سه‌رکه‌وتنی ئامانج و مه‌به‌سته تاییه‌تییه‌کانی خویندا.؟ فارسه‌کان به‌ر له‌تورکه‌کان شاره‌زایانه‌ترو زیره‌کانه‌تر بو باسه‌که‌چوون و زور له‌میژه‌وتوویانه: ( ( این کار کار عقل است ده‌خل بدین ندارد ) ) .

که‌ر به‌وردی شو‌رپینه‌وه بنج و بنه‌وانی مه‌به‌سته‌کانی رژیم‌ی تورکی، هر له‌زمانی (موسته‌فا که‌مال) هوه تا ئیمرو له‌به‌رزکردنه‌وه‌ی دروشمی ( علمانییه‌ت ) دا ده‌توانین ئامازه بو چه‌ند هوو مه‌به‌ستیک بکه‌ین:

۱- کاربه‌ده‌ستانی تورک له‌کۆنه‌وه تا ئیمرو هه‌ست به‌بوونی چه‌ند گریکویره‌یه‌ک ده‌که‌ن و هه‌رچه‌ند ده‌که‌ن نازانن چوون نه‌و گریکویره‌یه‌بکه‌نه‌وه، جاران که‌ ناویان له‌ ئیمپراتوریه‌تیکی فراوان و گه‌وره‌دا بووه، ئیمرو خوین ده‌بینه‌وه چوون ولاتانی نه‌وروپا و روژئاوا به‌چاوی میلیه‌تیک و ولاتیکی دواکه‌وتوو سه‌یریان ده‌که‌ن و لای نه‌وان شایانی نه‌وه نین بیانخه‌نه‌ریزی خوین، مه‌گه‌ر له‌ریخراویکی وه‌کو ناتودا له‌سنووریکی زور ته‌سکدا بیانخوینه‌وه .

۲- ده‌یانه‌وی دروشمی علمانییه‌ت وه‌کو چه‌پکه‌گولیکی کاغه‌زی بی بوون برازینه‌وه و بیخه‌نه‌گولدانی ده‌وله‌ته‌کانی روژئاواوه و پیمان بلین ئیمه‌یش هه‌ین و نابی له‌وه زیاتر فه‌راموشمان بکه‌ن و به‌بی نرخمان بزنان .

## علمانییهتی تورک و ئەتاتورک

۳- دەیانەوی لەژێر جبهی ( سیادهتی علمانییهت ) دا له رۆژئاوا بگهینن هه‌میشه ئاماده‌ن وه‌کو که‌واسووری به‌ر له‌شکره‌کانیان هه‌ر کارێکیان پێ بسپیردری‌ت به‌جی بێنن، وه‌کو نه‌و به‌جیهێنانه‌ی له‌ شه‌ری ( کۆریا ) دا له‌سه‌ر خواستی ئەمریکا بوو. له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا، ئەو شه‌ره‌، هه‌یچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌ به‌رزه‌وه‌ندیی تورکه‌وه‌ نه‌بوو. ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ سوپای خۆیانیان ناردو به‌ خۆپای به‌کوشتیان دان. سه‌یر ئەوه‌یه، ئەو هه‌موو ته‌قه‌للا بێ سوودانه‌ی تا ئیستا داویانه، هه‌ر جاره‌ی به‌ شیوه‌یه‌ک ده‌ست به‌ روویاندا ده‌نری و هه‌ر وه‌کو ( فاسقی مه‌حرۆم )، سه‌ره‌پای ئەو هه‌موو قه‌رزه‌ زۆره‌ی به‌سه‌ر خۆیدا که‌له‌که‌کردوه‌ - نه‌ له‌ئهوروپای یه‌کگرتوو نه‌ له‌ په‌رله‌مانی ئهوروپاییدا تاوێک به‌ره‌و پێشه‌وه‌ نه‌چوو، که‌ ده‌گوتری، ئیمپرو، پتر له‌ سه‌د ملیار دۆلاره‌و هه‌موویشی بریتیه‌ له‌ نرخ‌ی ئەو چه‌که‌ گۆنانه‌ی به‌سه‌یدا ساغی ده‌که‌نه‌وه‌.

### هاتنی تورک

به‌رله‌وه‌ی بچمه‌ سه‌ر باسی دروشمی (علمانییهت) له‌لای رژیمی تورک، به‌ پێویستم زانی کورته‌باسیکی دیروکی هاتنی تورک بکه‌م بۆ ئازربایجان و بۆ ئەو شوینه‌ی ئیمپرو که‌ ناویان لی ناوه (تورکیا)، که‌ خاکی خۆی نه‌بووه‌و داگیری کردوه‌. ئەو ئیستا بووه‌ به‌ ( خاوه‌ن مال ) و ئەوانه‌ی خاکه‌که‌یان لی داگیرکراوه‌، وه‌کو ( کوردو یونانی و ئەرمه‌نی و ئاسووری و چه‌رکه‌سی ) مالی خویان لی چه‌رامه‌!

میژووی سه‌ره‌تای هاتنی تورک به‌ره‌و رۆژئاوای ئاسیا ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ دوا‌ی ئەو سه‌رده‌مه‌ی (چین) ه‌کان، بۆ ریگا گرتن له‌و تورکانه‌ی له‌ باکوورو له‌رۆژئاوا یانه‌وه‌ هه‌رشیان بردۆته‌سه‌ریان و تالانیان کردوون، که‌ له‌و رۆژانه‌دا ئەو تورکه‌ هه‌رشبه‌رو تالانکه‌رانه‌، له‌ ( هون ) ه‌کانی نه‌وه‌ی (چانگ یونگ) بوون، به‌لام، دوا‌ی ئەوه‌ی میر (چی هوانگ) ی چینی، له‌ نیوان سالانی ۲۱۰ - ۲۲۱ ی پێش زاینیدا دیواری چینی دروستکردوه‌، که‌ درێژاییه‌که‌ی ( ۱۲۵۰ ) میله‌، ئیتر تورکه‌کان به‌ لێشاو روویان کردۆته‌ رۆژئاوای ئاسیا.

مامۆستا ره‌فیق حلمی له‌ لاپه‌ره‌ ۱۱۳ له‌ یادداشته‌کانیدا ده‌رباره‌ی داگه‌رانی تورک بۆ رۆژئاوای ئاسیا ده‌لی: ” به‌ قسه‌ی زانا گه‌وره‌کان ( سه‌دی یاجوج و ماجوج ) له‌ ( کیوی قاف - مه‌به‌ست قه‌فقاسه‌ - ) دا بووه‌و چۆنییه‌تی دروستکردنی ئەو سه‌ده‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ دوا‌ی دروستکردنی دیواری

## ھاوار

چین، پاش ئه وهی ئه و دیواره ریگه‌ی له تورکه‌کان گرت و له ولاتی چیندا تالانی بکه‌ن و عه‌شایره‌کانی (بیکر، تاتار، سیتھین) گه‌یشتنه قه‌فقاس و ده‌ستیان کرد به کوشتارو مال کاولکردن و تالانی و دانیشتوانی ئه و ناوچه‌یه ناچار بوون په‌نایان برده بهر (کوڤش) ی شای ئیران و ئه‌ویش به ئاسن له دهر به‌نده سه‌خته‌کانا سه‌دی دروست کرد بو ریگرتن له ده‌ستدریژیکردنی ئه و درپدانه. “بیجگه له و باسه‌ی ماموستا ره‌فیع حلمی، له ته‌ورات و له قورئانیشدا باسی یاجووج و ماجووج کراوه و شانامه‌ی فیرده‌وسی یش له باسی ئیران و تورپاندا باسی ئه و تورکه تورپانیانه‌ی کردووه. حوسه‌ین حوزنی موکریانی یش له کتیبه‌که‌یدا ( ناتروپاتین = نازربایجان )، ده‌لی: ” سه‌ره‌تای تورک، که عه‌شیره‌تی (غوز) بووه، له ناوچه‌کانی نازربایجاندا جیکیر بوون، که پییان ده‌گوترا (تورکمان). سه‌رچاوه شاره‌زاکان به دوورو دریزی باسی به لیشاوه‌هاتنی (غوز) و (سه‌لجووقی و (مه‌غۆل) و (عوسمانی) ه‌کانیان کردووه به‌ره‌و رۆژئاوای ئاسیا، که به‌شیکی زۆریان له خاکی کوردستان و ئه‌رمه‌نستان داگیر کرووه و تیایدا نیشته‌جی بوون.

ئه‌وه‌ی شایانی باسه، غه‌زنه‌وییه‌کان و سه‌لجووقیه‌کان و مه‌غوله‌کان و عوسمانییه‌کان بو ماوه‌یه‌کی زۆر له نیوان خۆیاندا شه‌رو کوشتاری زۆریان کردووه. تا له ئه‌نجامدا عوسمانییه‌کان، که له دوا‌ی هه‌موویانه‌وه بوون، هه‌ل و دهره‌تیک‌یه‌که‌جار باش و له‌باریان بو هه‌لکه‌وتووه و توانیویانه، له پاشه‌به‌ره‌ی ئه‌وه پیشوو ده‌وله‌تی عوسمانی دابمه‌زرینن. ده‌توانین به کورتی هه‌ندێ له هه‌ل و دهره‌تانه‌ی که بو تورکه عوسمانلییه‌کان لواوه باس بکه‌ین:

۱- شه‌ری نیوان فارسه‌کان و پیزانته‌کان، بو ماوه‌یه‌کی دوورو دریز، که هه‌ردوو لایه‌نی لاواز کردووه و په‌کی ئه‌وه‌ی خستوون که بتوانن به‌ره‌نگاری هاتنی به لیشاوی تورکه‌کان ببه‌وه و له ئه‌نجامی ئه‌وه‌دا عوسمانییه‌کان له شه‌ری چالدیرانی ۱۵۱۴ دا به‌سه‌ر سه‌فه‌وییه‌کاندا سه‌رکه‌وتوون، که ئه‌مه بوته‌هۆی به‌هیزبوونی ئه‌و ده‌وله‌ته‌ عوسمانلییه‌ی که له دوا‌ییدا په‌ره‌ی سه‌ندووه.

۲- ئیمبراتوریه‌ته‌که‌ی رۆما، که بووه به دوو به‌شه‌وه، به‌شی رۆژه‌لاتی که بوته‌ دوژمن له‌گه‌ل به‌شی رۆژئاوایدا که به سه‌رۆکایه‌تی (پاپا) بووه. به راده‌یه‌ک که ئیدی چونیان بو ژیر ده‌سه‌لاتی عوسمانلییه‌کانیان زۆر پی‌باشتر بووه و هک له‌وه‌ی بچنه ژیر باری ده‌سه‌لاتی (پاپا). له‌به‌ر ئه‌وه، تورکه عوسمانلییه‌کان سوودیکی زۆریان له و ناکوکییه‌ ده‌سته‌که‌وتووه.

## علمانییه‌تی تورک و ئەتاتورک

- ۳- لەناوچوونی خیلافەتی عەبباسی و پەیدابوونی تەوائیفولمولوک کە هەمیشە لەنیوان یەکتەدا ناکۆک بوون، ریگای بۆ ئەوە خۆشکردوو کە خیلافەتی عوسمانلی جیگای خیلافەتی عەبباسیەکان بگرتەو و خۆی بە میراتگری ئەو بزانی.
- ۴- شەری نیوان خاچپەرستەکان و موسولمانە ئەیوبییەکان، کە بوو، دوا بە دوا ئەوە، زۆربەیی ولاتانی ئیسلام هیوایان بەو دەوڵەتە عوسمانلییە دروست بوو کە بتوانی شوینەوارە پیرۆزەکانی ئیسلام بپاریزی.

### کوردو دەوڵەتی عوسمانلی

هەلبەت، بەر لەوەی شەری ( چال دیران ) لە ۱۵۱۴ دا لە نیوان عوسمانلییەکان و سەفەویەکاندا هەلبگیرسی، ئەو خاکەیی کە هێشتا بە تەواوی نەچووبوونە ژێر سایەیی عوسمانلییەکانەو، بریتی بوو لە میرنشینەکانی کورد کە میژووێک بوو کە وتبوونە بەر هێرش و پەلاماری سەفەویەکان. کوردی سوننی خۆی بە نزیکتر دەزانی لەتورکی سوننییەو، وەک لە فارسی ( سەفەویی شیعە ). بۆیە بەهۆی ئیدریسی بەدلیسی یەو — کە هەندێ بە ئیدریسی ئبلیس یش ناویان بردوو — ، ئەو میرنشینانە پەیمانان لەگەڵ سولتان سەلیمی عوسمانلیدا بەست و بەپیتی ئەو ریککەوتنە میرە کوردەکان لە میرنشینەکانی خۆیاندا، بە شیوەیەکی سەر بەخۆ کاروباری میرنشینی خۆیانان دەبرد بەرێوە و سولتانلیش بەلینی پی دابوون بەرژەوهندیان بپاریزی، بەمەرجی، هەر میریک سالانە باج و خەراج بە سولتان بیه‌خشی.

ئەو بوو، تورکەکان، پاش ئەوەی زەمینەیی فەرمانرەواییان بەجاری بۆ تەخت بوو، هەلسان بەناوی غەزاو پەلاماری ولاتانی رۆژەلاتی ئەوروپایان دا. هیزەکانی عوسمانلی گەشتنە نزیک شاری (قیەننا)، بەلام لەوە زیاتر بریان نەکرد. بەهۆی ماندوو بوونی هیزەکانیان لەلایەک و کەم دەرامەتی و بیزاریی خەلک، لەو هەموو کۆشتارە بی شومارو بی ئەنجامە، بوو بەهۆی ئەوەی بەرگەیی هێرشێ ئەو ولاتانە نەکرن کە خاکیان لی داکیر کراو و هەر جارەو شوینی کدا دەشکانەو و دەکشانەو، تا بە ناچاری هاوپەیمانی ئەلمانی قبول کردو خۆی لە شەری جیهانی یەو هەلقورتان، بە ئومیدی ئەوەی لەو شەپەرەدا سەربکەوی و خۆی لەو هەموو قەرزە رزگار بکا کە بەسەرییەو بوو. لە ئەنجامیشدا، بە راشکاواییەو کشایەو قاوغی خۆی و تەنانەت ( ئیستانبول ) یش کەوتە ژێر دەسەلاتی هاوپەیمانەکانەو.

## ھاوار

( توفیق وەھبى ) كە ئەفسەرىكى سوپاي عوسمانلى بوو، لە شەرى تورك دژى ئەلبانەكان بەشدارىي كردوو، جارىك بۆي گىرامەو كە ئەفسەرە توركەكان، پاش ئەو ھەموو شكانەي بەسەرياندا ھاتبوو، لە شەرى يەكەمدا، دلى خۆيان بەو خۆش دەكرد كە دەيانوت: ”شمديه قەدەر، كوردن ئەفەيلر بزدندر - يەنى ھىچ نەبى ئيمە ھىشتا ھەر ئاغاو ئەفەندىي كوردەكانين“.

(ئەمىن زەكى بەك) ي ميژوونووسى گەورەي كورد، كە ئەوئيش ئەفسەرىكى ناسراوى ناو سوپاي عوسمانى بوو، فەرموويەتى: ”ئيمەي كورد لەناو دەولەتى عوسمانيدا بە خۆمان دەوت ئيمە عوسمانلین، بەلام كە توركەكان وتیان ئيمە توركین، ئەوجا ئيمە وتمان ئيمە كوردین. بەلام بە داخەو، توركايەتییەكەي ئەوان مایەو ھو بۆيان سەرى گرت و كەچى كوردايەتییەكەي ئيمە، بەھۆي ناكۆكى و ناتەبايى نيوان خۆمان لەناوچوو“.

پاش ئەم كورتهباسەي لەسەر عوسمانلیەكان، دەچینە سەر باسى رووداوەكانى داوى شەرى يەكەمى جیھانى و باسى ئەو (علمانییەتەي) كە لە داويدا توركەكان كوردیان بە دروشمى سياسىي خۆيان. لە كۆتايى سەدەي نۆزدە بە داو، كە بارى ئابوورى و ئاساييشى ناو ولاتى عوسمانى لاواز بوو، بارى دەرامەت و ژيانى ھاوولاتیيان تەواو پەريشان بوو. ئيتر ھاواری بيزارى، لە زۆر لاو بەرز بووبوو ھەو خەلكى داواي ( ئيسلاھاتى دەستوورى )يان بۆ باشكردنى بارى ژيانى دەولەتى عوسمانلیيان دەكرد.

لە سالى ۱۸۹۷ دا تاقمى لە ناسیونالیستى تورك ريكخراوى ( ئيتحادو تەرەقى )يان پیکەو ھە ناو داوايان لە سولتان كورد كە بارى ولات باش بكاو لە فەرمانبەرى دەستپيس رزگارى بكا. ( سولتان عبدالحمید )يش سەركردهكانى ئەو ريكخراوى پەرەوازه كردو تا لە سالى ۱۸۹۹، ( داماد مەحمود پاشا )ي زاواي سولتان عبدالحمید لە دەولەت تۆراو خۆي و ھەردوو كۆپەكەي (سەباحەددین و لوتفوللا) خۆيان گياندە پاریس و لەوئى رۆژنامەي ( ترقى )يان دەركرده دەستیانكرد بە دژايەتیکردنى دەزگاكانى دەولەت، تا لەسالى ۱۹۰۸ تاقمى ( ئيتحادو تەرەقى ) لەناو ولاتدا بەھيز بوون و توانیيان سولتان ناچار بكەن كە ( مەشروتيیە ) قبول بكا.

زۆرى پى نەچوو ( ئيتحادو تەرەقى ) لە ناو خۆياندا تیکچوون و بوون بە دوو بەشەو. تاقمى يەكەم بە سەرۆكايەتییى (سەباحەددین) بوو كە ريكخراو كەي خۆيان ناونا ( تەشەبوسى شەخسى و عەدەم مەركەزىيەت جەمعیەتەي )، بەپىي پیرەووپرۆگرامى ئەو ريكخراو، ھەموو ھاوولاتیيانى عوسمانلى

## علمانییهتی تورک و ئەتاتورک

یە کسان بوون و ھەر ناوچە یەکی ولاتی عوسمانلی دەزگایەکی بۆ بەرپووە بردنی کاروباری ناوخوای پیکدەھینا. وەک (شیوہ لامەرکەزییەتیک. بەلام تاقمەکە ی تر، بە سەرۆکایەتی (ئەحمەد رەزا بەگ)، سووربوون لەسەر ئەوێ دەبووایە ھەموو دەسەلاتیک بە دەستی مەرکەزەوہ بۆ و دەبووایە حسابیک تاییەت و جیاوازی بۆ ئەوانە بکری کە بە رەگەز تورک بوون و لەسەر ئەندامەکانی پیویست بوو بۆ ئەو خەبات بکەن نەتەوہکانی تری ناو دەولەتی عوسمانلی، لە بۆتە ی نەتەوہ ی تورک دا بتویننەوہ، کە ئەمە سەرەتایەکی ئاشکرا بوو بۆ دەرخیستی مەبەستی راستی ئەو ریکخراوہ کە لەدواییدا ریبازیکی توندوتیژی گرتەبەر و لەدوای شەری جیھانی یە کەم، لەلایەن کەمالییەکانەوہ ئەو ریبازە بۆ دروشمی (علمانییەت) و زۆری پێ نەچوو تا قومی دووہم بەسەر ئەوانی تر دا سەرکەوت کە ناچار کران ریکخراوہ کە یان ھەلبوہ شیننەوہ.

ئەو سەرچاوانە ی چوونەتە بنج و بنەوانی (ئیتحادو تەرەقی) یەوہ، بۆیان دەرکەوتووہ کە ھەرچەندە ئەو ریکخراوہ لەلایەن چەند رەگەز پەرسەتیکەوہ دروست بووہ و برپوہ براوہ، بەلام لە راستیدا ھیزیکی تر ھەبووہ لە پستی پەردەوہ نەخشە ی بۆ کاروبارەکانی کیشاوہ، کە ھەندئ سەرچاوہ ھەن لەو رووہوہ ئاماژە ی بۆ ماسۆنی و زایۆنیزم پیش کردووہ. بۆ نمونە، (پاتریک کیمپۆس) لە کتیبە کەیدا (ئاتاتورک) چاپی لەندەن، سالی ۱۹۹۴، دەربارە ی (ئیتحادو تەرەقی) دەلی: "ئەندامانی ئەم ریکخراوہ ھەر وہ کو ئەندامانی مەحفەلی ماسۆنی، ھەلەدە بۆ ئیران و ئەوہ ی دەبوو بە ئەندام دەبوو بە چاوی بەستراوہوہ سویند بە قورئان یا ئینجیل بخوات (نوسەر باسی ئەوہ ی نە کردووہ ئەو جوولە کە یە ی دەبوو بە ئەندام، بە چی سویند دەدرا - ھاوار) بۆ ئەوہ ی ئەوانە نەناسیتەوہ کە لەبەردە میاندا سویندی دەخواردو ھەر ئەندامیک نەپنییەکانی ریکخراوہ کە ی ئاشکرا بکرایە دەکوژا."

لە راستیدا، جگە لەو شیوہ ماسۆنییەتە ی ئەو نوسەرە باسی لیوہ کردووہ، زۆریش لە شیوہ ی ھەلبژاردنی ئەندامانی ریکخراوی (کاربۆنار) ی ئیتالیایی دەچی کە لە دواییدا بوو بە حزبە فاشییە کە ی کە (مۆسۆلۆنی) سەرۆکی بوو.

دکتۆر (رامزور) لەو باسەدا کە لە گۆڤاری کۆری زانیاری سالی ۱۹۸۸ دا لە بەغدا کراوہ بە کوردی، بە دوورو دریزی باسی چالاکی ماسۆنییەکانی ناو (ئیتحادو تەرەقی) ی کردووہ کە چاکترینیان (ئیبراھیم تمۆ) ی ئەلبانی بووہ.

## ھاوار

دكتور ( قەيس جواد ئەلەزاوى ) ېش لە كتيبه كەيدا ( دەولەتى عوسمانى ) چاپى سالى ۱۹۴۴ لە فلوريدا، بە تىروته سەلى باسى ھەول و كۆششى ئەوروپاييه كانى كردووہ بۆ سەرگرتنى بەرنامە كانى ( ئىتحادو تەرەقى ) و بووژانە وەيان و بەھىزكردنى ھەستى تۆرانى لە ناو توركددا، بە مەبەستى دوورخستەنە وەيان لە رىبازى ئايىنى ئىسلام . دكتور ( قەيس ) لە ھەمان كتيبدا باسى لە ( ئەرمينوس قامپرى ) كردووہ كە زايونزمىكى ھەنگارى بووہ و جل و بەرگى دەرويشى پۆشيووہ بە ناوچە تورك نشينە كانى ئاسيائى ناوہراستدا گە راوہ و كتيبيكى بە ناوى ( گەشتى دەرويشىك بە ناو ئاسيائى ناوہراستدا ) چاپكردووہ و لەو كتيبەدا داواى لە ھەموو توركيك كردووہ لە ژىر دروشمى ( پان تۆرانىزم ) دا يەك بگرن، بۆ ئەوہى توناي ئەوہيان ھەبى، ھەر لە دەريائى ( ئىجە ) وە تا ناوہراستىئاسيا، بە دەست خۆيانە وەبى و نەيەن رووسى قەيسەرى لەو ناوچانەدا دەسەلاتيان ھەبى و خۆشيان لە ھەستى ئىسلامەتى دووربخەنەوہ كە بووہ بەھوى دواكە و تنيان .

دكتور قەيس، لە باسى كارتىكردنى ئەو كتيبەدا دەلى: ” ناوہرۆكى ئەو كتيبە بووبوو بە ئىنجىل و تەوراتى تاقمى ( ئىتحادو تەرەقى ) و زۆرى وەكو ( زيا كۆك ئەلب ) و ( يوسف ئاقشۆر ) و ( ئەحمەد فايق ) و ( خاليدە خانم ) تەواو سەرگەرمى ناوہرۆكى ئەو كتيبە بوون و بە زنجيرە لە رۆژنامە كاندا لەسەريان دەنووسى .

دكتور قەيس ئاماژەى بۆ كتيبى نووسەرىكى تر كردووہ، ( سيۆليۆن كۆھين )، كە زايونستىكى فەرەنسايى بووہ لە وىر ناوى ( رەگەزى تورك لە مەنگۆليا )، ئەو كتيبە لە لاين ئەنجومەنى زانىارىيە فەرەنساوہ، لە زمانى فەرەنسييەوہ كراوہ بە توركى و لە لاين ئەو ئەنجومەنەوہ چاپكراوہ و بلاوكراوہ تەوہ و ئەمىش ھەر وەكو ئەوہى ( قامپرى )، داواى لە تورك كردووہ بچنەوہ سەر رىبازى باوو باپىرانى خۆيان و لە رىبازى ئايىنى ئىسلام لادەن و پىي و تون، ھەتا واز لەو ئايىنە نەھىن بەتەماى ئەوہ نەبن ببن بە دەولەتىكى پىر ھىزو توانا . دكتور رەزا نوورى و زيا كۆك ئەلب لە رۆژنامە كاندا بىرگە گرنگە كانى ئەو كتيبەيان بلاوكردۆتەوہ . بەو جۆرە روون دەبىتەوہ چۆن ھەستى رەگەزپەرستى كویرانە و تۆرانچىتى، بەھوى ( ئەتنۆلۆژى ) يەكانى ماسۆنى و زايونىزمەوہ رەگى داكوتابوو . كەسىكى وەكو ( مازم بەگى سكرتيرى ( ئىتحادو تەرەقى ) دانى بەوہدا نابوو، لە دارشتنى ناوہرۆكى بەرنامەو پەپرەوييە كانى ( ئىتحادو تەرەقى ) دا سوودىكى زۆرى لە ناوہرۆكى ئەو كتيبەى ( قامپرى ) وەرگىراوو . بەھوى ئەوہ خرابووہ مىشكى رەگەزپەرستەكانى توركەوہ كە

## علمانییه تی تورک و ئەتاتورک

زمانه کانی هه موو میلیه تانی جیهان له سه ر بناغه ی زمانی تورکی داریژراوه ( به مه گو تراوه نه زهرینه ی رۆژ، که دورفیه محهمه د عه لی عه ونی له کتیبه کهیدا (( کوردو عه ره ب )) به کورته باسیکی ئەو نه زهرینه ی رۆژه ی خستۆته به ر چاو ).

دکتۆر قه یس باسی ( نامیق که مال و عه بدولحه ق حامد ) ی دوو شاعیری ناسراوی ئەو سه رده مه ی تورکی کردوو که چۆن هه ردووکیان له ژیر ناوی پاکژکردنی زمانی تورکی له وشه ی بیگانه دا دژی ئایینی ئیسلام دواون و بیرری ره گه زپه رستییان له ناو خه لکدا بلاوکردۆته وه .

ده رباره ی ئەوه بیرم دئ وه ختی خوئی، له ( جه لال سائیب ) گوڤاریکی تورکیکی ئەو سه رده مه ی لایبوو. له لاپه ره یه کیدا وینه ی حوشریکی تیا بوو ته پاله ی کردبوو له شیوه ی پیته عه ره بییه کانی وه کو ( ص . ض . ط . ظ . ع . ق ) و له ژیریا به تورکی نوسرابوو: ههیدی ههیدی عه ره بستانه گیتی ).

بیکومان رۆشنبیرانی هه موو میلیه تیک هه ولی ئەوه ده دن زمانی میلیه ته که ی خویمان له وشه ی بیگانه بژار بکه ن، به لام بلاوکردنه وه ی ههستی نه ته وایه تیی کویرانه ی دژ به میلیه تانی تر شتیکه و پاکژکردنی زمانی له وشه ی بیگانه شتیکی تره .

تاقمی ( ئیتحادو ته ره قی )، بهر له شه ری یه که می جیهانی، چه ند لیژنه یه کیان هه بووه، وه کو سه رچاوه کان ئاماژه یان بو کردوون:

۱- لیژنه ی مه مله که تی تورک تورک یوردی ) بو بایه خدان به ئەده ب و زمانی تورکی و دانانی ئەلفبایه کی تایبه تی وه کو پیتی لاتینی به مه بهستی خودوورخستنه وه له پیتی عه ره بی که قورئانی پینووسراوه، بو دوورکه وتنه وه له ههستی ئایینی ئیسلام و به کارهینانی ئەو وشانه ی له مه نکولیدا ده توانی مانای ئەو وشه بیگانانه ی پی بگیریته وه .

نووسه ریکی ئەمریکایی ( لوتەر . ب ) له باسیکیدا ده رباره ی ئەو تورانچیتی و ره که زپه رستییه ی ( ئیتحادو ته ره قی ) و لیژنه کانیدا وتویه تی: ” به زۆره ملی کردنی میلیه تانی تری ولاتی عوسمانی به تورک و قه ده غه کردنی ههستی نه ته وایه تیی ئەو میلیه تانه و بلاوکردنه وه ی چه ند کتیبیک ده رباره ی ژیا نی ته یمووری له نگ و هولاکوو جه نکیزخان، که ناویانکیان لای زۆر له میلیه تان خرپ بووه، له لایه ن ره که زپه رسته کانی ( تورک یوردی ) ( تورک قلیجی — شمشیری تورک - ) هوه، ئەمانه هه موو بوونه هوی ئەوه ی که دوژمنیکی زوریان له ناو میلیه تانی تر دا بوخویان پهیدا کردو ئەو میلیه تانه ی ساله ها



## هاوار

بوو، به دل و گیان له گلیاندا بوون، دلیان لیان ره نجاو که وتنه دوزمنایه تیبیه کی زور به هیژ له گلیانداو نه نجامه که ی به وه گه یشته، له دوا ی شه پری جیهانی، نه وی دهرفته تی هه بوو جیا بووه وه، که به وه زیانکی زوری لیکه وت .“

ئینکلیزه کان بو لاوازکردنی پاشماوه ی خلافته تی عوسمانی، یونانییه کانیا ن هاندا په لاماری (ئیزمیر) یانداو شه پریکی خویناوی هه لکیرساو فهره نساییه کان و ئیتالیا ییه کان دژی نه وه لوئسته ی ئینکلیز بوون به لایه نگرپی که مالیه کان و له نه جامدا، که مالیه کان توانییا ن ژماره یه ک له سه روک عه شیره ته کانی کوردو ناسراوانی کورد له کوئنگره ی نه رزووم و سیواس دا بکن به نه ندام و ترسی نه وه یان خسته دلایانه وه که نیاز وایه جکوومه تیکی نه رمه نی پیک بی، که به شیک له ناوچه کوردییه کانیش بخریته چوارچیوه ی نه وه له ته نه رمه نییه وه . بویه نه وه کوردانه، به دل و به گیان هاوکارییا ن له گه ل که مالیه کان کوردو له شه پری یونانییه کان به شدار بوون و ساتیک سه رکرده ی نه وه سوپای تورکه ی یونانییه کانی له ( ئیزمیر ) دهرکردبوو په رده ی له رووی سه ربازی نه ناسراو لابردبوو . بانگی کردبوو و وتبووی: ” بیکومان نه م سه ربازی نه ناسراوه کورد بووه “.

نه وه ی شایانی باسه، شان به شانی نه وه کوردانه ی بوویوون به لایه نگرپی که مالیه کان، گلیک سه رکرده و روشنبیری تری کورد هه بوو بویان دهرکه وتبوو (مسته فا که مال) دهستی کورد ده بری و به هیچ شیوه یه ک نابی به دوستی کورد بزمیرری . له و روژانه ی شه پری یونانییه کان، بنه ماله ی (به درخانییه کان) و کورانی (جه میل پاشا) ی دیاربه کرو (مسته فا پاشا یامولکی – که که مالیه کان پییا ن وتووو مسته فا نه مروود ) و گه لیکی تر هه ولی نه وه یان دابوو په یوه ندی به یونانییه کانه وه بکن، بو نه وه ی هاوکارییا ن له گه لدا بکن دژی مسته فا که مال . به لام ئینکلیزه کان ریگه یان له و هاوکاریکردنه گرتووو که به لکه نامه کانی وزاره تی دهره وه ی بریتانیا، به دوورو دریزی باسی نه وه ته قه للای زیگرتنه ی له لایه ن ئینکلیزه کانه وه کردووو . بیکومان نه مه ش به لکه یه که که ئینکلیزه کان ویستبوویان تورک لاواز بکن، به لام نه یانویستبوو مسته فا که مال له ناوچی، چونکه به پی نه خشه ی خوینان، کاریکی گرنگیان به مسته فا که مال سپاردبوو که بریتی بوو له هه لوه شاننده وه ی خلافت و دامه زراندنی بناغه ی نه وه دهرزگایه ی تا ئیمپروش هه ر ماوه، که پی ده لئین (علمانییه ت) و له راستیشدا له ری مسته فا که مال و تا قمه که یه وه، ئینکلیزه کان به مه بهستی خوینان که یشتن .

ئینگلیزه کان وه ختی خوئی، بهر له (په یمانی بلفور)، به لئینان به زایونیزی جیهانی دابوو که بواری

## علمانییه تی تورک و ئەمەتاتورک

دامەزاندنی حکومەتیکی کاتییان بۆ بدری، لە بەر ئەوەی لەو سەر دەمەدا لە توانادا نەبوو ئەو حکومەتە لە فەلەستین دا پیک بی. بیریان لەو کردەووە لە ( قوبرس ) ئەو حکومەتە کاتییە دامەزینری و تەقەلایەکی زۆریان لەگەڵ سولتانی عوسمانی دا نواند، بەلام سولتان لە ترسی وروژانی هەستی ئایینی لەناو موسولمانەکاندا نەپوێراوێ پەسەندابکا. بۆیە دواى ئەو نەخشەى ئەو کیشرا لە هەل و دەرفەتیکی لەباردا خلافت هەلۆه شینریتەووە باشترین کاتیش ئەوەی دواى شەری یەكەم بوو کە خەلیفە لە ئیستەنبول دا لە ژێر چاودیری هاوپەیمانەکاندا بوو، ئیتر کاتی ئەو هات یەکیکی وەکو مستەفا کەمال بەو کارە هەلبستی. ئینگلیزەکان سوور دەیانزانی، ئەکەرچی کەمالیەکان لە شوورەوی نزیک بوو بوونەووە پەیمانکی دۆستایەتیان مۆرکردبوو، بەلام زۆر باش دەیانزانی دەتوانن بە ئاسانی مستەفا کەمال بەینە ژێر رکیفی خۆیانەووە ئەو کارەى پى جیبەجى بکەن و دەستیانکرد بە بە جیهانیکردنی ئەو نەخشەى دەیانویست لەگەڵ مستەفا کەمال دا بەکاری بەینن و ئاگاداریان کرد کاتی ئەو هاتوووە خۆی لە شوورەوی دوور بخاتەووە دەست بە هەلۆه شانەووەی خلافت بکا. بەرامبەر بەمە، ئەوانیش دەستبەرداری مافی کوردو ئەرمەن دەبن و ئامادەن چاو بە ماددەکانی ( سیقەر ) دا بخشینریتەووە پەیمانکی نوێ بەینریتە کایەووە پیلانی بەستنی کۆنگرەى ( لوزان ) دەستی پیکردو لەو کۆنگرەى دا مافی کوردو ئەرمەن زیندەبەچال کرا.

لە راستیدا هەرچەند سیاسەتی دەولەتە هاوپەیمانەکان — بە تاییەتی سیاسەتی بریتانیا — هۆی سەرەکی بوو بۆ لەکیسچوونی ئەو هەلەى بۆ کورد رەخستابوو، بەلام کورد خۆیشی تاوانبار بوو بە هۆی ئەو دووبەرەکی و ناکۆکییەى لە نیوان تا قمی ( شیخ عەبدولقادرى شەمزینی ) کە بە مافی ئۆتۆنۆمی قایل بوون لە چوارچیۆهێ خلافتی ئیسلامی عوسمانیدا کە هیشتا وەکو رەمزیک لە ئیستەمبولدا مابوو، لەگەڵ هەلۆیستی زۆریەى روشنبیرانی ئەو رۆژانە، بە سەرکردایەتی بنەمالەى ( بەدرخانیه کان )، کە سووربوون لەسەر سەر بەخۆی کوردستان. مستەفا کەمال سوودیکى زۆرى لەو ناکۆکییە دەسگیر بوو، توانی ژمارەیهکی زۆر لەو سەرۆک عەشیرەتە کوردانە بەووە بترسینی، ئەگەر پەیمانی ( سیقەر ) دەربارەى دامەزاندنی حکومەتیکی ئەرمەنی سەربکری، ئەوا بەشى زۆرى ناوچەکانی ئەوان دەکەوێتە ناو چوارچیۆهێ ئەو حکومەتی ئەرمەنەووە.

ساتی لە کۆبوونەووەى ( لوزان ) دا باسی کورد کرا، بپیار درا داوا لەو کوردانەى لە ئەنجومەنەکەى مستەفا کەمال دا بوون بکری کە ئایا کورد دەیهوی لە تورکیا جیا بێتەووە؟. مستەفا کەمال بە بەلینی

## ھاوار

دروھه لیخه له تاندن و له خشته ی بردن و قایلی کردن به وهی تورک و کورد به کسان دهن. تلگرافیکی به کورده کان - که ( حوسین عهونی ) ی نوینه ری ئه زررووم به کییک بوو له وانه ی ئه و تلگرافی مؤرکردبوو - لییدا بو ( لوژان ) که کورد و تورک بران و نایانه وی لیکجیابنه وه. به و جوړه، له په یمانی لوژان دا، ئه و مافی کورده ی له دوکیومینتی سیقه ر دا تو مارکرا بوو پشتگویی خراو زوری پی نه چوو، مسته فا که مال دهستی به کوشتنی کورد کرد. ساتی ( حوسین عهونی ) بو ی ده رکه و تیبوو چ که تنیکی کردبوو ده رباره ی دواړوژی میله ته ی کورد، له پیش مردنیدا وه سیتی کردبوو که مرد هه رکه سی به لای گوړه که ییدا تیپه پیکرد تفی له گوړه که ی بکا ( تو بلیی له نیو ئه وانه ی خیانه ت له کورد ده که ن، هیچ نه بی ئه و غیره ته ی حوسین عهونی بیانگری و روویان بی وه سیتیکی وه کوئه وه ی ئه و بکه ن؟؟ ) .

لیره دا پرسیا ریکی زور گرنگ دپته پیشه وه: ”بوچی له کاتی گفتوگویی ( لوژان ) دا ده رباره ی چاره نووسی کورد، پرسیا ر ته نها له و کوردانه کراوه که له ئه نجومه نه که ی مسته فا که مال دا بوون، له گه ل ئه وشدا به لکه نامه کانی حکومتی بریتانیا باسی ئه وه یان کردوو که ئه وانه ی لایه نکری بوچوونه کانی بنه ماله ی به درخان بوون، هه میشه داوای سه ر خو بوونی کوردیان کردوو، که چی به هیچ جوړی پرس به و کو م لکا فراوانه ی کورد نه کراوه؟“ . لام وایه وهرامی ئه م پرسیا ره له ناوه رپوکی ئه و نه خشه یه ی ئینکلیزدا ده بینری که نه ک ته نها له وه ی ( لوژان ) دا، به لکو هه ر له سه ره تاوه له گه ل ئه وه دا نه بوون حکومتیکی کوردی سه ره خو بیته دامه زران. ئینگلیزه کان چه ندین جار ریگه یان له کورد گرتوو که هیچ جموجول نه که ن و داوایان لیکردوون که ته نها پشت به عه داله تی بریتانیا ببه ستن، هه روه کو له به لکه نامه ره سمیه کانیا ندا به دورودریژی باسی ئه وه یان کردوو .

دوای باسی ده وله تی عوسمانی و ئیتحادو ته ره قی، بچینه سه ر باسی ریخراویکی تر که مسته فا که مال دایمه زران دووه به ناوی ( ئه نجومه نی ئاساییشی میلی ) و علمانییه ت ئه رکی سه ره کی بووه و جمهورییه ته که ی پی پاراستوو .

### مسته فا که مال کی بووه؟

زوربه ی ئه و سه رچاوانه ی له ژبانی مسته فا که مال یان کو لیوه ته وه، له وه دواون که ئه و مرؤفه، هه تا دوایین روژی ژبانی، به گومان بووه ده رباره ی ئه وه ی کی باوکی راسته قینه ی بووه ! . ئه و گومانه ی

## علمانییه تی تورک و ئەتاتورک

هه‌میشه وه‌کو گریکوژییه‌ک وا بووه له میشکیدا په‌نگی خواردۆته‌وه.

دکتۆر نووری ره‌زا که زۆر لێیه‌وه نزیک بووه و دوستیکی گیانی به‌گیانی به‌کتر بوون، پزیشکیکی ناسراو و سیاسه‌تمه‌داریکی به‌ناوبانگ بووه و سه‌رۆکی نه‌ و وه‌فدو لێژنانه بووه که به‌ ناوی حکومه‌تی مسته‌فا که‌مال‌ه‌وه په‌یمانی دۆستایه‌تی نیوان تورک و سوڤیه‌تی نه‌ و سه‌رده‌مه‌ی مۆر کردووه. هه‌ر وه‌ها له په‌یمانی (لۆزان) یشدا جیگری ( عیسمه‌ت ئینۆن) بووه. له لاپه‌ره ۵۷ ی به‌رگی سی ی یادداشته‌کانیدا ده‌رباره‌ی مسته‌فا که‌مال نووسیه‌تی: ” کاتی خۆی له ( سالونیک ) له قوتابخانه‌ی سربیه‌کاندا قوتابییه‌کی منداڵ هه‌بووه به‌ ناوی ( مسته‌فا ) که‌ عه‌لی ره‌زا کردبووی به‌ کۆپی خۆی. له چاپی نوێی ئینسکلۆپیدی فه‌رانسی ( لاروس ) دا ده‌رباره‌ی مسته‌فا که‌مال نووسراوه که: ” ناوی باوکی راستی مسته‌فا که‌مال ( ئەلپوماک ) بووه، ( تورانییه‌کان ) گوتویانه ( عه‌لی ره‌زا ) باوکی مسته‌فا که‌مال بووه. پیره‌کانی ( تسالیا ) گوتویانه ( زبیده ) ی دایکی مسته‌فا که‌مال له مه‌یخانه‌یه‌کی شاری ( تسالیا ) دا کاری کردووه، تا رۆژیک گه‌نجیکی خه‌لکی شاری (یه‌نکی شه‌هر) که‌ ناوی ( ئابدوش ئاغا ) بووه زبیده‌ی بردووه بو‌ شاره‌که‌ی خۆی و مسته‌فای کۆپیشی له‌گه‌دا بووه که‌ ته‌مه‌نی پینج سال بووه.“

دکتۆر نووری ره‌زا له یادداشته‌کانیدا سه‌رنج و بۆچوونی خۆی ده‌رباره‌ی ره‌گه‌زی مسته‌فا که‌مال به‌م جو‌ره‌ باس کردووه:

۱- له رووی ئەنتروپۆلۆژییه‌وه: به‌ پیستی سپی و چاوی شینی و سه‌رو که‌له‌یا، مسته‌فا که‌مال له جو‌ری ( دوکیلوسفال ) ده‌چی. له‌به‌ر نه‌وه، زۆر دووره له‌وه‌وه که‌ ره‌گه‌زتورک بووبی.

۲- له‌دایکبوونی منداڵیک له‌ جو‌ری ( دوکیلوسفال ) له‌گه‌ل جو‌ری ( پراکتیکال ) ی عه‌لی ره‌زا و زبیده‌ی دایکی یه‌ک ناگریته‌وه.

۳- خودوورخستنه‌وه و بیده‌نگبوونی له‌ باس و له‌ ناوه‌ینانی باوکی به‌لگه‌یه‌کی ئاشکرایه که‌ نه‌یزانیوه باوکی خۆی به‌راستی کی بووه.

نووسه‌ریکی تر ( فالح ره‌فعت ) که‌ نه‌میش زۆر له‌ نزیکه‌وه ئاگای له‌ ژیانی مسته‌فا که‌مال بووه، له‌ کتێبه‌که‌یدا ( جان قه‌یا )، که‌ ناوی نه‌ و کۆشکه‌ بووه له‌ نه‌نقه‌ره که‌ مسته‌فا که‌مال له‌ نه‌نقه‌ره تا کۆتایی ژیانی کاتی تیا به‌سه‌ر بردووه ده‌لی: ” مسته‌فا که‌مال له‌ هه‌موو ژیانیدا، رۆژی له‌ رۆژان بایه‌خی به‌ باسی باووباپیری نه‌داوه. جاریکیان وینه‌ی نه‌فسه‌ره‌ تورکه‌کانی ( سالونیک ) بیان

## هاوار

پيشاندا كه ( عهلى رها ) یشی تیا بوو، زور به گومان بووه له وهی نه و کابرایه باوکی نه و بوو بیت، له هه مووی سه یرتریش نه وه بوو، جاریک چرپاندی به گویمداو پئی وتم: ” که ی نه وه باوکی من بووه ...؟! “. هه مان نووسه ده لئ: ” مسته فا که مال هه ر له که نجیه وه بوو به نه فسه رو زوربه ی روژانی ژيانی نه و که نجیتیه یشی له ( به ک ئوغلو ) دا برده سه ر که شوینی به ره لایی و رابواردنی هه مه جوره کان بوو. که نیررایه شام له وئ شوینی وه ک ( به ک ئوغلو ) ی لئ نه بوو، ئیتر ده سستیکرد به خواردنه وه یه کی بی پشوودان و بوو به کابرایه کی مه ست و تا مردن نه یتوانی خوئی له خووه رزگار بکا“.

ده رباره ی نه و هه میشه حه ز له خوارنه وه یه ی مسته فا که مال دیار بوو، رووسه کان ده بانناسی و باش شاره زای بوو بوون، بویه دوا ی مورکردنی په یمانی دوستانه یی نیوان تورک و سوڤیه ت، ( لینین ) کارگه یه کی ( فودکا ) ی به دیاری بو نارد که نه مه له په یماننامه که ی نیوانیشیاندا هاتوته باسکرن. ( پاتریک کینپوس ) له لاپه ره ی ۳۶۵ ی هه ر هه مان کتیپی ( نه تاتورک ) ده که یدا باسی هه لوسته له یه کنه چوو هه کانی مسته فا که مال ی به م جوړه کردوه: ” له لایه که وه ده یویست لای موسولمانه کان خوئی بکا به پاله وان و پاریزگاری ئایینی ئیسلام و به ناوی خویه وه رایده سپارد له سه ر مناره ی مزگه وته کانه وه جار ی پیروزیی ئایینی ئیسلام بدرئ ، که چی له لایه کی تره وه، له لای هه ندئ که س ده یگوت: له مه ودوا ئیتر پیویست ناکا نوژیی جومعان به زمانی عه ره بی بی، به لکو ده بی به تورکی بی و مه رجیش نییه وه عز ته نها هه ر له لایه ن خه لیفه وه ده رچی“.

هه مان نووسه ر چه ند قسه یه کی مسته فا که مال ی بلاوکردوته وه که بوته هوئی هه راو کیشیه کی زور له نیو خه لکید، که گوتبووی: ” جاریکیان له نه نادولیا له سه ربازیکم پرسى خودا کییه و له کوئی ده ژى ؟ سه ربازه که له وه رامدا گوتی مسته فا که مال خودایه و له نه نقره ده ژى. که پرسیاریکی ترم له سه ربازیکی تر کرد، ئایا مسته فا که مال کییه ؟، له وه رامدا گوتی مسته فا که مال سولتانه“.

نووسه ر به رده وام ده بی و ده لئ: ” مسته فا که مال پاش نه وه ی ئاراسته ی کوپی به ئاشکرا ده سستی به دژومنایه تیکردنی خه لیفه کرد بو هه لوه شانده وه ی خلافت، له ئیزمیردا — دیاره دوا ی سه رکه وتنی بووه به سه ر یونانییه کاندئا- گوتبووی: ” خه لیفه به ته واوی میلله تی پشتگویی خستوه، خه لکی ناچار بووه ( . . . ) دا بژی و که چی خوئی له کوشکه کانیدا به ئاره زووی خوئی راده بوئی!! “. ده رباره ی دوو پرووی مسته فا که مال، نووسه ری کیپی ( پیاوی بت )، چاپی به یرووت، سالی ۱۹۹۲،

## علمانییه تی تورک و ئەتاتورک

لایه پرە ۲۷۲، ناماژە ی بۆ وتاریکی ئەو کردووە لە ریزی ئەو زنجیره وتارانە ی بە ناوی (نطق)، لە ئەنجومەنی میلیلی تورکی دا تۆمارکراوە، لەو وتارە دا گوتووێتی: ” بە یارمەتی خودا و لوتفی خودا، رۆژی جومعه ریکەوتی ۱۹۲۰/۴/۲۳ لە دوا ی نوێژ دەست دەکری بە کردنە وە ی مه جلیسی میلیلی کردنە وە ی مه جلیس لەو رۆژە پیروژه دا نیشانه ی به ریزی ئەو رۆژە یه لە ئایینی ئیسلامدا، که خێرو به ره کهت له گه ل خۆیدا ده هینی و به نوێژکردنمان له مزگه وتی ( حاجی برام ) سوود له به ره که تی خودا وهرده گرین و دوا ی سلاواتدان له پیغه مبه ری خوشه ویست هه موومان روو ده که ینه (مه زاری شه ریف) و له ریگادا ( ئالای سنجاق ) به رزده که ینه وه . پیویسته له رۆژی جومعه دا، له ژیر چاودیری جه نابی والیدا قورئانی شه ریف و بخاری بخوینری. هه ر کاتی ناوی سولتان هینرا ده بی دووعا ی خێرو سه رکه وتنی بۆ بکری.

نووسه ری هه مان کتیب، له لایه پرە ۱۱۶ دا باسی وتاریکی تری مسته فا که مال ی کردووە له ژیر زنجیره وتاره کانی ( نطق )، که ده فی ئەو وتاره له رۆژنامه ی ( ئورتو دوغو ) دا له رۆژی ۱۹۷۴/۴/۲۹ دا بلاوکراوه ته وه، که گوتووێتی: ” ده مانه وی له دوژمنانی داگیرکه ران بگیه نین که خه بات و تیکوشانمان ته نها بۆ ئەوه یه سولتان له ژیر ده سه لات ی ئەو داگیرکه رانه رزگار بکه ین ( که لهو رۆژانه دا ئەسه نبوول له ژیر سایه ی هاوپه یمانه کاندای بوو ) و مه به ستمان ئەوه نییه ده سه لاتداری ولات له مه قامی خه لیفه جیا بکریته وه.”

هه مان نووسه ر ده ئی: ” مسته فا که مال تا ئەوکاته ی نه بووبوو به ده سه لاتداریکی ته واو خوی به هیز نه کردبوو، وای له خه لک ده گه یاند که ئەو نوکه ری سولتانه و هه رچییه ک ده کا بریتییه له به جیهانیکردنی خواسته کانی ئەو.

به لام له دوا ییدا، که ده ستی به سه ر هه موو شتی کدا گرت، ئەو هه موو ریاکارییه ی بۆ سولتان دهرده بری و هه موو قسه کانی له وقائی مه جلیسی میلیلی دا به پیتی عه ره بی تۆمارکراوو. به لام له دوا ییدا که خرا نه سه ر پیتی لاتینی، ئەو قسانه ی که په یوه ندییان به و ریاکارییه یه وه هه بوو بۆ سولتان، هه موو لابرابوون.

نووسه ریکی تر ( رچارد رالنسن ) له کتیبه که یدا ( جمهوری اول ترکی )، وه رگی رانی بۆ فارسی له لایه ن ( ئیرج امنی ) یه وه، چاپی تاران ۱۳۵۶/۴/۷ باسی وتاریکی تری مسته فا که مال ی کردووە

## هاوار

که له سالی ۱۹۲۷ دا له مه جلیسی میلی دا گوتبووی: "هنه ندی که س له وانه ی ههستی نایینی و سیاسه تیان تیگه ل به یه کتر ده کر، لایان وابوو مانه وه ی خلافت شتیکی باش و پیویست بوو. چهنده که سیکیان پیشنیازیان کردبوو من بېم به خهلیفه، به لام من نه وه م به باش نه ده زانی بویه په سه ندم نه کرد".

نووسه ری نه و کتیبه ده لی: "من لام وایه مسته فا که مال به راستی نه و پیشنیازه ی قبول نه کردبوو، له مه دا له گه ل بوجوونی (قه ره به کر پاشا) دا نیم که له یادداشته کانیدا گوتوویه تی مسته فا که مال پر به دل حه زی به وه ده کرد بی به خهلیفه، چونکه خلافت به هیچ جور له گه ل خوږه وشتی مسته فا که مال دا یه کیان نه ده گرتنه وه. له راستیدا فروفیل و ده ستبرینی مسته فا که مال، وه کو سه رچاوه کان باسیان کردوه، نه وه نده زوره له باسی ناو گوفازیکا ته واو نای. له کاتیکا له گه ل پیاوه نایینه کاندای بوو مه رای بۆ ده کردن، هه روه کو له هه ندیکاندا وینه که یان بلاو کردوته وه به جوبه و میزه ی نایینه وه. له و روژانه دا که هیشتا ته واو خو ی به هیز نه کردبوو، له گه ل کوردیشدا هه مان هه لو یستی هه بوو. هه ندی سه رچاوه باسی نه وه یان کردوه، له کاتی کونفرانسی نه رزپوم و سیواس دا، که هیشتا هه ر پیویستی به هاریکاری کورد بووه، له گه شت و گه رانه کانیدا، بۆ نه و مه به سته، دهستی چهنده مندالکی هه تیوی کوردی به جل و به رگی کوردییه وه گرتبوو له گه ل خویدا ده یانگیپرا. هه ندی له خه لکی کوردیش گه یشتبوونه نه و بپروایه ی که مسته فا که مال کورد بووی".

له پاشکوی کتیبه که ی ( فه رید به کی پاریزه ر (میژوی ده ولته تی عوسمانی )، چاپی به یرووتی سالی ۱۹۸۱ دا، باسیکی تیروپری تیدایه به پینوسی ( نیسماعیل حه قی ) که تیایدا ده لی: "ئینگلیزه کان زور باش له ده ماری مسنه فا که مال گه یشتبوون و هه ر خویشیان پییانگه یانددبوو. هه ر له سالی ۱۹۱۷ دا، که سه رکرده ی هیزی تورک بووه له فه له ستین، ریگه ی به سوپای ئینگلیز داوه به بی رووبه رووبوونه وه هاتوچۆ بکه ن و ئینگلیزه کان بویان ده رکه وتبوو پیویستیان به که سیکي وه کو مسته فا که مال هه بووه که خلافتی عوسمانیان بۆ هه لوه شینیه وه".

له راستیدا ئینگلیزه کان ته نها هه ر له گه ل مسته فا که مال دا په یوه ندییان نه بووه، به لکو له گه ل ره زا شاشدا په یوه ندییان هه بووه. وه کو چۆن مسته فا که مال یان پیگه یانددبوو، ره زا شاشیان بۆ ئیران پیگه یاند، بۆ نه وه ی بیجگه له وه ی بیکه ن به ده سه لاتداریکی به هیزی ریگر له بلاو بوونه وه ی بیروباوه ری مارکسی له ناوچه که دا، کردبووشیان به دوستیکی گیانی به گیانی له گه ل مسته فا که مال داو نه ویشیان خستبووه سه ر باری ( علمانییه ت ) و هانیاندا بوو لاسایی مسته فا که مال بکاته وه.

## علمانییهتی تورک و ئەتاتورک

که په یمانی (سه‌عه‌د ئاباد) له سالی ۱۹۲۷ دا مۆرکرا، تورک و ئیزان دوو ئەندامی به‌هیزی ئه‌و په‌یمان به‌وون. ئه‌و په‌یمان به‌ره‌مه‌کانی بریتانیای ئه‌و رۆژانه بوو بۆ مسۆگه‌رکردنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی خۆیان و ئەمریکایه‌کان، به‌لام ساتی ئینگلیزه‌کان به‌وه‌یان زانی ره‌زا شاه خه‌ریکی په‌یوه‌ندیکردن بووه به‌ ئەلمانه‌کانه‌وه، ئیتر لاینبردو کورپه‌که‌یان — که به‌ شیوه‌یه‌کی تر په‌روه‌رده کردبوو — کرد به‌ جینشینی ئه‌و.

نوسه‌ری کتیبی (پیاوی بت) له لاپه‌ره ۲۹۴ دا باسی ئه‌وه‌ی کردووه چۆن مسته‌فا که‌مال داخوازییه‌که‌ی حکومه‌تی بریتانیای به‌جیه‌ینا و رۆژی ۳۰/تشرینی دووه‌م/۱۹۲۳ دا ئیعلانی جمهوری کراو به‌ ده‌نگدانی (۱۵۸) ئەندامی په‌رله‌مان مسته‌فا که‌مال کرا به‌ سه‌رۆکی کۆمارو هه‌ر وه‌کو هه‌مان بوو مه‌رای بۆ ده‌کردن، هه‌روه‌کو له‌ هه‌ندیکیاندا وینه‌که‌یان بلاوکردۆته‌وه به‌ جوبه‌و میزه‌ی نووسه‌ر له لاپه‌ره ۳۰۱ ی کتیبه‌که‌یدا باسی کردووه، دوا‌ی هه‌لوه‌شانده‌وه‌ی خلافت و بوونی مسته‌فا که‌مال به‌ سه‌ره‌ک کۆمار، یاسایه‌ک ده‌رچوو که‌ بریاری تیا‌دا دراوه هه‌رچی کۆمه‌له‌و ریکخواه‌کانی سه‌ر به‌ مسته‌فا که‌مال نه‌بوو هه‌مووی قه‌ده‌غه‌ کراو ده‌ستیش کرا به‌ کوشتاری کوردو قه‌ده‌غه‌کردنی هه‌موو ده‌زگا‌و ریکخواه‌ ئایینییه‌کان.

ده‌ریاره‌ی (علمانییه‌ت) ی مسته‌فا که‌مال و تاقمه‌که‌ی، (سه‌بری ئەفه‌ندی) له‌ کتیبه‌که‌یدا (موقف العقل و العلم و العالم من رب العالمین) گوتوویه‌تی: ”مسته‌فا که‌مال ئه‌وه‌نده سه‌رگه‌رمی دژایه‌تی بوو به‌رامبه‌ر به‌ ئیسلام (ئه‌وه‌ی ئیمپرو رژیمی تورک پیی ده‌لیی علمانی)، ساتی کۆنگره‌ی ولاته ئیسلامییه‌کان له‌ قدس به‌سترا، ئه‌و قایل نه‌بوو به‌وه‌ی حکومه‌ته‌که‌ی تیا به‌شدار بی، چونکه‌ تورکیای به‌ ولاتیکی ئیسلامی نه‌ده‌زانی و ساتیکیش کۆنگره‌ی ولاتانی ئاسیایی له‌ (ده‌له‌ی) به‌سترا، دیسان تورکیا به‌شداریی نه‌کرد، چونکه‌ مسته‌فا که‌مال ده‌وله‌ته‌که‌ی به‌ ده‌وله‌تیکی ئاسیایی نه‌ده‌ژمارد.“

له‌ راستیدا ئه‌وه‌ی (سه‌بری ئەفه‌ندی) ده‌ریاره‌ی مسته‌فا که‌مال و که‌مالیسته‌کان و میراتگرانی گوتوویه‌تی، که‌ چیان کردووه‌و ده‌یکه‌ن، به‌ یه‌کی له‌و باس و گێڕانه‌وه‌ راستییانه‌ ده‌ژمیرری که‌ تورکه‌کان چه‌ند ته‌قه‌للاو کۆشش ده‌که‌ن نه‌ به‌ دان و نه‌ به‌ نینۆک بۆیان ناسپرێته‌وه. که‌ ده‌لیی: رۆژی هه‌ینیان گۆریوه بۆ یه‌کشه‌مه‌مه‌و شه‌فقه‌یان له‌سه‌ر کردووه‌و دژایه‌تی ئیسلامیان کردووه‌و له‌چکی سه‌ری ئافره‌تیان قه‌ده‌غه‌ کردووه‌و کچی قاوچچیان به‌ بیانوی له‌چکه‌که‌ی له‌ په‌رله‌مان ده‌رکردووه‌و به‌شی (ئه‌درنه) یان کردووه به‌ ئه‌وروپا و گه‌لیک هه‌لوێست و ره‌فتاری تری دوور له‌



## ھاوار

رۆشنبیریان نواندووہ بۆ خۆنزیکرکردنہ وھیان لہ ولاتانی رۆژئاوا، کہ کہ لکی نہ بووہ بۆیان و نہ یانتوانیوہ بہ مہرامی خویان بگہن و ببن بہ ئہندامیکی ئہ وروپای یہ ککرتووہ نہ بہ ئہندامی پەرلہمانی ئہ وروپی.

(سہبری ئہفہندی) لہ ہمان کتیبیدا باسی لہ مردنی مستہفا کہ مال بہ م جوڑہ کردووہ: ” لہ کاتی سہرہمہرگ و گیانہ لایدا بہ ئاشکرا و ہستی کرئوو کہ مرد نابی بہ پیی داب و نہریتی شہرعی ئیسلام نوئژ لہ سہر جہ نازہ کہی بکری. کہ برایہ ناو گۆرہ وہ، بہ پیی ریازی ئایینی ئیسلام تہ لقینی دانہ دہن.“

ئہوجا ساتی کہ مرد، مہ لاو پیاوہ ئایینیہ کان مستہفا کہ مال یان وا دانابوو لہ ریزی موسولمانہ تی چووبووہ دہرہ وہ. بۆیہ کہ سیان رازی نہ بوون نوئژ لہ سہر جہ نازہ کہی بگہن و تہ لقینی بدہن. بہ لام خوشکہ کہی بہ دہم کریانہ وہ لہ مہ لایہک پاراوہ تہ وہو دہستی ماچ کردووہ، ئہ ویش بہ زہیی پیاہاتوتہ وہو خواست و پارانہ وہ کہی بہ جیہینا وہ.“

نمونہ یہ کی تری دوو رووی مستہفا کہ مال، ہر لہ کتیبی (پیاوی بت) دا دہردہ کہوی کہ نووسہرہ کہی ئاماژہی بۆ قسہ یہ کی (مہ حمود ئہ سعہد بور قورت) ی شالیاری عہدلی مستہفا کہ مال کردووہ کہ لہ رۆژنامہی (تان) ی رۆژی ۱۰/۱۱/۱۹۴۰ دا و ہکو بیرہ وہ ریبہ کی خوئی لہ گہل مستہفا کہ مال دا بلاو کردوتہ وہ کہ دہلی: ” لہ کوٹایی ئہ و رۆژانہ دا کہ ہاتوچوی مزگہ و تمان دہ کرد، رۆژی من و چہند کہ سانئ لہ گہل مستہفا کہ مال دا بہ گۆمہل چووین بۆ مزگہ وتی (حاجی برایم). کہ گہشتینہ بہر دہرگای مزگہ وتہ کہ، مہ لایہک رووی کردہ مستہفا کہ مال و لہ بہر دہمیا راوہ ستاو پیی وت: ” پاشا، بہر لہ وہی بچنہ ژوورہ وہ وا باشہ دووعا بخوینین. مستہفا کہ مال لہ مہ لاکہ توورہ بوو، پالیکی پیوہ ناو پیی کوت:

- ولات بہ ہیزی چہ کی سہریاز رزگاری بووہ، نہک بہ دووعا پارانہ وہ!“

مستہفا کہ مال، لہ کوٹاییدا، بۆ ئہ نجامدانی ئہ و دروشمی علمانییہ تہی کہ ہہ لیکرتبوو، لہ پیناوی پاراستنی خوئی و رژیہ کہی، یاسایہ کی لہ ریگہی مہ جلسی میللییہ وہ دہر کرد. بہ پیی ئہ و یاسایہ ریخراویکی دروست کرد لہ (۱۱) کہس بہ ناوی (ئہ نجومہنی ئاساییشی میلی) بہ سہر وکایہ تی خوئی و بہ دہسہ لاتیکی فراوان و بہربلاو بۆ ئہندامہ کانی کہ زوربہی زوریان لہ جہنہ پالہ کانی تورک پیکھاتبوون. دہسہ لاتی ہلہوہ شانندنہ وہی پەرلہمان و تیگدانی ئہ نجومہنی شالیاران و

## علمانییہتی تورک و ئەتاتورک

پوچە لکردنەوہی ھەموو یاسایەکیان بە بی سنوور بە دەستەوہ گرت، بە ناوی پارێزگاریکردن لە ئاساییش و لە بەشبوونی ولات و لە ناوچوونی جمھوریەت. لە ئەنجامیکدا، بە پێی ئەو دەسەلاتە ی ئەو جەنەرالانە لە کەمال ئەتاتورکیان وەرگرتبوو، لە دوو شەری گەورەدا دژی کورد، لە شەری ئاگری داغ (ئارات) و دەرسیم، ئەوپەری دپندە یەتیان نواند. تەنانەت ھەوایی ئەو شەرانە گەیشتە ژمارە یەکی رۆژنامە ی (دەیلی تلگراف) ی ئەوسەر دەمە، کە باسیکی کار بە دەستیکی بریتانیای بلاوکردۆتەوہ کە گوتبووی: ” ئیمپرو تورکیا سەرخوشتیک و دە کەسی تر دەییەن بە پێوہ “. مستەفا کەمال کە ئەوہ دەبیستیتەوہ، تلگرافیک بو رۆژنامە کە دەنیری و پێی دەلی: ” جەناب ئیوہ زۆر یاغنیشتن، چونکە تورکیا ھەر تاقە سەرخوشتیک دەبیات بە پێوہ — کە مەبەستی خۆیەتی — “.

ئەوہ ی لە (دەیلی تلگراف) دا باسیکردوہ، لە یەکی لەو ھیرشانە ی تورکەکان بو تیکدانسی حکومەتی ھەریمی باشووری کوردستان دەیکەن، لە سالی ۱۹۹۵ دا، رۆژنامە ی (ئولاندو سنیتال) ی ئەمریکی لە ژمارە ی رۆژی ۱۹۹۵/۶/۴ دا ئاماژە ی بو ئەو رۆژنامە یە ی (دەیلی تلگراف) ھ کردوہو و توویەتی: ” ئیمپرو دەولتە ھاوپە یمانەکان زۆر بە ختە وەرن چونکە زماندریژیکی وەکو مستەفا کەمال نەماوہ وەکو جارێن تاوانەکان دیزە بە دەرخۆنە بکا و پاکانە بکا “.

لە راستیدا ئەم رۆژنامە یە تەنھا راستییە کە ی باسکردوہو لام وایە ئەو رۆژنامە ئەمریکی یە سوور پیدەزانی ئیمپرو ئەو جەنەرالانە ی ئەندامی ئاساییشی میلیین زۆر لە مستەفا کەمال دپندە ترن و لە ھەموویشی شەرمتەر ھەلویستی حکومەتی ئەمریکی یە کە خۆی بە پارێزگاری مافی مرۆف دەزانی، کە چی بە رامبەر بەو ھەموو تاوانانە گویی خۆی کەر دەکا و پاکانە بو ئەو رژیمە فاشیستە دەکا، لە کاتی کدا لە گەل ولاتی چیندا لە سەر مافی یە ک دوو کەس ھەمیشە لە کیشە دایە !.

# هه ئېژاردنى نموونه

## دسته بهرى كارى داهينه رانه يه !

### فوناد مه جيد ميسرى

كاتيك مۆته كهى شهر دست ده نيته بينى هيو او ئاواتى رومانسييانهى خه لك و له گورپان ده نئى. كه خه ون و خه يال له به رده م واقيعى شهر و كوشتارى هيزه به شه رها تو وه كاندا ده رپه ونه وه و شانوى كاره ساته كان ده بيته تابلويه كى تراژيدى، ده بئى نه و پرسياره بكرئى: ئاخو نه ده ب وه ك بواريكى گرنگى روشنبيرى چ روليك ده گيرئى.؟

دياره مه به ست له به ده نكه وه هاتنى نه م پرسه، هه ر نه وه نييه نووسه ران له دوو تويى كاريكى نه ده بيدا، تابلوى خه مگينى شهر و پيكادانى هيزه به شه رها تو وه كان ره سم بكه ن و به تيروانينيكي ميتافيزيكييه وه ئوبالى كاره ساته كان؛ يان له ته م ومژدا نو قوم بكه ن؛ يا خود بيخه نه نه ستوى به دبختى كوردو به قه زاوقه ده رى بسپيرن. ! ناوه رپوكى پرسه كه له و جتيه وه سه رچاوه ده گيرئى كه: نه ركى نه ده ب نه ك هه ر وينه كيشانى واقيعه، به لكو نامرازى گورپينيشه .

هه ر وه ك مه به ستيشم نه وه نييه نه ركى نه ده ب له چوارچيوه ي ساته وه ختيكى ميژووويدا گير بده م، يا خود بمه وي داهينانى هونه رى بخه مه ئاستى ليكولينه وه ي سؤسيؤلوزييه وه . بيركردنه وه ي له و چه شنه سه باره ت به رولئى نه ده ب، به لگه ي به كه مته ماشا كردنى پرسه ي داهينانه و تينه گه يشتنه له راستى هونه ر به گشتى. به لام ديسانيش بومان هه يه بلتين: نه ده ب شيوه و شيوازي تايبه تى خو ي هه يه و ده توانئى به نامرازه هونه رييه كانى وه لامى هه موو نه و پرسيارانه بداته وه كه په يوه ندييان به ديارده و جه وه هه رى كيشه كو مه لايه تيه كانه وه هه يه . . ئا له م روانگه يه وه، هه ول نه ده م تيشكيك بخه مه سه ر كه سايه تى پاله وانى چيرپوكى [ ملوانكه ي ستيل ]ى [ محه مه د فه ريق حه سه ن ] وه ك پاله وانىكى نموونه يى له كاريكى داهينه رانه دا. \*

## ههلبژاردنی نموونه دهسته بهری کاری داهینانه رانه یه

ململانه ی بی پسانه وهی ژیان، مروقی کرده ئه م بوونه وه ره ی ئیستا هه یه. هه ر له جه رگه ؟  
ئه م ململانه یه دا بووه خاوه نی داهینانی گه وره گه وره. داهینانیش چییه ئه گه ر ئاده میزاد که ره سه که ی  
نه بی. !؟

نوسه ر که سیکه به هوشیاریییه وه دیته مهیدانی داهینانه وه. بوونه وه ریکه وه ک چون  
بریتییه له ” خود “، له هه مان کاتدا ” بابه ت “ یشه. خودیکی هوشیاره له به رامبه ر بابه تی دنیای  
دوره وه دا. ژیان کاری تئ ده کاو له ریگای داهینانه وه کار له ژیان ده کا. بابه تی داهینان هه رچی بی،  
هه ر وینه که ی ئاده میزاده و بو خزمه تی ئاده میزاده. خودی هوشیار له به رامبه ر بابه تی جیهانی  
دوره وه دا ده بنه دوو جه مسه ری هاوکیشه یه ک که به ململانه ناوزه د کراوه و خوئی له خویدا  
پروسه یه کی بی برانه وه یه. به ره می ئه ده بی چییه ئه گه ر ئه م حه قیقه ته به رجه سه نه کا؟. چون  
ده بیته ئاستی داهینان ئه گه ر تیشک نه خاته سه ر هه ست و نه ست و بیرو ئه ندیشه و خولیاو ئاوات و  
خوزگه و ئاره زوه په نگه وه خواردوو کهانی مروقی.؟! داهینان چییه ئه گه ر نوسه ر به ناخی  
پاله وانه که یدا شوپنه بیته وه و نه یشله قینی و راده ی په یوه ندی و کارتیکردنی دنیای دوره وه ی ئاشکرا  
نه کا. ؟

له به ر روشنایی ئه م لیکدانه وه یه ده کری بگوتری: سه رکه وتنی هه ر کاریکی ئه ده بی به نده  
به و حه قیقه ته وه: ئاخو نوسه ره که ی تا چند توانیویه له جیهانی ناوه وه و دوره وه ی پاله وانه که ی  
تئ بگاو به چ ئه ندازه یه ک له به رجه سه کردنیاندا سه رکه وتوو بووه. ؟

که واته به ره می ئه ده بی به ره نجامی چه شنه تیروانینیکی ئیستاتیکییه بو دنیای واقع.  
بمانه وی و نه مانه وی، نوسه ر به خوئی بزانی یان نا، له جیهانی بیینییه که وه ده پروانیته ژیان. راسته  
داهینان کوپی کردنی واقع نییه، به لام هیچ کاریکی ئه ده بیش سه رکه وتنی له چاره نانوسری ئه گه ر  
خوئی له دنیای واقع دابری. به ره می ئه ده بی ئه و کاته ده بیته داهینانی راسته قینه که تیایدا ژیان  
سه رله نوئی دروست بکریته وه و تییدا ئاده میزاد ئه و ئامرازو که ره سه یه بی که له دنیای واقعدا به  
هه زارو یه ک په یوه ندی تایبه تی و گشتیییه وه وه گری دراوه و نوسه ر له پانتاییه کی هونه ریدا هه لی  
ده سوورینی. په رده له سه ر، رق و کینه، هیوا و خوزگه و ئاواته کهانی مروقی لا ده دا. فیрман ده کا:  
به خته وه ری راسته قینه چییه. ؟ مانا و مه فهومی خو شه ویستی چین و له کوپوه سه رچاوه ده گرن. ؟  
ئاده میزاد له شوینی حه قیقی خویدا، داده نی و گه شه به چیژی هونه ری ده دا. داهینانی راسته قینه

## فوناد مهجید میسری

په یوه نندییه ئینسانیهکان دهخاته قالبی هونه روه. بویه دهکړی بلین: مه زنی هه کاریکي داهینه رانه له وه دایه نووسه ر تا چند ده توانی ههستی جوانی له دهرونی ئاده میزاددا مشت و مال بکاو به هویه وه هارمونیای ژیانمان پی بناسین. لیره وه خولقاندنی (( نمونه ی هونه ری )) ده بیته محه کی سه رکه وتن و سه رنه که وتن هه کاریکي نه ده بی. بچی؟

چونکه تاکه که سی نمونه یی که نووسه ده یکاته ئامرازو که ره سه ی به ره مه که ی تاکیکي دابراو نییه. تاکه که سیکه هه موو په یوه نندییه کومه لایه تییه کان تییدا به رجه سته ده بی.

[ مهردان ] ی پالنه وانی [ ملوانکه ی ستیل ] پالنه وانیکي نمونه ییه. نمونه ی نه و سه دان و هه زاران ئاده میزاده یه له زیدی خوی هه لکه ندراره. که سیکه کیشه ی سیاسی \_ کومه لایه تی تووری داو ته گۆشه یه کی نادیاره وه. جووتیاریکي ره وکردووه و هه موو دنیا له و پارچه زه وییه دا ده بینی که لپی بییه ش کراوه. نمونه ی جه ماوه ریکي به رینه که سته می کومه لایه تی قه ناعه تی لا دروستکردن به گز چه وسینه راندا بچنه وه. بویه به بی چه ک و تفاقي شه پوپیکدادان شان به شانی زورینه ی خه لک به شداری راپه رینی جه ماوه ر ده کا. ئاده میزادیکه برستی پالی پیوه ده نی، بقی دابینکردنی بژیویی خیزانه که ی پی له سه ر بوونی خوی دابگری و هه ر له وپیناوه دا ژیانی له ده ست ده دا. [مهردان ] نمونه ی شکستی بزوتنه وه یه کی کومه لایه تییه و ده لاله ت له مه رگی راپه رینی خه لک و زینده به چال کردنی خه ون و خه یالی کومه لگایه ک ده کا، پیشتر ته لاری هیوا و ئاواتی دیرینه یان له سه ر بنیات نابوو. نه م نمونه یه که چیرۆکنووس رهنگی رشتووه نه له دنیا ی واقیعا که سیکي دانسقه و ده گمه نه و نه گۆشه گیرو له جیهان دابراوه. نمونه یه کی زیندووه و نووسه ر هونه رمه ندانه هه لیبژاردووه و له زه مان و زه مینیکي گونجاودا هه لیده سوورپینی.

زه مینه ی رووداو؛ پانتاییه کی به [ مین ] چینه راوه و پیشتر گۆره پانی شه ر بووه. بژیویی [مهردان ] هاتوته سه ر کۆکردنه وه ی ئیسک و پروسکی سه ربازی کوزراوو له پاداشتی نه م کاره یدا دوو کیسه ئاردی ۸۰ کیلویی و هه رده گری. دوو کیسه ئارد بقی [مهردان ] یکی برسی، ده هیننی ژیانی بقی بخاته مه ترسییه وه. [ - سه ره تای هاوین بوو کاتی به کۆله که ته وه گه شتیته سه ر مه رزه که. چوارخاکپوش به پیرته وه هاتن و به شوین یه کدا ریز بوون. سلوئیکي سه ربازیان داکوتا. هه ریه که و ده ستی دایه چمکی گونیه که. سه رگه وره که یان فاتحیاه کی داداو هه موو لیویان که وته جووله. دوا ی وچانیک گه وره که یان به تو ما پیکه وه گه رایه وه... ]

## هه لېږاردنی نمونه دهسته بهری کاری داهینه رانه یه

[ مەردان ] هه لگرتنه وهی په یکه ره نیسکی سه ربازی گوزراوی کردوته سه رچاوهی ژیان و ده رهمه تی و ده بی ژیانیشی بو بخاته بهر مه ترسییه کی حه قیقی .

[ مەردان ] چاری ناچاره ده بی بو هه لرتنه وهی نیسکیک پانتاییه کی گوره ی به [ مین ] چیندراو ته ی بکا . نه مه ی [ مەردان ] ده یکا گه مه کردنه به ژیان . مروّف نه کهر برسیتی زوری بو نه هینی هه رگیز ناماده نابی به و جوره ژیانی بخاته مه ترسییه وه و یاری به چاره نووسی خوئی و مال و مندالی بکا . . . نه و له یه که م هه نگاوه وه ده زانی ژیانی له چ مه ترسییه کدایه . .

[ - زه نگیکی زه به لاج له بنا گویتدا ده زرنگیته وه . بهری روانینی داگیر کردوه . سه ره ره شه که یه . ! چاوت وه ک دووربین په ره که تیژه چه قو ئاساکانی ده هینیته پیشه وه . سه ره ره شه که ی مه رگی زه ردی پییه بو ریواریکی هه له ته و کول به کولی وه ک تو . . . ]

نه ی چی بکا .؟! برسیتی به سه ریک تانه و ته شه ری [ جهیران ] ی ژنی به سه ریکی تر ، نه م ریگا تووشه ی وه بهر ده نین و به هیوا یه بگاته چی . .

[ - ماله که ت جوانه ، هیله کیگ نارده له مالدا نییه ، بزانه نه توانی نانه وشکه که شیان بو په یدا بکه ی . ؟ ]

[ مەردان ] پاله وانیکی نمونه ییه ، به لام نه نه فسانه ییه و نه سوپه رمان . نمونه یه که ( ) . . له بارودوخیکی نمونه ییدا هه لس و کهوت ده کا . . ) که سایه تی مەردان ، که سایه تییه کی چه قیو نییه و له گه ل ژیاندا ده سته و یه خه یه . ساده و ساکاره و هه ز به و ساکارییه ش له ژیان ده روانی . له هه لمه تی خه لکیدای بئ گویدانه هیچ ، هه لمه ت ده با . چیرۆکنووس بو زیاتر به رجه سته کردنی که سایه تی [ مەردان ] حاله ته تایبه تییه کانیشی ناشاریته وه و مه ودای جیا جیای ره نگ ده پیرژی ، تا راده ی مماره سه ی سیکیسیش . [ - ده ست بو دامینی کراسه که ی ده به ی . کرژ ده بی . خوئی سی قه د ده کات و نه ژنوکانی ده قرسینیته سینه یه وه . هیشتا چاوه کانی هه لنه هیناوه ده لی :

- له هه واو هه وه سی خو ت ناکه وی . . .

- ناخر جهیران . . . ]

نه م پاله وانه ی چیرۆکنووس نه خشی کیشاوه ، نمونه یه کی زیندووه . به هوئی [ مەردان ] هوه خوینهر به رووداوی گوره ی سیاسی ناشنا ده بی که جهنگی هه شت ساله ی نیوان نیوان عیراقه . [ مەردان ] نمونه حاله ته تایبه تییه که یه و به هویه وه نووسه ر ده مانباته ناو جیهانه گشتیه که . له ریگای

## فوناد مهجید میسری

تایبه ته وه دهچیته ناو گشتییه وه و پاشان گشت ده بیته دنیا یه ک، تایبه ت به هه زارو یه ک په یوه ندی جوړ به جوړ پیوه ی گری دراوه . پاله وانی نه م چیروکه هیچ هه لس و که وتیکی ناموی تیدا به دی ناکری . نووسه هوشیارانه خولقاندوویه تی و هوشیارانه ش ده بیروینی . بی نه وه ی راسته وخو هیچمان پی بلی بیانوو بو هه موو کردارو رهفتاریکی ده هیئیته وه . زه مینه بو گه شه کردنی رووداو خوش ده کاو خوینه ر ناچار ده کا شوین پی پاله وان هه لگری . جیهانی ناوه وه ی پاله وان، حاله ته ده روونییه کانی، دنیا پر له خه ون و خه یاله که ی، دنیا یه کی سه ربه خو نین، نه ویش هه ر به ره می دنیا ی ده وروبه ره . بویه به دیارخستنی جیهانه ده روونییه که ی، به دنیا ی واقع ناشناتر ده بین .

=====

به رجه سته کردنی په یوه ندی نیوان تایبه ت و گشت، یانی کارکردنی خود له سه ر بابه ت . واقع که شتیکی بابه تییه به م یان به و شیوه کار له مرؤف ده کاو پاشان له زه نیدا مه فهومیکی سه ربه خو وهرده گری، ئینجا له خودی ئاده میزاددا به م یان به و شیوه رهنک ده داته وه . به لام خودی ئاده میزادیش بریتییه له چه ندین خوژگه و هیواو خواستی جوړبه جوړ . که واته داهینان پرؤسه ی رهنگانده وه (( انعکاس )) ه، به لام نه ک به شیوه سه لبییه که ی . واته نه و دنیا یه ی له دووتوی به ره میکی سه رکه وتوودا ده بیینین؛ ده وله مه ندره له وه ی له واقعدا هه یه . داهینان کوپییه کردنی واقع نییه ، پرؤسه ی چرکردنه وه ی ره گه زه کانی ژیان، به لام به خودی هوشیار نه بی فه راهم نابی . جا که په یامی نه دهب سه رله نوئ دروستکردنه وه ی ژیان بی ده بی سروشتی نه دهب خویشی، ئیلتیزامکردن بی به واقعی ژیانده وه . نووسه ر له ئاویته کردنی دنیا ی ناوه وه و دنیا ی دهره وه ی، پاله وانیک ده خولقینی، تیدا ژیان به رجه سته ده بی . ته نیاو ته نیا نووسه ری داهینه ر ده توانی ئاده میزاد له حاله تی جووله و بزوتندا دروست بکا . به وینه و ئامرازه هونه رییه کانی که سایه تییه ک دروست ده کا، به ره می ژیانده وه له چه قی مملانه ی ژیاندا به پیوه ده چی .

(( محمه د فریق )) له ریگای پاله وانه که یه وه، په رده له سه ر چه ند په یوه ندی جیا جیای ئاده میزادیک هه لده مالن که له زه مان و زه مینیکی دیاریکراودا هه لده سووړی . به هوی نه م نمونه یه وه حاله ته گشتییه کانی مشت و مال کردووه و چریان ده کاته وه و پاشان روشنای ده خاته سه ر دنیا ی ناوه وه .

نووسه ر بو به نه نجامگه یاندنی کاره که ی ناچار بووه، ره گه زی ریالیزی له جه رگی واقع

## ههلبژاردنی نمونه دهسته بهری کاری داهینه رانهیه

ههلبژیری و ئاویتهی بهرهمه که ی بکا. دیاره ههلبژاردنی ئه و رهگه زانه یش هه ر بهندن به ئاستی تیگه یشتن و شیوهی تیروانینی نووسه ره وه.

له روانگهی چیرۆکنووسه وه، هیزه کۆمه لایه تییه کان کار له په یوه ندیی نیوان تاک و کۆمه ل ده که نوو جیده ستیشیان به سه ر تیگرای دیارده کۆمه لایه تییه کانه وه دیاره. دیارده کانیش هه ر به روبوومی سیستمیکی کۆمه لایه تین و هیزه کۆمه لایه تییه کان ده ستیان له بره وپیدان و بنبرکردنیان هه یه. هه ر ئه و هیزانه یش، داینه مۆی ژیانن و ده بنه هۆی سه ره له دانی نمونه ی جۆربه جۆر له ناو کۆمه لدا. هه لبه ت مه به ست له م رایه ئه وه نییه نووسه ر بخه یه جیگهی (( مصلح )) ی کۆمه لایه تی و ئه رکیکی پی بسپیرین، له دنیا ی هونه ر و داهینان دووری بخه یه وه، به پیچه وانه وه مه به ستمان ئه وه یه که چیرۆکنووس له روانگه یه کی ئیستاتیکیه وه، دنیا یه کی خولقاندوو له واقعیدا کوت و مت به و جۆره نییه. سه ر که وتنی هه ر کاریکی ئه ده بیش له وه دایه نووسه ر تا چه ند ده توانی تاکه که س ئاویته ی کات و شوین بکاو له تابلۆیه کی هونه ریدا بینه خشین.؟ چونکه خولقاندنی نمونه به تایبه تی لای نووسه ری ریالیست له و جیه وه سه رچاوه ده گری تا چ راده یه ک له جه وهه ری مه سه له کان تیگه یشتوو. گرنگی دان به جه وهه ری کیشه کان جگه له وه ی ئاستی هۆشیاری ده سه لمینی، خۆی له خۆیدا هه لویستیکی ئیستاتیکیشه بو به رجه سه ته کردنی په یوه ندی له پسان نه هاتووی نیوان ئاده میزادو ده ور به ره که ی. [ مه ردان ] جوتیاریکه به رژه وه ندیه تایبه تییه کانی هه لیده سوورینی و کۆنترۆلی کارو کرده وه ی ده کا. هه ر ئه م ئاده میزاده ئاماده یه به شداریی پرۆسه یه کی مه زنی کۆمه لایه تی - سیاسی بکاو به شیوه یه کی خۆرسک (( عفوی )) تیکه ل به ته ورژی جه ماوه ر ده بی. ئه م، نمونه یه کی زیندووی سه دان و بگره هه زارانی وه ک خۆیه تی. ئه وانه ی که له واقعیدا به شداریی ئه و پرۆسه یه یان کردو راپه رینیان به ئه نجام گه یاند، هه ر ئه و هیزه کۆمه لایه تییه بوون به دریزی ته مه نی بزوتنه وه ی سیاسی هاوچه رخی کورد، ئامرازو سووته مه نی و که ره سه که ی بوون. به شداریکردنی [ مه ردان ] له کاریکی شۆرشگه رانه داو تیکه لاوکردنی به بزوتنه وه یه کی جه ماوه ری به رفراوان، ده لاله ت له هه لویستی چینیکی کۆمه لایه ی ده کا له ساته وه ختیکی میژوویدا. شوناسنامه ی چینیکی کۆمه لایه تییه که سه ره نجام له سایه ی عه قلییه تی سیاسی هه مان چیندا ره نج به خه سار ده بی.!



[ مهردان ] ئیسک و پروسکی [ فرامرزی بزرگمهری ئەسفەهانی ] له کۆل دەنی. ملوانکه ستیلهکهی ئەو دەکاته ملی خۆی که ناوو شوۆرەت و ناسنامە ی ئەوی تیدا تومار کراوه .. پاش چەند هەنگاویک [ مین ] لەژێر پێیدا نالە دەکاو ئیسک و پروسک دەبنە ئاردی ناو درک. [مهردان ] ی جووتیاری کوردو نیشته جیی [ دووز ]، مهردانی ئاوارە ی زیدی خوی، مهردانی راپه پریو، مهردانی برسی و برست لیپراو، به مردنی شوناسنامە کهیشی له دەست دەدا. لیره به دواوه [مهردان] نییه. ئەو له داها توودا دەبیتەوه به [ فرامرزی بزرگمهری ئەسفەهانی ]! په یکه ره ئیسکی مهردان نیشانه ی مردنی خۆیه تی له پینا و پاراستنی شوناسنامە ی به کیکی تردا. [ مهردان ] ی نموونه ی پر به پیستی مه ودا کۆمه لایه تیه که یه تی. مروفیکی به گومان، راپا، دوودل. ئاده میزادیکه هه میسه چاوی برپوه ته رابوردووی خۆی. هه موو شتیکی له رابوردوودا ده بینیتەوه. ته نانه ت که هه لویستیکی شوڕشگیپانه ییش ده نوینی، پیی وایه ده بی هه موو شته کان بچنه وه دوخی جارانیان. دنیا له و بسته زه ویه دا ده بینیتەوه که له وه ویه ر هه بیووه و به ره می هیناوه. دوودل و به گومانه له هه موو که س... بویه نایه وی که س به نهینیی کاره که ی بزانی نه با ئەم سه رچاوه یه ی لی وشک بکه ن.. به کورتی [ مهردان ] شوناسنامە ی چینییکی کۆمه لایه تیه که له سه ر زه مینه ی واقع رۆلی بنچینه یی و بزۆینه ری له پرۆسه یه کی کۆمه لایه تی \_ سیاسیدا هه بووه و بگره ئاراسته ییشی کردووه .

هه لبرزدنی [ نمونه ]، (( شیوه ی هونه ری ))، (( شیوازی ده برپین )) که ئامرازی هونه رین و که چیرۆکنووس په نایان بو ده با، له م به ره مه دا، به لکه ی ده سه لاتی داهینه رانه ی چیرۆکنووسه و ئاستی هوشیاری و راده ی تیکه ییشنی دیاری ده که ن و ده یسه لمینی تا چەند توانیوه تی واقع به شیوه یه کی هه ست پیکراو سه رله نوی دروست بکاته وه . بۆچی ؟

چونکه دروستکردنه وه ی واقع، پرۆسه یه کی چروپرو تیکئالاوه و ته نها بیر (( الفکر )) ده توانی کۆنترۆلی بکا. راسته مروف له ریگای هه سه ته وه زانیارییه سه ره تاییه کان به ده ست ده هینی و له ریگای ئەوانه وه [ هه سه ته کان - الحواس ] وینه و رواله تی شته کانی لا گه لاله ده بی. به لام ئەو زانیارییه سه نه ورکی دیاریکراویان هه یه و ناتوانن جه وه ره ی شته کان ده ربخه ن. ئەوه ته نیا بیر (( الفکر )) ه که ده توانی له قوناغیکی هه لکشواتری گه شه کردنی هوشیاریدا، سه روشتی ناوه وه ی دیارده کان و جووری په یوه ندی و راده ی کارتیکردنیان له سه ر یه کتری ئاشکرا بکا. له بهر ئەوه دۆزینه وه ی ئەو یاسایانه ی دیارده کان پیکده هینن و پاشان شوڕبوونه وه به ناخیانداو به ده سه ته یینانی

## ههلبژاردنی نمونه دهسته بهری کاری داهینه رانهیه

زانیا ری راسته قینه، پئویستی به (( بیر )) یک ههیه له ئاستیکی بالآترد که سنووری (( عفوی )) بیه زینئی و گه شتبیته ئاستی مه فاهیمی جور به جور.

نوسه ر گه به حق و حه قیقه ت نوسه ر بی، ناتوانی پشت به زانیا ری به (( عفوی )) یه کانی بیستی. ئه و شتانه ی نوسه ر ده یانبینی و ده یانبیستی چه ند زانیا ری به کی (( خودی )) ن له مه ر دنیا ی ده ور به ر. راسته ئه وانه شتی حه قیقین، به لام رواله تی شته کان. هه رچی نوسه ره پئویستی به تیگیشتنی لۆژیکی هه یه و ده بی سنووری دیار ده کان بیه زینئی و بگاته جه وهه ری شته کان.

نوسه ر ده بی ئه وه بزانی که بابه تی نووسین و که ره سه کانی، ره نگدانه وه ی واقعین. ئه شتی دیار ده جیا جیا کان به رواله ت سه ره به خو بن به لام له ناوه رۆکدا په یوه ندیبه کی دیالیکتیکی پیکانه وه گری ده داو کار له یه کتر ده که ن. هه ر ئه مه شه وا ده کا هه لبژاردنی نمونه بیته سه نگی مه حه ک بو ئاستی سه ره که وتن و سه ره که وتنی هه ر کاریکی ئه ده بی. به جوژیکی تر بلین: داهینان به ره نجامی په یوه ندی خودی هوشیاره له گه ل بابه تیکی گونجاودا. ره نگه هه موو که س بتوانی وینه ی جوتیا ریکی ره وکردووی گه رمیان بگاته بابه تیکی ئه ده بی، به لام چون ئه و [ مهردان ] هی لی دروست ده کا وه ک (( محمه د فره یق )) کردوویه تی.؟ داهینانی راسته قینه خوینه ر ده باته دنیا به که وه هه ست ده کا به نمونه یه کی زیندووی ژیان ئاشناتر بووه. داهینانی نمونه وه ک له م چیرۆکه دا دیاره، ئه وه یه تاکه که س بووه ته ئاوینه ی واقعیکی کۆمه لایه تی. هه لس و که وتی پاله وان، ره وتی ژیان، چاره نووسی پابه ندی ریکه وت نین و ریکه وت نایانجوولینی. پاله وان له م چیرۆکه دا، پابه ندی یاسا کانی (( زه روورته )) ده نووسه ر له واقعی ژیان هه لبژاردووه، به لام کوت و مت ئه وه ش نییه له واقعی دا هه یه و هه لس و که وتیکی ئیستاتیکی له گه لدا کردووه. بویه ده بینین بو سه رخستنی کاره که ی په نا ده باته بهر ئامرازه هونه ریبه کان و به هویانه وه به که سایه تی [ مهردان ] ئاشنامان ده کا. به شیوازیکی هونه ری بیانو بو هه موو ره فتارو کرداریکی ده دۆزیته وه. له ریگای (( مۆنۆلۆژ )) و (( فلاشباک )) ده وه، له ناخی پاله وان و ژیانی ئاگادار ئه بین. چیرۆکنووس که ئامرازه هونه ریبه کانی ده خاته کار بو ئه وه نییه، زنجیره یه ک رووداوی له وه وپیشی ژیانی (( مهردان )) مان پی بلئی، چون له زیدی خوئی هه لکه ندراره؟ چون به شداریی راپه رینی کردووه؟ چون و له چ بارو دۆخیکدا به خاوه خیزانه وه له ئۆردووگایه کی سه رسنووردا گوزه ران ده که ن.؟ چه ند جاری تر ئه م ریگای هات و نه هاته ی وه بهر ناوه و زه وی به مین چینراوی ته ی کردووه و په یکه ره ئیسکی سه ربازی کوژراوی هه لگرتۆته وه.؟

## فوئاد مەجید میسری

چیرۆکنووس ھەموو ئەو شتانەى که پەيوەندییان بە مەودای کۆمەلایەتیی پالەوانەکە یەو ھە یە . لەچەند رستە یەکی بروسکە ئاسادا بە مۆنۆلۆژ دەریبەرپووە . لەھەمان کاتیشدا زەمینە بوو چارەنووسی خووش دەکا .

(( نموونە یی )) ی مەردان ئاستی بیرکردنەووە تیگە یشتنیی لە ژیان که تەواو لەگەل مەودای کۆمەلایەتیدا گونجاوو لەبارە . مۆقیکی سادەو ساکاری گوندیشینی کوردستان؛ زەحمەتکیش و ستم دیدە .. نە لە کردارو نە لە گوفتاریدا ھەست بە ئامادەبوونی نووسەر ناکەین و لیمان ونە . ھۆشیاریی مەردان، ھەلس و کەوتی، شیوەی ئاخاوتنی، ھاوکیشە ی مەوقیعی کۆمەلایەتیی ئەون و چیرۆکنووس ماوەی نادا لەو چوارچۆیە تیپەر بکا . کەسایەتیی مەردان لە باری ھونەرییەووە، کەسایەتییەکی سادە نییەو لە رەوتی گەشەکردنی رووداوا گەشە دەکاو خوینەر وردە وردە پیی ئاشنا دەبی .

[ مەردان ] جوتیارکی کوردە ، نموونە یە بوو چینیکی کۆمەلایەتیی کۆمەلگای کوردستان که ئامرازو بزۆینەری بزۆوتنەووە سیاسیەکە ی بوون و روئی سەرەکییان لە برەوپیانی پرۆسە یەکی کۆمەلایەتیدا بینیووەو تا ئیستایش دەبیینی . خوینەر دەتوانی لە ریکای شیکردنەووەی کەسایەتیی ئەم پالەوانەووە کەسایەتیی تیگرای جەماوەری گوندیشینی کوردستان بخوینیتەووەو بگاتە تیگە یشتنیکی نووی لە بەرامبەر حەقیقەتی رووداوەکاندا . چونکە تیگە یشتن لە پیکھاتە ی کۆمەلایەتیی بزۆوتنەووەیەک، دەرگا دەخاتە سەر پشت بوو تیگە یشتنی تەواو لە عەقلى رابەراییە تیکردنی خودی بزۆوتنەووەکە .

لاھای \_ ھۆلاند ۱۵-۰۲-۱۹۹۹

\* تیبینی: نووسەر بەم چیرۆکە ی بەشداریی لە یەکەم فیستیڤالی روشنیری مەلبەندی گەلویژی نووی دا کرد که لە کوتایی کانوونی یەکەمی ۱۹۹۶ دا لە سلیمانی سازکرا . بەش بە حالی خۆم بریارم دا باسیکی لەسەر بنووسم، بەلام ھەل و مەرجی تاییبەتی ئەو دەرفەتە ی لە دەست دا . سەرەرای ئەو ھیش پیم وا نەبوو دەستبەرداری گەتەکە ی خۆم بم، بە سەریکی تریش کاری داھینەرانی بە تیپەرپوونی کاتیش، بایەخ و کرنگیی خۆی لە دەست نادا وەک لەم بەرھەمە ی (( مەمەد فەریق )) دا دەردەکەوی .

# ملوانكهي ستيل

ئىستىكى بۆ بكه، كۆلكهت هه لنى و ئاگادارى به رپيت به. هه ر سى كيلۆ ده بى. به لام به كسانه به دوو كيسه ئارد. سه دو شه ست ئاردى نانه وايى. پايزه كه ي پى ده گوزه رىنى. ئىسك و پروسك به ك و پىنج به ئارد. گه لايه كى بازرگاني بى ده ستمايه مه ردان.

زمانىك به ليوه بارهه لگرتوووه كه تا بىنه مه ردان. هه وراز كووپو ليوه كانت وشك هه لاتوون مه ردان. توند بىگه ره و له ره ي بۆ مه كه. كه مجار ده توانى وه ها نچيرى راو بكه يت. . . . . ميژووى به جىمانى ئەم ئەمانه ته ي وا به كۆلته وه ده گه رپته وه بۆ ده سالىك به ر له ئىستا. ئەو حه له جوتيارىك بووى نىشته جى ( دووز ). به رزترىن چىاي به سۆمات ( جه وه لى ئىمام عه لى ) بوو. كه هينده له ته ختى زه وى به رز نه بوته وه. . . ئىسته ش واى به ته وقه نه ي كىويكى هه ره به رزه وه. . . ئەو حه له ي ئەم كىوه بوو به شه رگه، ئەم نىچيره ي وا به كۆلته وه به پىي خۆي گىشتبووه ئيره. . . به دارو باره كه يدا دياره كووپىكى كۆك بووه. به چى ده چى. . . ! هه رچۆنىك بووبى، هه ر جۆره چه كىكى له شان بووبى، خاوه نى هه ر پله يه كى سه ربازى بووبى، گرنك ئەوه يه ئىسغه بوته كالاو به كۆلى تۆوه. . . تۆي گه رمىانى ئاواره ي ئەم چىايه و ئەوى خه لكى ( ئىسفه هان ) ي سه دان كيلۆمه تر دوورى ناو قوولايى ولاتىكى دى. . . هه ر كاره ساتى جه نك ده توانى رىكه وتى وه ها بخولقىنى. . . ئەوى ئالووده ي جه نك و تۆي ئالووده ي تيهه لچوونىكى ره وا. . . كاتى به سنگى رووت و ده ستى به تال و سه رى گه رمه وه هيرشنان برد، رك و كينه ي ته ه نىك، تووره بوونى نه وه يه كتان به چه ند سه عاتىك به تال كرده وه. . . خوشاوى سه ركه وتن بۆ ماوه ي حه فته يه ك بوو به بزه و نىشته سه ر روومه ت و لىوى هه زاران. . . هه ر هه فته يه كى خاياند، ئاواره بووى، نه سالىك و نه دوان، ئەوه چوار سالى ره به قه ره هه نده و كۆل به كۆلى. . . خه ونه ره نگاوپه نكه كانت كالبوونه وه و نه گه رپته وه. . . ئىسته ش نازانى چۆن بژىوى شه ش سه رخيزان دابىن بكه ي ئەوا كۆلكهت هه لئاو بۆ ئاستى شانته به رزتكرده وه، لووتت به هه ورازه كه ي

## مجموعہ فقہریق حہسن

پشتہ وہ نا، بہ کوورہ کوور، گاشہ بہرد لہدوای گاشہ بہرد، پنچک پنچک .. قہ تارہی دارہ بہن، مازووی زہلام زہلام جی دلی۔ ماندوو دہبیت و شہنگت لہ بہر دہ بری، خشہی مارمیلکہی بؤر، وری سہوز، بزئمژہی بؤر، بہ لہک و دان تیژ ... خشہی دووردریژی کیسہ لی سست .. چریکہی بازو سیرہی ہلؤ بہ ٹاسمانی بان لوتکہ کانہ وہ ... دہنگی (ہی ہی کہرہ) ی سامناک، گویت پر دہ کہن، قاپاویژدہ کہی، شہق لہ بہردو گلتمک ہلہدہ دہی، لہ بن پیتا قرچہ قچ چیلکہ و چہ ویل وردو خاش دہ بن . توی گہرمیانی پہریوہی ٹہم چیاہی و ہک سہربازی عارہبی ہلہتہ بووی چیا سہختہ کان ری دہ کہی .. تہواو و ہک ٹہو کوردہ چیا نشینہی نازانی لہ نیو زونگ و قامیشہ لانی باشووردا ری بکات .. نابہلہد .. سہرخوش ٹاسا دہدہی بہتہک بنہ بہ لالوکی کورتہ بنہی لق و پوپ ٹالوسکاودا دہدہی بہتہک بنہ گوژی سہرکفتی قورس بہ گوژی و ہک شیلانی سووردا . بنہ گوژی چری قورس بہ وردہ کوی زیر .. دہدہی بہ پال ہہرمی و ہہنجیرہ کیویلہ دا، گہ لاکانیان بیگہردو بہ بریقہ . خاوینی ٹہم درہختانہ نیشانہی چولہوانی ناوچہ کہیہ . سالہ ہایہ کاروان بہم ناوچہ یہ دا رت نہ بووہ، راوچی بہم لاپالہ دا ہلنہ زناوہ . ٹہم ریگہ سہربازیہ چووہ بہ گز چیا کہ دا نیستا بہ شیکی کویریوتہ وہ . لہ شوختہ دہچی کہ روخساری کچیکی جوان دہلہ وتینی .. ٹہوا لہ جہنگہی ٹہم چرہ داستانہ دہرچوویت، بہری روانیت فراوانتر بوو .. سہرنج بدہ مہردان، تانکی زنجیر پساوی ژہنگ ہاوردوو، وازو لوڑی سووتاو تاہی لہ زہوی چہ قیوو چرچ بوو . تاہی سووتاوی قلیش بردوو .. ٹہم چیاہی گوڑی بہ کومہ لی ٹامیرہ سہربازیہ کانہ کہ دہلی لاشہی رہوہ ہیسترن و دال لییداون . زیاتر لہ دہوروبہرت وردہ رہوہ تا لہ نہینییہ کانی ٹہم چیا کوٹہ سالہ شارہزا بی . ٹہوہ تا .. ! ٹہوہ کوٹہ ہیلانہ یہ کی بچکولہ یہ .. چہند بالندہ یہ کی گیلہ .. ؟ لہ سایہی تانک دا ہیلانہ ی ہلہستوہ ! .

==

ہیشتا بہیان گزنگی نہ دابوو، ہیشتا چولہ کہ جریوہی تینہ کہ وتبوو، تو راستبوویتہ وہو لہ کہرہ قانہ کہت دہرچووی، لہ ( جیران ) ہوہ ہتا ( کوچہر ) ہیچکامیان بہ ٹاگا نہ ہاتن، ٹہوان لہ شیرینخہ ودا بوون کاتیک لووتت بہم چیاہی وہ نا . کہ لہ خہو راپہریت، نانیکت تہر کردو ٹاخنیتہ گیرفانی شہروالہ کہت، دہستت دایہ کونیہ کونیک و ہہیپات لیگرد، نیستا کہس شوین و ہہتہرت پی نازانی، ٹہمہ چہندہ مجارتہ پہنا بو ٹہم کارہ دہبہی مہردان ..؟

لیوہ کانت وشکتر دہ بن، دہکوکیت لہ پر کہ رویشکیکی زہندہق چوو لہ ناو بنچکیکہ وہ حہوا دہکہ ویت .

## ملوانکھی ستیل

تو دادہ چہ لہ کیت و سوورہ کہ رویشک ہر لہ گہ ل چوار پہلی کہ وتہ وہ زہوی ئو چیاہ بہ کولہ وہ  
 دہ گریٹ، دواي سيوچوار تہ پاوتل ہل دہ ستیتہ وہ، لہ دور قنچکہ یہ ک دہ کاتو ئاوپرکت لیڈہ داتہ وہ .  
 - جاری پیشو ریوی بہ پیرمہ وہ ہات، ئہ مجارہ یان کہ رویشک. !! بہ پیر نوقلانہ ی شوومہ وہ  
 مہ چو مہردان، ہہ نگاو بنی و چاو ورد بکہرہ وہ، لہ بان بہردو تاویرہ کان جی پی بکہرہ وہ نہ ک  
 لہ سہر خاکہ سوورباوہ کہ. ئارہ قہ بناگویی، چالایی سینہ و ناوشانی تہر کردووی، ئازار ہرووژم  
 بو ملت دینی، ہہ نگاوت شل دہ بی. دلی پوزہ کانت ئازاریان ہہ یہ. سینہ تہنگ و ہہ ناسہ ت  
 سوار، پہ لچہ کانی دہستی راستت و ہختہ جہ مان ببن ہیندہ زارکی گونہ کہ ی کولت بگوشی.  
 دلشیت بہم کولہ خوشہ، نیچیریکی چہ ور .. یہ ک و پینچ بہ ئارد .. زیاتریش .. سی کیلو  
 نیسک بہ سہ دو شہست کیلو ئارد .. ئہ کہر ( فرامرز ) نہ بواہ لہ کوئی و چون ئاردت پہیدا  
 دہ کرد؟ ! .. ہہ ن مس، فافون، ئامیر، بگرہ میژووی نہ تہ وہ یہ ک ئہ و دیو دہ کہن، توش نیسکہ  
 پہیکہر، کہ ہیچ بہم عہردو بوومہ وہ نابیسیتہ وہ. دل لہ دل مہدہ مہردان، دہ زانم نیسکہ بیر  
 لہ وہ دہ کہ یتہ وہ رُوحیانہ تہ کہ ی بہ بان سہرتہ وہ دہ فری و دہ خولیتہ وہ، ئاگاداری ہہ موو شتیکہ،  
 بہ لام ئہ م کارہش تہ قہ لالیہ کہ بو ژیان. کاتی نیوہ خوین لہ دہ مارہ کانتانا ہہ لچو، کہ للہ تان  
 گہرم اہات. روتان کردہ قہ لاکانی دہستہ لات لہ دوون، دروشتان چی بو، بیرت ماوہ مہردان  
 ؟ .. کہ چی ئو کارہی ہاتبوو لہ دہست چوو. نانت لی چوتہ کولی شیرو ( دووز ) ی نیشتمانہ  
 چکولہ کہ ت دوراند.

پشت بہ گاہہ ردیکہ وہ دہ دہی و کولہ کہ ت دادہ نیی. لہ سہر زہویہ کہ دادہ نیشی. کلاشہ ہہرزان  
 بہ ہاکانت دادہ کہ نی و پہنجہ کانی پیت دہ جوولینی. پہنجہ کانی دہستت دہ گلوئی. ئارہ قہ ی بناگویی  
 کرم راہاتوت، ہی گہردنی بہ ئازارت، بہ سوزی شہ مالیکی فینک کزر دہ بیٹہ وہ. تہ زوویہ کی سارد بہ  
 لہشتا رت دہ بی. دہست لہ چوکان و ہردینی. پہنجہ کانت تیک دہ ئالسیٹی و لہ خہ یالہ وہ دہ چیت:  
 سہرہ تای ہاوین بوو کاتی بہ کولہ کہ وہ گہیشیتہ سہر مہرزہ کہ، چوار خاکی پُوش بہ پیرتہ وہ ہاتن  
 بہرودوا بہ شوین یہ کدا ریز بوون. سلوویکی سہربازیان داکوتا، ہہریہ کہ و دہستی دایہ چمکیکی  
 گونہ کہ. سہرگہ ورہ کہ یان فاتیحایہ کی داداو ہہ موو لیویان کہ وتہ جوولہ. دواي وچانیک گہ ورہ کہ یان  
 بہ تو ماریکہ وہ کہ پایہ وہ:

- کوا (قورس) ہکہ ی گہردنی؟

## مجموعه فريق حسن

دهستت بۆ گيرفانت برد. به زنجيره كه وه داته دهستی، هه تاو له سهر (قورس) ه كه ده بریسكايه وه، لئی ورد بۆوه، سلاویکی له وهی به كه مجار قایمتری داكوتا.

- جیگه ی به هه شت بئ. فه رموو شوین و رۆژی دۆزینه وهیم پی بلی؟

دوو گونیه ئارده كهت وهرگرت و به ره و مال بوو بته وه. ئه مجارهش فرامرز بگه یه نی ده بیته خاوه نی دوو گونیه ئاردي دیکه. ئه گهر چی دواي رابوردنی نزیکه ی ده سال، جاریکی دی شین و سنک کوتان له مالی فرامرز دهست پیده کاته وه، به لام تو، فرامرز له سه ربازی و نه وه ده كه یته شه هید. بۆ ئه و بنه ماله یه ش یه ک چاو بوونه وه و دلنیا بوونه له چاره نووسی جگه ر گۆشه كه یان ..

زۆر سهیره، داروباری مرقۆفیک بده ی به کۆلتا خه لکی ولاته كه ی خۆت نه بی .. پیشتر نه تدییی و میانه ت له گه لیدا نه بووه نه یه شزانی داخ ره شتاله بووه، سوورو سپی یان سووره؟ .. موو رهش بوو یان موو زهر د؟ .. چاو کال بووه، چاوشین بووه یان چاو رهش .. توورپه بووه، مه ند بووه یان کراوه و نوکته باز؟ .. به تو بزی پیچاویانه ته جه نگه وه یان خۆبه خش بووه؟ .. ئه وه نده هه یه به تا پۆی ئیسکه په یکه ره كه یدا بالایت بۆ مه زه نده ده کری .. ئه و ئیسته بۆته کالایه کی بازرگانی .. تۆش ئاواره ی، منداله کانت برسین و ئار دت مه به سته، ئه وانیش قوربانیه کانی جه نگی هه شت ساله یان به دوو گونیه ئار د ده کپنه وه. تو بۆ ژیان ئه م کاره ده که ی، ئیوه شهش سه ر خیزانن، به چی به خیویان ده که ی مه ردان؟

پیلاره کا ئه هه لده کیشی، فرامرز ده که یته وه کۆل، لات مه به سته به وریاییه وه چی بۆ هه نگاوه کانت بدو زیته وه، خوشی له خۆت وا خه ریکی به چیا که دا دنیته خوار! . ئوردوگای ئاواره کان. که ره قانه کان به دیار ده که ون .. ماله بی دیوارو په ساره کان .. ماله بی کۆلانه کان، له دووره وه قارچک ئاسا هه لتوقیون .. قارچکی بی لق و پۆپ و ته مه ن کورت .. زرنک!! .. زه نگیکی زه به للاح له بنا گویتدا ده زرنگیته وه! به ری روانینی داگیر کردوه، (سه ره شه که یه!!) ئه مه ت له بهر خۆته وه ووت و چاوت وه ک دووربین په ره که تیژه چه قو ئاسا کانی ده هی نیته پیشه وه، سه ره شه که (١) مه رگی زه ردی پییه بۆ ریباریکی هه له ته و کۆل به کۆلی وه ک تو.

- مین چاره !

به ده نگیکی هه راش ئه مه ت وت و خۆت لی بوارد، ئه گه ر بلیی ته نیا لایه کی به ده وره وه یه. ئه وه چاوه تیژه کانی تۆیه، ده نا هه رکه سیکی دیکه بووايه ئیسته پیی لینا بوو. ته واویش ببوو، له شوینی

## ملوانكەي ستيل

خۆت وشك وەستاوى. پاشە وپاش بە شوپىن پىكانتا دەگە پىتە وە، نىگەرەن و ھەراسان بە لايەكى دىكە دا مل دەنىي. چاوەكانت كراوەن .. ئارەقەي ماندووبوون و ھەستىكى نامۆ روخسارتى بە لاي زەردىدا نەخشاندوو وەك رەنگى (vase) .. گویت لە تەپ و کوتى دلى خۆتە .. پال بە گاشە بەردىكە وە دەدى كۆلەكەتى لەسەر دادەنىيت، خۆشت لەسەر زەوييە سوورباوەكە ھەلتروشكاوى. كلاشە بن لاستىكەكانت دادەكەنى، ھەتاوى چىشتەنگا و ناتوانى تاشە بەردەكە گەرم رابىنى، بۆ داوہبارىكەكان چا و دەگىرپى، بۆ تەنە مەركە چىنەكان چا و دەگىرپى، بۆ تەنە لوولەيى و بازىرگانىيەكان بۆ ژىر پىنچك و بن قىنگلاشك و گەلا پەنجەيە وەريوہەكان .. لۆيەكى پىشتويىنە رەشەكەت دەترازىنىت و ئارەقەي ھەنيە و گەردنى پى دەسپى. خورپەيەكى لەپىر بۆ ھەناوت دزە دەكات:

- تۆ بلىي قورسەكەم ون كردي؟

لەگەل ئەم خورپەيەدا، دەست بۆ بەركى كراسەكەت دەبەيت. ئاھىكت تى دەگەپى .. ملوانكە ستيلەكە دەردىنى، قورسەكەي پىدا شوپۆتە وە، ھىشتا دەچرىسكىتە وە. وەك ئەمۆ فرامز لە مى كردي سى و سۆل .. دەكەيتە مى خۆت و قورسەكە لەسەر دەفەي سىنگت لەنگەر دەگرى .. دەوروبەر تاقي دەكەيتە وە پىويستە چاوەكانت وەك چاوى باز دەيان جار دەوروبەر بە گەورەكراوى ببىنى. ئەوانەي دەجوولتەنە وە، ئەوانەي خويان لى مات داوى، ھەموويان لە دوورە وە بناسىتە وە .. زۆرى نەماوہ تاويك لە مەوبەر پى بە ميني دا بنىي، ورد دەبىتە وە، لە چاوترووكاندنىكدا دەستت دا بە كلاشەكەت و خىوانتە ئە و دوو پىشكە شىن باوہي چىزون ئابوہ سەر نەپەي شانى و بۆ ناوگەلت دەھات، داوى تەپەيەك، تاكە كلاشەكەت بەرز كرده وە، بەلام دوو پىشكەكەي لەبندا نەبوو، بۆت نەكوژا. پىلاوہەكانت ھەلكىشاو كۆلەكەت بە پشتت داداىە وە، لە گاشە بەردەكەي سەرشانى سىزىف دەچى، بۆت ناگاتە مەنزل، دەبى رى و رى ھەوراز ببىتە وە .. ئەو دەدى دىكە پىرەت لى دەبى.

مىش، دوو پىشك ئاسا نازانى لە كویدا بۆسەي بۆ داناوى و پىتە وە دەدا. دوو پىشك ھەندى جار لە ناو پىلاودا خۆي دەشارىتە وە. كى دەلى لە ھىكرا مينيك لە بن كلاشەكانتا ناتەقیتە وە؟

بە سەد نق و جىر سەردەكە وىتە وە. بەردەكەي سىزىفت بۆ ناگاتە مەنزل، ئەگەر چاوت لە خۆتە وە بوو؟ .. روخسارىكى رەش داگىرسا، ھەناسە سوار. كە رەوت كرد مووى سىي لەسەرتا نەبوو،

كە چى ئىستە سەرت بۆز، لووتت داژەندوو، ھەندى جار دەيدات لە پىچكەكان ..

لە لايەكى دىكە وە بۆ دادەپەرىت، بە چاوە بازىرە بووى، ماندوو، دەمارەكانى ملت وەك توولەمار



## مجموعه قصص فريق حهسمن

دهرپه رپون، به م كۆله هاتنه خواره وهش وهك سه ركه وتن ئهسته مه، چۆكت شل ده بئى، هۆپيكت له خۆت زانى دوو ريز ( قالمارا ) وهك شه يتانى شاخدار هه ريه كه وه به پينج چوكله وه له پيشوازيتايه .. ده وه ستي .. چاو ورد ده كه يته وه، تابزاني داخۆ رايه له كان له كويوه ده ست پئى ده كه ن. چاو بو سنگه ئاسنينه كان ورد ده كه يته وه. جاريك دى به جئى خۆتا سه ره وژوور ده بيته وه. ئه ژنۆت ده له رزئى .. له دوورى قالمارا كان پالت به داربه روويه كه وه دا، دوينئى شه وت دئته وه بير:

چرا نه وتييه كه له بان ميزه شه كه وه به شه وقئى كزه وه زوو وه نه وزى بو چاوى منداله كان هئنا. ( جهيران ) يش له سه رلا، رووه و چراكه هه لاژاوه. پئخه فى به سه ر خۆى دانه داوه. جهيران، ئه م ره وو كوچباره له زئدى باپيرانى هه لئى نه كرايه. هه ژارئى چۆكى له بان كۆله ي سينگى دانه دايه، كچۆله يه ك بوو بو خۆى. ئئسته ش به له ش و لارو ئه ندامى رئىكى، به چاوه گه شه كانى. ئه و مه مكانه ي كه به ر به رۆچكه ده چن. بانگى په نجه تينووه كانت ده كه ن. كه پووئى كون. ريزه ددانى تپيئى به ته نكه ليوى په مبه داپوشراو، پرچى خورمايئى به بريقه، سمتى تورت و رانى گوشتن، پئى بچووكى به پاژنه ي خپ. ده ستي ناوه ته ژير چه نه ي و ئه وى ديكه ي تا سه ر ئه ستوورايئى رانى دريژ كر دووه، پرچى رژاوه ته سه ر دوشه كه له كه ي ژيرى .. شه وقى چراكه نه خشى خۆى له سه ر له ش و لارى وينه ده كيشئى. كراسه ئه رخه وانئيه كه ي ناتوانئى شئوه ي شيرينئى ئه ندامه كانى له شئيت لئى بشارئته وه. تۆى شاره زا له ودا ئه ندامى له شى جهيران. شوينه زه قه كان رووناك، گوشه مردووه كان و چالايئى نيوان چرچ و لۆچه كان تاريك .. سئبه رو روناكى له نيوان خۆياندا سنوورئان كيشاوه. له گه ل هه ناسه داندئا جووله يه كى ئه فسووناوى به رده وام له نيوان چالايئى كه مه رو به رزايئى سينگيدا شه پۆل ده دا. ناخت ده خرۆشئينئى و ئاره زووه متبووه كانت به ئاگادئينئى. چاويكى پئىكى پئيدا ده گئيرئى، له ده سته كه ي ژير روومه تبييه وه تاك بن به ورده درزو ره ش هه لگه پراوه كانى .. له ناوه پاستئى ژوورى كه ره قانه كه دا ده وه ستي، چاويك به منداله لاوازو له جه ره مانندا ده گئيرئى، هه موويان كفت، لال و پال دريژ بوون. له گه ل ئه وه شدا به ده نكه گرپه كه ت بانگيان ده كه ي:

- ره حمه ت له وه ي ئه م هئشووه ترييه ده خوات؟! -

كه س سه ر هه لئنا برئى، به ده نكئى هه راشتر دووباره ي ده كه يته وه، كه سيان مووشيان پئى نابزوى، به لۆقئىك ده كه يته چراكه، كزى ده كه يت و له پال ( جهيران ) دا دريژ ده بئى.

هه ناسه ده نيئى به هه ناسه يه وه، په نجه كانت به ناو قژه خورماييه كه يدا ده گئيرئى، كه چئى ژنى تائين

## ملوانکھی ستیل

دهسته کانی بهرز دهکاته وه، زاری دهره وینیتته وه. به دهم باویشکیکی قووله وه دهلی:

- وهختی نییه .. وهختی نییه!
- وهختیتی .. هه موویان نوستوون.
- دهست بو دامینی کراسه که ی دهبه ی، گرژ دهبی، خوئی سی قه د دهکات و نه ژنوکانی دهقرسییه سینه یه وه. هیشتا چاوه کانی هه لهیناوه، دهلی:
- له هه واو هه وه سی خوٚت ناکه وی.
- جهیران گیان ئاخو ..

له دهمت دهستیته وه. به چپه یه کی تووره وه بیستراو له سه ری دهروات:

- ماله که ت جوانه .. هیله کیک ئاردمان له مالدا نییه. بزانه ده توانی نانه وشکه یان بو په یدا بکه ی؟!

- - -

دهست بو یه خه ت دهبه ی، هیشتا ملوانکه سته که ت له ملدا ماوه فرامرژ ده دهیته وه به کولتا، له قولیکی دیکه وه سه ره وخوار ده بیته وه .. تو ئیسته له سه ر پشتی مین شایی ده گپیت و به خوٚت نازانی، لوژلوژ داده گه پیت و نه ژنوٚت شل دهبی، له خوٚت ده بیته دووان:

- کوله که ت توور هه لده و به سه لتی برۆ؟
- جا چ جیاوازییه ک هه یه؟
- کوله که ت شوومه، تو ئیسی مردووت به کوله وه یه!
- نه دارایی شوومتره!

- هه تیو مهردان بابایه کی وهک تو گه رمیانی، نامو به م چیاو چجورده. نه ده وره ی مین هه لکرته وه ت دیوه نه مین روژت ( کاشفه ) پییه، ئیسته له مین جاریکدای له هر چوار که ناره وه مهرگ شالوت بو دینی و زمانت لی دهرده کیشت، چون رزگارت دهبی؟

- له سه ری مه رو گه وجه، منیش چه زم له شوینی گهرم و نه رمه، چه زم لییه منداله کانم ئاوریشم بیوشن و له سه ر تووکی قوو بنوون. پیم خوش بوو به لیکه لیق و پیکه نین دهره دراوسییان بیزار بگردایه، به لام خوٚت ئاگاداری ژیانم ناروات، ده تو کاریکم بو بدوزه ره وه با بیکه م.
- بگه پیوه دوون، بو لای باخه سه وزه که ت.

## مجموعہ فقہریق حسہن

- ناگہ پیمہ وہ . بہ سہری شوہر وہ ناگہ پیمہ وہ ! .. بیرت چوہہ ؟ .. ہفتہ یہ ک کو پینیم کرد .
- ہفتہ یہ ک ژیا م ، چیرٹی تہ مہ نیکی ہہ بوو ، ہفتہ یہ ک خاوہنی خو م بووم . نیستہ یش چو ن بہ سہر شوہری بگہ پیمہ وہ ؟ .. من و کاری چرووک ؟ بگہ پیمہ وہ باخیک دہ بہ مہ وہ ، بہ لام ماندوو بوون و بہ ردہ ل بہ ردی چوار سالم دہ دو پینم .
- نیستہ یش دو پاندووتہ ، ہہ موو مہردانہ کان دو پاندیان ، کردہ ی نیوہ و بردہ ی نامہردان بوو مہردان !
- نانا من ناواتی گہ ورہم لہ دلداہیہ .
- باشہ تو تہ م کارہ ی نیستہ ت بہ پوہا دہ زانی ؟
- نا .. بہ پوہای دہ زانم ، تہ گہر چی تہ م بازرکانیہ بو یہ کہ مجار لہ م ناوچہ یہ دا پیدہا بووہ .. !
- مہ بہ ستم ژیانہ خو تہ . تو نیستہ لہ نیو مین جاردا ی . دہ زانی تہ کہر مینیک لہ ژیر پیتا تہ قیہ وہ چیت بہ سہر دی ؟ !
- دہ زانم ! .. لانی کہ م لاقیکم دہ پیری و دہ بمہ مہردانہ یہ ک لاق !
- تہ ی تہ گہر بہ یہ کجاری لینگت لیک رہ واندہ وہ و قوونت کردہ رہ شہ با ؟
- تو خوش . خو م داوہ تہ دہ ست چارہ نووسی نادیار . خو لہ خوشیاندا لووتم بہ م چپاہیہ وہ نہ ناوہ . دہرہ تانم نیہ .
- تہ دی وردیلہ کانت ؟ .. تہ دی جہیران ؟ .. جہیران ہیشتا بہ ریوہ ماوہ . خودا خو ی دہ زانی چی بہ سہر دی ؟ .. لہ وانہ یہ شوو بکاتہ وہ !
- بہ جاریک پیت لی ہہ لبری . نامہ وی چیدی گویم لہ م چہ لتہ چہ لتہ بیی .
- تو لہ سہر تیراژی دہ مہ گويزان سہ ما دہ کہ ی ہا تاویکی تر مینیک لہ ژیر پیتا نالہ دہ کات . لہ شت تو ی تو ی دہ کات و تو زت بہ ناسماندا دہ بات . ہہر بہ کہ وتنی دالہ برسبیہ کان ، گورک ، چہ قہ ل و پشیلہ کیوی تیت دہ وروو کینن و دہ تکریننہ وہ . تہ و جا بو کرم و میروو جیت دہ ہیلن . رہنگہ تہ و قورسہ ی ملت ، گہ ردنی دیکہ شی بینیبی ، لہ وانہ یشہ روژی لہ روژان نارامی بال بکیشی ، تہ م چپاہیہ لہ مین پاک بکریتہ وہ ، تہ و حہ لہ لہ ری و رہ سمیکدا و ہ ک فرامرژ تو ش بکہ نہ وہ بہ و دیودا .
- جا تہ وسا دایکہ پیرو باوکہ پیری فرامرژ تہ گہر لہ ژیاندا ما بن گہ رمہ شینت بو بگیرن و روژانی ہہینی لہ غہ ربیستانی گہ ورہ ی ( تہ سفہ ہان ) بینہ سہر گو رت . خیرو خیراتیشٹ بو بکہن ،

## ملوانکھی ستیل

- مہردان تو ہیچ پسوولہ یکت لہ بہ پکدا نیہہ تاکو بہ ہویہ وہ بتناسنہ وہ . ٹوہی توئی پئی  
بناسریتہ وہ تہ نیا ٹو قورسہی ملتہ کہ بہ ملوانکھی ستیلہ کہ وہ شورپوتہ وہ . ٹو ملوانکھی بۆتہ  
تہ وق و چۆتہ گہردنت . دواي سالتیکی دی ٹیسک و پروسکت تہ واو دہ پووکیتہ وہ و وشک ہلدی .  
ہر ہیندہت دہ مینیتہ وہ کہ ٹیسٹہ وا بہ کۆلتہ وہ . وک ہموو ٹیسکہ پیکہ رانہی بہ م چیاہ  
وہ ربوون و .. جہیران نازانی کویت بۆ بگہرپی . کہ لہ مال دہرچووی بہ کہست نہوت و  
ناوونیشانت بہ جی نہ ہیشٹ مہردان .

- خو من ٹیسٹہ بہ زیندووی جی تیدایہ ٹہ گہر ٹیسک و پروسکٹ ناوارہ بی .
- قیروسیا . کہ سہر لہ وہ دایہ مروف لہ مالی خویدا ناوارہ بی . ٹہ میان سہختترین غہریبیہ .  
مروٹی وک من باکی لہ دوورہ ولاتی نیہہ ، جا مردوویش ٹوہ ہر ہیچ ، بہ لام پیم نالی بۆ  
قسہی کی خیر بہ سہر زارتا نایہت ہہی کوندہ بووی شووم ؟
- راستیت پئی دہ لیم مہردان .
- لہ وہ زیتہ لہ سہری مہرؤ مہردان ، دلہ بہ بہریہ وہ نہ ماوہ .
- یاخوا بہ پئی خوٹ و بہ دوو گونیہ ئارہ وہ بگہر پیتہ وہ کہ رہ فانہ کہت . ٹہ مشہویش لہ گہل  
جہیران تیخزین ... ٹوہا بی دہنگ بووم !

- - -

شہنکت لہ بہر براوہ ، شہتلی ئارہ قہی ، لہ گہل ٹوہ شدا ملانی لہ گہل مہرگدا دہ کہیت .  
بہ وریابیہ وہ جی پئی بۆ خوٹ دہ دوزیتہ وہ . ورد دہ بیتہ وہ . ہست رادہ گری . وک زہلیل چۆن ہتا  
لہ جی پئی دلنیا نہ بی قورسای ناخاتہ سہر لاقی و ہنگاو ہلناہینی .  
بہ لام مہردان چاو ورد کردنہ وہ جیکہی ( کاشفہ ) ناکریتہ وہ . تو دہتہ وی لووتہ پئی و چاو لہبری  
دہ زو لہ شاخی ہست کردنی میروو بہ کاربہینی و دہوروبہری پئی تاقی بکہیتہ وہ .. نا ، مہردان .. نا  
.. ہستت چہند زیندووی بی ، تہ نیا ٹو مینانہ دہ بینی کہ بہ سہر زہ مینہ وہن .

ٹوہانہی ژیر زہوی ، ٹوہانہی گیا یان لہ بان روواوہ ، نایان بینی . ٹوہانیش خاکین مہردان .  
دہ لئی پئی بہ ہیلکہ دا دہ نیی .. تاق تاق کہرہ دہنگی دی . ہلو سپرہی دی .. دارکونکہرہ لیکدا  
لیکدا دریل ئاسا بہ دہنووک قہدی دہختیک کون دہکات و تہق و ہورپتی . چولہ وانییہ چولہ وانی ..  
گیژہ لووکہ یہک رووی تیگردووی پووش و پہ لاش و قنکلاشک بہرہ و رووت دین . خوئی ٹہ م چیاہ

## مجموعه قصه رقیق حسن

رهنگی خوینی گرتووه و ده پزیتته چاوت، بیناییت لیّل ده بی، له گه ل وژه وژی باکه دا فیک و هوپ ده بیستی. هه بیو نه بی، نه م فیکه فیکه له گزگل و مازووی چهند ساله ی کون تیبووه وه هه لده سی کاتی به ره و رووی ته وژمای باکه ده بنه وه .. سوئسکه یه ک سه ره و خوار له فجووقی دا .. دلّت ختووره ی پیدا دی و راده په پیت.

باوه پت به سینه ما نه بی .. درو ده کهن کاتی کورپه پاله وانی فلیمی جه ننگ به سه ر میندا ده که وی، له گه ل هه وای موسیقایه کی ترسه پنه ردا وشک ده وه سستی، مینه که یش وا له ژیر پییدایه، دوی ناروق رشتن و وریایه کی زور که هه ناسه ی بینه ر ده تاسینی، قه مه که ی له که مه ری ده ترازینی. مینه که بنکوّل ده کات و به تالی ده کاته وه. وه ک نه بای دیبی و نه باران رت ده بی، درووه مه ردان گه رمیانی، مین نه گه ر پیت له سه ر دانا ده ته قیت و هیچ چاریکی نییه، تویش هه ر که پیت له سه ر دانا ده ته قیت و فلیمی به سه ر هاته کانت لیره دا کوتای دی، ده بیت به توژی بانان، باوه پت به فرو فیلی سینه ما نه بی مه ردان.

دلویک ناروقه له سه ری لووتته وه ده تکیتته زه وی، گویت له قورپه قوری زکی خوته. لیویشت تویرالیکی سپی له سه ر نیشتووه. مروقی تینوو وشکه جای پیناکری، با بگه یته سه ر کانیه یه ک نه وسا بیر له تاسا بکه ره وه، له ناکاو کوله فپه یه ک به ده نگی ره قی باله کانیه تووشی راجه نینت ده کات، نه و به زه و بیه وه دیار نه بوو بویه فپینه که ی رایپه پاندی. پیت ده که ویتته سه ر ورده زیخ و لاقنت دهرده چی، به پشتا ره هیل ده بی، سه ره و خوار ده خزییت نیسک له ناو شان و قه برغته گیر ده بی.

قرچ و هوپی نیسکه کانی کوّل ویزدانت نازار ده دهن، به نق و جر هه لده سیتته وه، پشتت ژانی هه یه، پیده چی ستمت توخیکی چووی، چون کلاو کورپه سه ر درخت ناکه وی تووی گه رمیانش رانه اتووی سواری پشتی چیا ببیت .. نای دنیای بی به ینه ت. له وانه یه نه مجاره یان نه و سه ره پر شوپو دلّه پر ناواته ت، ناواتی گه رانه وه بو دوز نه به یته دواوه .. جوان دیتته وه یادت. ده لیی نه مپویه، بانگه یشتی شای کرابوون. کیژیکی سه رتاپا وه نه وشه یی له گه ری شاییدا ده هه ژا، چاوت لیی نه بووه و نیگاتان تیک ده نالقا، وه ختابوو کامی بو بکه ی، که گه راپته وه به دایکتت وت: ” نیلان و بیلان کچه وه نه وشه ییه که م ویستووه ده مه وی! “. نه و روژده جه برانی مبالا وه نه وشه یی، پرچه خورمایه که ی ده پزایه سه ر چاوی. وه ک گو میکی روونی به درخت په رژین چون تیشکی خوری تیدا ده شکیتته وه و له نیوان قه دی دره خته کانه وه چا و چاوانی له گه ل ریبواردا ده کات، ناوها له نیوان تال تالی قره

## ملوانکھی ستیل

په ریشانه که یه وه بریسکه ی چاویت ددی. شه پولا نی که مه رو به رزبونه وه ی سینگ و به روکی که میک دیاری، نه فسوونیک ی ده پزانده هه ناوت، نیسته ش بیرت نه چوته وه. له پاپووجی سپیدا پییه کی به رزده کرده وه و نه وی دیکه ی نهرم نهرم ده دایه وه به زهوییه ته خته ناورشینکراوه که دا.

کرم...!! نه وه مینه له بن پیتا ناله ده کات، چی ته یرو توالی نه و لاپاله هه یه نه تره یان ده چی و هیلانیه خویان چی دین، نه وه مینه له ژیرتا ده ته قیته وه، گیانله به رانی چوارپی هندی ده خزینه کونه وه، هندی وهک ناسکی برابر ده په ونه وه و چی به خویان ناگرن. گورگیکی له ناو بیسه دا خو مه لاس داو زیت ده بیته وه و هه ست راده گری، رووه و شوینی ته قینه وه که دی. ته قینه وه که بالازه لامیک هوات ده خات .. مهردان تو نیسته به هه واوه ی. هه ر به و خیراییه ی هه وا که وتی ده که ریته وه سه رده می مندالی و له ویوه بروسکه ناسا گه شتیکی دیکه به سه فه نامه ی ژینتا ده که یته وه. ”توخوا دایه گیان نوقورچم لی مه گره .. نیتر به قسه ت ده که م، ئوف !! هیواش، لفکه که بریندارم ده کات، بیده نگ به، بونی که ری توپیوت لیدی. مانگیکه ئاو به ر له شت نه که وتوه. با بتشوم.

- تاخر نوقورچم لی مه گره .. له ده ورت گه ریم دایه گیان .. که ف ده چیته چاوم .. با چاوم به ده وه بی.

---

” - به خوا بابه گیان خه تای من نه بوو. نه و له پیشدا پالاماری دام. شاپیکی له قوونم دا نه و جا ده ستم لیکرده وه.

- وسبه هه تیوه زوله. تو سه ری نه وت شکاندوه. واپروات هه موو دراوسیکانم لی ده په نجی.

---

” - مه یییره وه بهر خویندن با کاسبی بکات.

- ناینیرمه وه. به دوو سال پولیک ده مهردانه ته مه ل!

---

” - هه لسه مهردان دره نگه. ده لئی سه پانیت بو کردووین. هه لسه نوره ئاومانه. په له ته ماته که خه ریکه وشک ده بی.

- نه تانه شت خه و بچیته چاوم. هیشتا دنیا تاریکه نه م په له په له ن له چیه؟

---

## مجھ سے فہریت حہسن

پہنچہ کانی پئی راستت لیکدہ ترازین و شی دہ بنہ وہ . کاوہ کاوی برین . بۆکرووی گۆشت و مووی پوزت تیگہ ل دہ بن . ہر بہ ناسمانہ وہ دہ ستت لہ زارکی گونہ کہ بہ رده بی . گونہ و شہ رۆلہ کہت و نچرونچر دہ بن . جامانہ کہت بہ حہ واوہ ریری دہ بی و لہ نیو گیزہ نی گہ رده لوولہ کہ دا لوول دہ خوات و بہ چلوسکی دارگوژیگہ وہ دہ کیرسیتہ وہ . وہک تہ رازووی پت پچراو لہ نگرت تیگ دہ چیت و زرم دہ کہ ویتہ زہوی . دہنگی دلت دی . کہ لہ لہی فرامرن ، برپراگہ ، لوولاق و پہ راسوہ کانی لہ تو زیاتر بہ ناسماندا دہ چن .

ہر پارچہ یہک دہ کہ ویتہ کہ لہ بہ ریک و دہ بیت بہ ناردی ناو درک . لہ دابہ زیندا توپی سہری بہ سہر مینیکی دیکہ دا دہ کہ ویت . نہ ویش کلپہ دہ کات . کاسہ سہر جاریکی دی حہ وا دہ کہ ویت . بہ وردوخاشی بہ ناسماندا بلاوہ بیتہ وہ ، پاشان دہ بیتہ تووی نہ و لاپالہ . نہم تہ قینہ وہ یہ سہرہ و خوار تل بہ تووی کہ لہ لا دہ دات .. بہ رده نووک تیزہ کان ، کلمتک ، چیلکہ ، درک و دہ و نہ سہر گفنه کان دہ تکوتن . دہ چہ قنہ جہ ستہ ت .

پارچہ ی مین و زینخ ، سہ دان وردہ کونیان تیگردووی ، شوین کونہ کان شین ہلدہ کہ رین ، روخسارت وہک بیژنگی لی ہاتوہ ، زارو کونہ لووتت پر خۆلہ سوورہ بوون ، کاسہ ی چاوت پر وردہ بہ رده خۆلہ سوورہ بووہ ، چاوانت ناسان و خوین دہ دہ لیتن .

روخسارت بہ جوریک شیواوہ زہندہ قدار زہندہ قی لیت دہ چی .

”- نیلان و بیلان کچہ و نہ و شہ یہ کہ م ویستوہ و دہ مووی . بوم نہ ہینن نہ و رویشتنہ ی رویشتم نیتر چاوتان بہ چاوم ناکہ ویتہ وہ .“

- - -

”- خہ نچہر بہ قہد ، چہ قو بہ دہ ست ، تہنگ لہ شان ، با لہ مال بیتہ دہر ، رۆژیکہ و نہ مرو !

- لہ مزگہ و تہ وہ بانگہ واز دہ کہ ن .. جہیران ، کوا خہ نچہرہ کہ ی باپیرہ م ؟ راپہ رین گہ یشتہ دووز !“

- - -

”- با مہردان بچیتہ ژووری و قسہ ی لہ گہ ل بکات .

- خوم تییدہ گہ بینم .

- خوت دہ زانی چ قیامہ تیگہ . یان دوامانکہ وہ یان تہنگہ کانمان بدہ یہ . کورگہ ل لہ دہرہ وہ

چاوہ پروانی وہ لامن .

## ملوانکھی ستیل

- مہردان نابینی، وا خوم کوڈہ کہ مہ وہ. له گه لتانم. با کورگه ل بینه ژووری.
- له هه واو هه وه سی خوت ناکه وی.
- جهیران گیان ناخر ..
- ماله کهت جوانه .. هیله کیک ناردمان له مالدان نییه. بزانه ده توانی نانه وشکه مان بو پیدایا بکه ی؟

- - -

تل ده خوی. ده که وی به سهر مینیکی دیکه دا. له گرمه و ناله ی ئەم ئەشکه وت بو ئەو ئەشکه وتی ده سه نیته وه. نیسته سی کیزه لووکه ی سووری تیکه ل به دووکه ل به و لاپاله وه هه لیا نکر دووه ده بینه رین. کونجره ده خزیته بیخی قره خولاوییه کهت. تاله کانی قرژت وه ک درکی ژیشک راساون. تیتولی کراس و شهرواله کهت به شه خه ل و درکزی و پنچکه گفنه کانه وه عاسی ده بن. له چالی کدا کفت جی به خوت بکره. نیسته ( جهیران ) پیش بینه سهرینت ناتناسیته وه. بو ره گورگیکی زه لام بستیک زمانه سووره که ی ده رکیشاوه، لیک لئ ده چوړی. لیت زیت ده بیته وه. چاوه پروانه به ته واوی سارد ببیته وه و لموزت تی بزه نی. چه قه ل و پشيله کیوی به ماته مات دینه پیش، ته نووره ی دال به قوبه ی شینی ناسمانی بان چیاوه چه رخه یانه، مایته وه لاشه یه کی بی جووله ی سارد. ملوانکه یه کی ستیلت له گه رنده قورس توژاوی. ئەه ی فرامرزی ده رویشی بزکمه هر / تیپی ۱۴ ی زیرپوش / ئەسفه مان / + ب

ریبه ندان ۱۹۹۵

- ۱- خه لکی ناوی تایبه تی بیان له مینه کان ناوه. به ( VS-50 ) ده لئین: ( سهر ره شه که ) به ( V-69 ) ده لئین ( شاخداره که به ( PMN ) ده لئین: ( دوو کوپچکه ) به کلایمور ده لئین: ( ته له فزیونه که ) به ( VAR-40 ) ده لئین ( مه مکه مژه ) .... تاد ..
- تیبینی: ئەم کورته چیروکه پیش ئەمه، له گوڤاری ( رامان ) ی ژماره ۱۳، ۵ ی که لاویژی سالی ۱۹۹۷ دا بلاووتته وه.



ناساندنی کتیب

محمد نورالدین

## ترکیا فی الزمن المتحول: قلق الهوية وصراع الخيارات

لندن - بیروت: ریاض الریس للکتب والنشر / ۱۹۹۷ / ۳۱۲ ص.

یه کیك له و کتیه چا کانه ی بۆتینگه یشتنی تورکیا پیوسته بخویندرتیه وه، کتیبی " ترکیا فی الزمن المتحول" ه. له ویدا هیله گشتیه کانی پیوهندی عه ره ب و تورک، کوردو تورک دیاری ده کرین، پیوهندیه کانی عه ره ب و تورک له دوو لایه نی سه ره کییه وه راسته وخو به نندن به مه سه له ی کورده وه که نه وانیش مه سه له ی ویلایه تی موسل و مه سه له ی تاوی کوردستانه که رووبارانی دیجله و فورات ده گرنه وه. هه ر پیوهندیه ک له نیوان تورک و عه ره بدا هه بن، به چاک و خراپیه وه کم تا زور کوردیش ده گرتیه وه، چونکه سه رتاپی مه سه له کان له نه نجامی داگیرکردنی سنی به شی کوردستانه وه یه له لایه ن تورکیا، عیراق و سوریا وه.

روژیک له روژان که وای لیهات کوردستانیکی یه گگرتوی سه ره خو دروستین، نه واکیشه کانی نیوان عه ره ب و تورک زور کم ده بنه وه، له به رنه وه ی دراوسییه تی و تیکه لاوی له نیوانیانا دوورتر ده که ونه وه. نه وه ی که له نه نجامی دراوسییه تی جوگرافیدا له ئیستادا هه ن، نه و ده می تاوی هیئده یان نامینی و له تاکمدا پیوهندیه کانیان خوشتتر ده بنه وه.

چون ده توانی تورکیا پیناسه بکری؟ کاریکی ئاسان نیه! بویه محمه د نووره دین باسکار له نیونیشانی لابه لایی کتیه که یدا به " پیناسه و زورانبازی هه لباردن" نیوی ده هیئتی. تورکیا چییه؟ تیکه لیه کی سه ختی فره لایه نه ی وایه که رواله تی سه ره کی ئاسان نیه . . . " پیناسه ی نه و ده وله ته. یه ک میلله ت نیه، تورک، کورد، عه ره ب، ئه رمه ن، موسلمان، عیلمانی، نه وروویایی، ئاسیایی، روژه لاتنی



## به رگورد

به شی سییهم، تهرخانه بۆ گرنگرتین کیشهی تورکیا، نه ویش مهسه لهی کوردده، له گهل نه وهدا که دهوله تی تورکیا له سه ر ئیسک و پروسکی کوردو به دزیتی هه ولی نه وان سه پینراوه، فه زمانه وایانی تورکیا له ماوهی هه شتا ساله ی میژووی تازه یاندا نکولی لیزه که ن و له فرمیسک و خوین و کاولکاریدا کاری شارندنه وهی ده که ن و بوشیان نه دیو ناکری.

مهسه له ی کورد له باکووری کوردستاندا، به شیکه له مهسه له ی کورد به گشتی و تیروانینیکی پیناسه یی و روونا کبیری و سیاسی و میژوویی و جوگرافیایی هه لده گری. نه مه چ لای خویمان و چ لای داگیر که ران پینوسته به سه رنج وه رگیری. کورد ناکری بیر له چاره سه رینکی هه میشه یی و فراوان و دادپه روه رانه بۆ مهسه له که ی نه کاته وه، به وهی عه قل و به رژه وهندی هه موو لایه نه کانی بۆ ته رخان بکری.

له م به شه دا که نیونیشانی (اکراد باحثون عن خریطه) ی وه رگرته وه، محمه د نوره دین سه ره تا به هه ولی تورگوت ئوزال سه رۆکی پینشووی تورکیا و تانسۆ چیله ری سه رۆک وه زیرانی پینشووتری تورکیا ده ست پیده کا، که چون هه ربه که یان له سه رده مینکا بیریان له چاره سه ری مهسه له ی کورد له و ولاته دا کردۆته وه. له تاکمدا هه ولی یه که میان به مردنی ناکاوی ئوزال له ۱۷ ی نیسانی ۱۹۹۳ دا کوتایی هات. هه ولی ددوه میان به ره تکردنه وه یی سه سه ختانه ی سلیمان دیمیزیل و سه رۆکایه تی سوپاسالاری سوپای تورکیا پووچه ل کرایه وه. نه و جا هیما ده کا بۆ شویره کانی شیخ سه عید له ۱۹۲۵ و راهه رینه کانی ناگری داغ له ۱۹۲۸ و ۱۹۳۰ و راهه رینی ۱۹۳۷ که چون هه موویان له لایه ن له شکری تورکیا وه زۆر به درندانه تیکشکان و هه زاران کوژراوو برینداریان لئ خستن. له گهل نه وه شدا زه برو زهنگ نه یوانیوه کوردایه تی له ناو به ری، سه ره نوئی له سه ر دهستی هه ندی کومه له و رینکخستن و له لایه ن روونا کبیرانی کورد وه ک موسا عه ته ره و محمه د بۆز نه سه لان و که مال بورقای دهنگی (هوشیاریه کی کوردی) سه ره په لدايه وه.

دوابه دوا ی نه وه دیته سه ر دروسبوونی پارتی کرینکارانی کوردستان (پکک). له ۲۷ ی تشرینی دووه می ۱۹۷۸ و ده سته پینکردنی خه باتی چه کدارانه یان له ئایی ۱۹۸۴ دا، له و کاته وه هیرشی له ناو بردن و خاپوورکردنی باکووری کوردستان درندانه تر له پینشو دریزه ی هه یه. بۆ نه و مه به سه ته تورکیای داگیر که ره رچی توانست و هیزی سه ربازی و تابووری هه یه بۆ تیکشکانی خه باتی گهل کورد له به شی سه روودا ته رخان کردووه، جگه له وهی ماره یه کی زۆر له خه لکی دینهاتی کوردی له ژیر زه برو زهنگ و هه لحه له تاندن که ژماره یان نزیکه ی په نجا هه زار دینهاتی ده به ن بۆ به گردا چوونه وهی بزووتنه وه چه کداریه که رینکخستوون تا رۆله ی میله ته که به یه کتری لاوازو نابووت بکا. دیاره دروستکردنی

دهزگای جاشیتی له ناو کورددا له لایه ن هه موو داگیر که رانی کوردستانه وه تازه نییه، هه رکاتیگ بزوتنه وهی چه کداری کورد دروست بووین، له به رامبه ریدا هیزی چه کداری پیچه وانهی ناواتی کورد، له لایه ن ره گه زیه رستانه وه هه لئوقینراوه و بو گه یشتن به تامانجه کان یه کیگ له گه وره ترین کوسپه کان بووه. به لای محمه د نووره دینه وه سیاسه ته فره لایه نه کانی دهوله تی توورکیا له رووی کورده کاندایه م جوړه یه:

### سیاسه تی ره گه زیه رستی

له دروستبوونی دهوله تی تازه ی تورکیاوه، نه و ولاته سیاسه تی ره گه زیه رستی که مالی دژ به کورد پیاده ده کا، کورد به نه ته وه نازان و ددان به بوون و پیناسه یاندا نانری. محمه د نووره دین کومه لئی قسه و گوته ی گه وره به رپرسیارانی تورک به نمونه ده هیئینه وه که هه ره موویان بوونی دواکه وتن و که م عه قلی و نه بوونی شارستانیته پیشان ده دن، له وانه جه مال به گی وه زیری ناوخوی تورکیا له کاتی راپه رینی ده رسیم له ۱۹۳۷ دا که ده لئی: "یاخیوووه کان به زه بری هیز کرانه شارستانی". جه مال کورسیلی سه روکی کودتاجیه کانی ۱۹۶۰ له چاوپیکه وتینکی روژنامه نووسیدا له ۱۶ ی تشرینی دووه می ۱۹۶۰ دا ده لئی: "نه گه ر تورکه شاخاوییه لاده ره کان چوک دانه دن و هیمن نه بنه وه، نه و سوپا هو ناکاته وه له بوردومانی شارو دنیاته کانیا و خاپوور کردنیا، نه و کاته خوین و ولاته که یان له گومی خویندا نوقووم ده بن". مسته فا که مال چوړاوگه ی خو به زل رانین کو ده کاته وه که ده لئی: "نای چه ند کامه رانییه نه و که سه ی که ده لئی من تورکم؟".

### دواکه وتن و جوداخوازی

ده سه لاتدارانی تورکیا بو به ره نگار بوونه وهی مه سه له ی کورد، سیاسه تی به هه ژارکردن و دواکه وتن و نه خوینده واریتی کردنیا له به رامبه ردا جیه جی ده کا. هه ره له یه که م روژه وه تورکیا له رووی تابووری و کومه لایه تیه وه کراوه به دوو به شی له یه ک دوور. روژئاواکه ی: پشه سازی و بازرگانی و میدیای به بره وی تیدایه و زور به خوشی و به رزه فر ده ژین. خواریوی روژه لاته که یشی که کوردستان ده گرته وه له و په ری دواکه وتنی کشتوکالی و رژیمی ده ره به گیدان و چرپی سه رژمیریان له زوریدایه.

## سیاسه تی چهك و توقاندن

[ چاره سه ری سه ربازی ] یه کیکه له هۆکاره گه وره کانی به ده ست تورکیاوه بو دامرکاندنه وهی مه سه له ی کورد ، نه وان له لایه که وه بناغهی ژیان له کوردستاندا هه لده ته کینن . له لایه کی دیکه شه وه سامانی تورکیا به با ده دن ، به پینی زانیاریه کی له ۱۹۹۳ دا بلاوکراوه ته وه ، ته نی له و ساله دا هه شت هه زار ملیون دۆلار له شه ری [ دژی چه ته کاند ] خه رج کراوه . نه و پاره یه ته رخانه بو مانگانهی جاش و پولیس و جاسوس و عه مه لیاتی پشتی سنور [ سه رووی عیراق ] ، هه روها چه که مه نی و فروکه ، که گشتی له شه ری دژی کوردا به کار ده هیئرین . خه رجی رۆژنکی له شکرێ تورکیا له کوردستاندا نزیکه ی دوو ملیون و نیو دۆلاره .

له ئاماریکدا که نه ته وه یه کگرتوه کان بلاویکردۆته وه ده لی : " نه و تانک و زرپوشانه ی تورکیا له ئامریکا و ئه لمانیای کریوه . له سالی ۱۹۹۳ دا به رامبه ره موو نه وه ده بی که سوپای به ریتانیا هه یه تی ، زووربه شی له رووبه روو بوونه وه کانی ناوچه کانی خوارووی رۆژه لاتدا به کار ده برین . " .

خه رجی جهنگ له سالی ۱۹۹۳ دا که نزیکه ی هه شت هه زار ملیون دۆلار ده بی ، نیوه ی بودجه ی پرۆژه ی گاپه ، یا نیوه ی زیانی تورکیایه له شه ری دووه می که نداودا ، دوو نه وه نده ی ده سکه وتی گه شت و گوزاری ۱۹۹۲ ه ، به رامبه ره دانه وه ی قه رزی ده ره وه یه له سالی ۱۹۹۲ دا ، چاره کیکی به ره مه می پیشه سازیه ، یا به قه ده ره نیوه ی به ره مه می نیراوه بو ده ره وه .

## کاری مه سه له ی کورد بو سه ر تورکیا

### سیاسه تی ناوخۆ

فراوانبوونی مه سه له ی کورد ناوینکی وای کرزدۆته سه ر تورکیا که ده ولت له رووی سه ربازی و ئابووریه وه داوه شاوه ، په رده ی له سه ر دیوکراتیه ته رووکه شه که شی هه لداوه ته وه ، به وه ی که له چوارده ی ته مووزی ۱۹۹۳ دا حیزبی کاری گه ل که شانزه نه ندامیان له په رله ماندا هه بووه لوه شانده وه ، له نه نجامیشدا له دووی تازاری ۱۹۹۴ دا پارێزراویتی نه ندامیتی له سه ر ۱۶ نه ندامه که ی لابر دو به تاوانی جیاخوازی و چالاکی دژی ده ولت فه رمانی گرتیان درا .

مه سه له ی کورد بو ته بگه ره و به رده یه کی زۆر بو گشت حیزب و لایه نه کان و باری ناوخۆی تورکیای لای ده ره وه تابه ت نه وروویا خستۆته به ر گومان و دلره شبوون لی .

## ھۆكۈمى ناوچەبى

رووداۋەكانى جەنگى دوۋەمى كەنداۋ بوۋنە تەمايەي ناپەھە تى بۇ تۇركيا . سووريا لەسەروو  
لىستى دژمنايە تى تۇركياۋە دانراۋە ، بەۋەي يارمە تىسى ( پكك ) دەدا ، توندوۋ تىزىيە كى وا پەيدا بوۋبوو  
مە ترسىي شەرى لە نيۋان سوورياۋ تۇركيا پىكھىنا بوو .

لەسەردانى حايىم وازمانى سەرۈكى ئىسرائىل بۇ تۇركيا لە كوتايى كانوونى دوۋەمى ۱۹۹۴ دا  
چىلەرى سەرۈك ۋەزىرانى ئەۋدەمى تۇركيا ھەۋلى ۋەدەستەينانى پىشتىگىرى ئىسرائىل دەدا دژى  
( پكك ) .

قسە لەسەردەۋلە تى كوردى لە رۇژھە لاتى ناۋە راستدا بۇتە يەكك لە گە ۋرە ترين ھۆكۈمى  
تۇقىنى تۇركيا ، تايەت دۋاى ئەۋەي لە چۈارى تىشرىنى يەكەمى ۱۹۹۲ دا دەۋلە تى فېدرالىي كوردى لە  
سەروۋى عىراق دا جار درا .

## رۆلى ئامېرىكا

ھاتتە ناۋەۋەي ئامېرىكا بۇ خواروۋى كوردستان راستە وخۇ دۋاى روودانى جەنگى دوۋەمى  
كەنداۋ دەستېدە كا ، كاتىك دەۋلە تى رەگە زىپە رست و داگىر كەرى عىراق ناچار كرا ، بەشيك لە  
خواروۋى كوردستان بەجى بىللىن و ناۋچەي ئاراميان بۇ كوردەكان دروست كرد ، ھىزى چەكوش ۋ  
پارېزگارې كوردەكان پىكھات . لە ۋ بارەۋە لە تۇركيا بگرەۋە رەدەيە كى زۇر لە نيۋان لايەنگران و نەيارانى  
رۆلى ئەمېرىكا دا ھەيە . نەجمە دىن ئارەبە كان و بولىد ئاجايد سەرۈكى پارتى چەپى دىموكرات دوو سەر  
سەختى دژى رۆلى ئامېرىكان و پىيان وايە بەردەۋامىي ھىزى چەكوش لە ھىزى ( پكك ) زياد دەكاۋلە  
ئايندەيە كى دووردا دەبىتە تۇتۇنۇمى ، ئەۋجا فېدرالى بۇ كوردەكانى تۇركيا ، لەھەمان كاتدا سەرپە رشتىي  
دەر كەۋتتى نىمچە دەۋلە تى كوردى لەسەروۋى عىراقدا دەكا ، بەردەۋامىش دەبىتە بىانوو بۇ ئامېرىكا  
بۇ ئەۋەي دەست ۋەرداتە كاروبارى ناۋچەكەۋە .

## ئەرمېنىيا ۋە نيۋان و بولگارىيا

لە تەپپىنى يەكېتىسى سۇڧىيە تەۋە ، سامىكى فراۋان تۇركىيى داگرتوۋە بەۋەي نەبادا پەيمانى  
سىقھەرى ۱۹۲۰ كە دروست كوردنى دەۋلە تى ئەرمېنىيا و تۇتۇنۇمى كوردەكان لە ناۋچەيە كى فراۋانى

## به رگورد

خوارووی رۆژه لاتی تورکیای راگه یاندبوو بگه رته وه مه دیدان. نه و ترسه له سه ر به رزترین ناستی ره سمی تورکیا به ناشکرا قسه ی له سه ر ده کړی. له و باره وه تورکیا پنی وایه که پئوه ندیی نه رمینیاو (پكك) له سه ر به رژه وه ندیی هه ردوولا دروست بووه و به چاکی و قوولی به رده وامی هه یه .  
دژمنایه تی یونان و تورکیا بوته هاوکاری یونان و (پكك) .

کیتی (تورکیا فی الزمن المتحول) باسی پئوه ندیی (پكك) هه بولگاریا ده کا، تا نه وه ی سه روکی بولگاریا گیلوگیف داوای چاره سه ری ناشتیانه ی مه سه له ی کورد له تورکیا بکاو بلئ: " ئیمه ده مانه وئی تورکیا ولاتیکی دیموکراتی و دامه زراوین "

## رۆلی رووسیا

نه گه رچی تورکیا هیزی سه ره کی نه تله سی بوو بو روویه روو بوونه وه ی یه کیتی سوڤیه ت له سه رده می شه ری ساردا، که چی پئوه ندیی تورکیا له دروستبوونیه وه له ۱۹۲۳ دا له گه ل سوڤیه ت هیچ گرژیه کی سه ره کیان له نیواندا په یدا نه بووه. به لام داوای رووخانی سوڤیه ت، مه سه له ی مونا فیه سه ی روسیا و تورکیا له تاسیای ناوه راست و قوقازو بولقان زور به زه قی سه ری هه لدا، تا نه وه ی سه فیری روسیا له نه تهره نه لیبرت چیرنیچیف له ۱۹۹۳ دا بلئ: " بو چاره سه ری مه سه له ی کورد له تورکیا، چاک وایه نمونه ی یه کیتی رووسیا له به رچاو بگیری. "

فلادیمیر جیرینوفسکی پیشه وای ده مارتوندی پارتی راست داوای هه لباردنی به نه ندام له په رله مانی رووسیا دا له کونای ۱۹۹۳ دا گوتی: " ده یی تورکیا له به یی بجی و نیشتمانی کورده کانی له جی دروست یی. " مه ترسی زوری بو تورکه کان په یدا کردوه.

## فه ره نساو به ریتانیا

داوای نه وه محمد نوره دین دپته سه ر هه لویستی فه ره نساو به ریتانیا که چون هه ردوولایان داوای چاره سه ری مه سه له ی کورد ده که ن به شیوه یه کی ناشتیانه، له و باره وه هینمای بو قسه یه کی وه زیری کاروباری ده ره وه ی به ریتانیا خاتوو لیندا چوکه ره ده کا که له ۱۹۹۴/۴/۲۷ دا ده لئ: " تورکیا به کرده وه کانی له دژی کورده کان، نیوانگی خوئی ده زیننی و دیموکراسیه تیش له وئی به دناو ده کا. "  
نه و جا دپته سه ر چاوه روانکردنی ئاینده و به رنامه ی [ره فاه] بو چاره سه ری کورد، ئوزال و کورد، یه شار که مال و که شی کوردایه تی دوو لابیسی دیکه ن له سه ر مه سه له ی کورد.

هه و النامه‌ی کتێب

Kitêbxaneya Kurdî  
Kurdiska Biblioteket · Kurdish Library



له نووسه رانی ژماره می ټاينده

دکتور عه باسی وه لی  
دکتور مارف خه زنه دار  
عه بوللا په شیو